

RCBS®

CHARGEMASTER SUPREME



PRODUCT INSTRUCTIONS

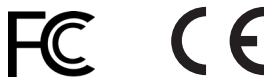
#98943

WARNING! Before using this product, read and follow these instructions carefully. Failure to do so could result in serious injury or death, or property damage.



If you have any questions while assembling or operating this product, call us at 1-530-533338-2699 or email us at rcbs.tech@rcbs.com

This manual contains important safety and operating information. Keep this as a permanent part of your reloading equipment. If lost, contact us for a replacement.



FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Shielded interface cable must be used with the equipment in order to comply with the limits for a digital device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC Rules. Specifications and designs are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.

Industry Canada Statement :

This device complies withISED's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Radiation Exposure Statement / Déclaration d'exposition aux radiations :

This device complies with the Industry Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or if the device is set to a lower output power if such function is available.

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(Applicable in the EU and other European countries with separate collection systems)

This equipment contains electric and/or electronic parts and must therefore not be disposed of as normal household waste. Instead, it should be disposed at the respective collection points for recycling provided by the communities. For you, this is free of charge.

If the equipment contains exchangeable (rechargeable) batteries, these too must be removed before and, if necessary, in turn be disposed of according to the relevant regulations (see also the respective comments in this unit's instructions).

Further information about the subject is available at your community administration, your local waste collection company, or in the store where you purchased this equipment.



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

IMPORTANT: PLEASE READ ALL INFORMATION FIRST

Like any scale, you control the accuracy of your RCBS Chargemaster Supreme. Before using the scale, read this instruction manual carefully to fully learn how to safely operate the scale.



WARNING! Failure to properly operate the scale can result in severe personal injury and/or equipment damage.

If you have read these instructions and still do not understand some operation, call us at 1-800-533-5000 and a technician will assist you. This instruction manual contains specific safety and operating information. It should be considered a permanent part of your reloading equipment and remain with the equipment at all times for easy reference.



SAFETY

Reloading is an enjoyable and rewarding hobby that can be conducted safely. However, as with any hobby, carelessness or negligence can make reloading hazardous. This product has been designed from the beginning with the user's safety in mind. When reloading, safety rules must be followed. By observing these rules, the chance of a hazardous occurrence causing personal injury or property damage is minimized.

RELOADING SAFETY

- Always wear safety glasses.
- Understand what you are doing and why. Read handbooks and manuals on reloading. Talk to experienced reloaders. Write or call suppliers of equipment or components if you have questions or are in doubt.
- Read and understand all warnings and instructions accompanying your equipment and components. If you do not have written instructions, request a copy from the manufacturer. Keep instructions for future reference.
- Do not rush or take short cuts. Establish a routine and follow it at a leisurely pace.
- Do not smoke while reloading, or reload near sources of heat, sparks or flame.
- Observe good housekeeping in the reloading area. Keep tools and components neat, clean and orderly. Promptly and completely clean up any spills.
- Keep your hands and fingers away from "danger" spots and pinch-points where they might be injured.
- Keep all reloading equipment and components out of reach of children.
- Keep all packing material out of reach of children.
- This device is not intended for use by individuals with restricted physical, sensory or mental capacities or those with a lack of experience and/or knowledge, including children, unless they are supervised by an individual who is responsible for their safety or have received training in operating the device.
- Stay alert. Reload only when you can give your undivided attention. Do not reload when tired, ill, rushed or under the influence of drugs or alcohol.

Because RCBS® has no control over the choice, assembly or use of components or other reloading equipment, RCBS assumes no liability, expressed or implied, for the use of ammunition reloaded with this product.

PRIMERS AND POWDER

- Store powder beyond the reach of children and away from heat, dampness, open flames and electrical equipment. Avoid areas where static electricity is evident.
- DO NOT have more than one can of powder on the bench at one time. Powder cans should be stored away from the bench to avoid picking up the wrong one.
- DO NOT use any powder unless its identity is positively known. The only positive identification is the manufacturer's label on the original canister. Discard all mixed powders and those of uncertain identity.
- DO NOT store powder in the unit after a reloading session. Over time the powder will damage the powder hopper.

LOADING DATA

- DO NOT SMOKE WHILE RELOADING
- OBSERVE ALL WARNINGS ABOUT THE USE OF MAXIMUM LISTED LOADS.
- Use only laboratory tested reloading data. We recommend the Hodgdon Reloading Manual.



WARNING

This digital scale is for use with smokeless powders only. Do not use with black powder (used in muzzle loading firearms). If black powder should come in contact with an electrical spark, an explosion may occur, resulting in serious injury or death.

RECORD KEEPING

- Keep complete records of reloads. Apply a descriptive label to each box showing the date produced, and the primer, powder and bullet used. Labels for this purpose are packed with SPEER bullets. Never attempt to guess at the identity of your ammunition.

NOTE: The scale was shipped in protective packaging. Save and use for transporting or long-term storage of the unit. See last page for address and Toll-free Customer Service phone number.

CALIBRATION

Calibration should be performed before every use. Prior to calibration, turn on scale and place PAN onto platen and allow scale to warm up for at least 15-20 minutes. The warm up process should be performed prior to every use if scale has been off for more than 30 minutes. Calibration is performed WITHOUT scale pan on the platen. To calibrate correctly, follow the CALIBRATION section of this instruction manual. A scale with improper calibration will cause an incorrect charge weight which may exceed the maximum recommended load.

Re-check calibration frequently during use using the calibration weights provided. If accuracy is found to be out of tolerance, the scale must be recalibrated.

PRECAUTIONS

Digital scales are very reliable devices. However, here are some events which may result in an inaccurate reading:

- Change in temperature. If the temperature changes more than a few degrees, you must re-calibrate the scale. Allow scale to stabilize for 20-30 minutes prior to use.
- Changes in scale location or a non-level working surface.
- Off center placement of weights on the platen.
- Movement of the scale during operation.
- Use only the two calibration weights supplied for accuracy.

- Weight accuracy is crucial. Keep weights clean and carefully stored. If dropped or damaged, have weights inspected against known standards. Contact RCBS Customer Service.
- Static electricity can cause the scale to “jump around”. If static build-up is evident, wipe scale with an anti-static sheet, or use anti-static spray. Spray on clean soft cloth first. Do not allow spray to get into mechanism.
- Take precautions from allowing powder or any other foreign debris from getting inside the load cell area. Ensure platen is always in place when powder is in reservoir. Make sure powder from reservoir and dispense tube has been emptied completely prior to removing tube for cleaning. If platen needs to be removed, to clean spilled powder, ensure tube is capped to prevent powder from falling out of tube into load cell area. If powder should get inside the unit, stop operation immediately and do not use scale until it has been serviced. Contact RCBS Customer Service.
- Do not press on the platform with your hand. You can damage the load cell.

GENERAL INFORMATION

The scale should be stored and used at normal room temperature. It should never be stored in cold or freezing temperatures, which can damage the load cell. If the scale has been sitting at a cool temperature, remove it from the carton and allow it to sit at room temperature for about 20 to 30 minutes before using.

Carefully unpack the scale. Look for and identify the following items:

- Scale with Platen
- AC Power Adapter
- Two 50 gram weights
- Powder pan
- Wind Cover
- Brush
- Instruction Manual

The scale was shipped in protective packaging which should be saved and used for transporting the scale. This packaging is also recommended for long term storage of the unit.

POWER SUPPLY (ADAPTER):

Input: 100VAC ~ 240VAC 50Hz / 60Hz

Output: 12VDC 1 A

Power Consumption: Max current 80 mA

SPECIFICATION:

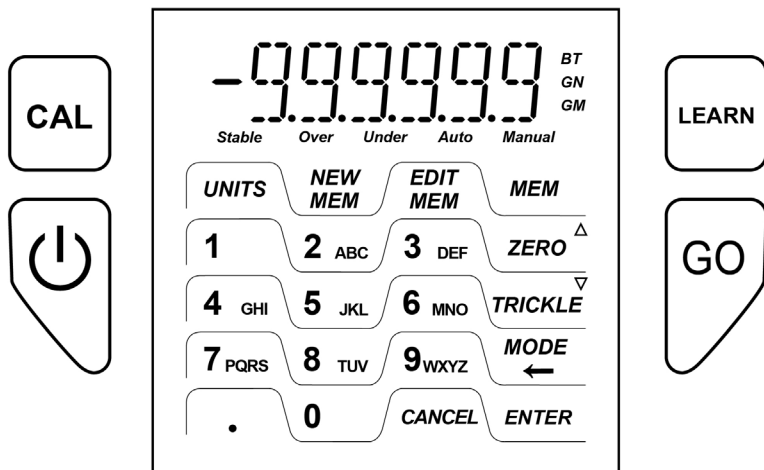
1500.0 grains / 0.1 grain

100.00 grams / 0.01 gram (1GM = 15.432 GN)

IMPORTANT:

Treat the scale as you would any fine instrument. Chargemaster Supreme is physically very fragile and the load cell can be damaged by the following:

- Pushing down or dropping the scale.
- Pulling up on the platen in such a way that it binds in the load cell.
- A sudden, violent physical shock to the scale.



SCALE INDICATORS DESCRIPTION

Stable: indicates the weight is stable

Over: indicates the powder weight in the pan is higher than the set value

Under: indicates the powder weight in the pan is lower than the set value

Auto: indicates in automatic dispense mode

Manual: indicates in manual dispense mode

BT: Bluetooth connection indicator

GN: weight in grains

GM: weight in grams

FUNCTION KEY DESCRIPTION

 : Press **POWER** key to turn on the scale. When you turn the scale on the display will first show 999999 and will go through a quick count down and will then display to 0.0 GN (grain mode). "Stable" indicates when ready to use. When the scale is not in use the scale should be turned off and unplugged. To turn off scale, press and hold key for three seconds.

The display will read, "off 3-2-1" and power down.

GO: Press key to dispense the powder once you have entered a given charge. You can also press the **GO** key to stop dispensing, pressing the **GO** key again will resume dispensing.

CAL: Key is used to calibrate the scale. You should calibrate your scale each time you begin a new reloading session. See the calibration section for full details.

LEARN: The **LEARN** process is one of the main features on the CM Supreme. **LEARN** process is used to help optimize the dispense process to dispense charges effectively and efficiently. To run **LEARN** process, press and hold the **LEARN** key for three seconds. The display will read, "LEARN 3-2-1" and start testing.

UNITS: Key switches scale from GN (grains) to GM (grams). The default is GN.

ZERO ↑: Key is used to re-zero the scale. For example, to weigh powder in a powder pan, you would first place an empty pan on the scale platen and press **ZERO** key to re-zero or Tare the scale. This will automatically subtract the weight of the pan from the scale. Also, while in **MEM** or **MODE** menu, it acts as an upward key to toggle through load data **MEMORY** or menu setting.

MODE: Key is used to enter menu settings for **AUTO**, (**AUTO/MANUAL** - dispense mode), **DISP (NORMAL/LEARN** - dispense mode), **WARN (ON/OFF** - Enable or disable drain warning), **BLE** (Bluetooth), **SOUND (ON/OFF** – Enable or disable all sound). While in **MODE** menu setting, use **ZERO** ↑ and **TRICKLE** ↓ key to scroll through menu items. Press **ENTER** key to select item, confirm and save; **CANCEL** key to **EXIT** without saving.

The **MODE** key also acts as a backspace button, in the **MEMORY** menu and will move the cursor to the left, when adding or editing a Cartridge **MEMORY**.

ENTER: Key is used to enter, confirm, and save while in **MODE** menu or while editing or entering a **MEMORY** setting.

CANCEL: Clear the data, when editing a **MEMORY** setting or stop the operation. If pressing **CANCEL** to stop dispensing, empty the pan and place onto platen. Press **GO** to start dispensing current target weight or enter a new target weight and press **GO** to dispense.

MEM: This recalls any saved **MEMORY** data. The **MEMORY** can be accessed by using the **ZERO** ↑ or **TRICKLE** ↓ to scroll through **MEMORY** by Cartridge, or by entering in **MEMORY** number, 1-50.

NEW MEM: Enters into **MEMORY** Menu allowing for the addition of a new **MEMORY**.

EDIT MEM: Enters into the **MEMORY** Menu and allows for the editing of existing **MEMORY**.

TRICKLE ↓: Hold to manually dispense powder. The trickle key is also used for scrolling down through the **MODE** menu and **MEMORY** settings.

CALIBRATION

Always warm up the scale 15-20 minutes before calibration. Always calibrate your scale before use. This must be done **WITHOUT** the powder pan on the platform. To calibrate the scale, follow the steps below:

Step 1. Be sure the powder pan has been removed from the scale platen. When you turn the scale on, the display will show 999999 across the display for a few seconds and then counts down to display 0.0 GN (grains mode). Once “Stable” shows up, the scale is ready to proceed with calibrating. *See Fig. 1*

Step 2. Next press CAL key on the scale. The display will show C 0, with GM. *See Fig. 2*

Step 3. When the display shows C 0 and “Stable” is displayed, press the CAL key again.

Step 4. When the display shows **C 50**, place a 50 gram weight on the platen, when “Stable” is displayed, press the **CAL** key. *See Fig. 3*

Step 5. When the display shows **C 100**, add the second 50 gram weight to the platen, when “Stable” is displayed, press the **CAL** key. *See Fig. 4*



Fig. 1

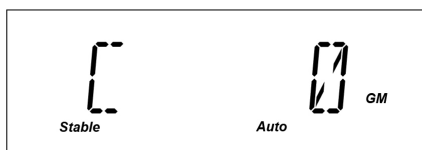


Fig. 2

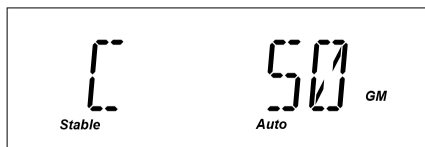


Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

Step 6. The display will show **100.00 g**, See Fig. 5. Remove both weights from the platen, and replace them to their weight holders. The display will automatically switch back to 0.0 GN (grains).

Step 7. Next place the powder pan on the platen and press the **ZERO** key to zero the weight of the pan and tare the scale. The display will show 0.0 GN and is now calibrated and ready to operate. See Fig. 6

Notice: In the calibration process, when it shows ERROR, it is probably caused by the incorrect weight. Use only the calibration weights provided.

MANUAL DISPENSING MODE:

Press **MODE** and use **ZERO** ↑ and **TRICKLE** ↓ key to select **AUTO**. Press **ENTER** key to enter. Then use **ZERO** ↑ and **TRICKLE** ↓ keys to select "OFF" and press **ENTER** key to save the setting. The display will show "Manual".

Step 1. Make sure Scale Pan is placed on platen and scale is zeroed. Use the number keys to key in the desired weight. Press **GO** key to start the dispensing process. The decimal point must be used to enter charges using tenth grain increments. (e.g., 45.5) Use **CANCEL** key to clear the value and stop the dispensing process. Empty pan and place onto platen, a new charge weight can now be entered. To discard the current charge weight, press **ZERO** key to return to scale mode.

Note: the valid values: 1.0 – 999.9, and 1000-1500 (Dispensing range is 1.0 to approximately 350.0 GN, which is dependent upon powder type and pan volume.)

Step 2. After the dispenser has finished dispensing the charge, remove pan, empty pan, and place back onto platen. When "Stable" is displayed, press **GO** key again to dispense the same weight. Continue this process if you do not want to change the charge weight.

Step 3. If you need to change the weight, key in the new weight as in Step #1 and press the **GO** key.

Step 4. If you are dispensing powder and wish to exit dispensing mode, press **CANCEL** key.

Step 5. To change the dispensed weight value in dispensing mode, the **TRICKLE** key may be used to fine-tune the exact value. For example, 10.0GN is the first dispensing weight, press **GO** key to start the dispensing process. After the dispensing process, press **TRICKLE** key to keep dispensing to 12.5GN. When scale pan is emptied and placed back on the platen, the unit will revert back to dispensing 10.0GN.

MANUALLY DISPENSING OPERATION WITH TRICKLE KEY:

Press **TRICKLE** key to dispense the powder slowly. Release **TRICKLE** key to stop dispensing.

AUTOMATIC DISPENSE MODE:

The Automatic Dispense mode allows powder charges to automatically dispense from the unit once an empty scale pan is placed onto the unit.

Step 1. Press **MODE** and use **ZERO** ↑ and **TRICKLE** ↓ keys to select **AUTO** press **ENTER** key to enter. Then use **ZERO** ↑ and **TRICKLE** ↓ keys to select "ON" and press **ENTER** key to save the setting. The display will show "Auto"

Step 2. Enter the desired charge weight and press **GO** key to dispense the first charge.

Step 3. Remove the scale pan, empty the powder, and return the empty scale pan to the scale platen. When the display shows "0.0" the dispenser will automatically dispense the charge. Press **CANCEL** to stop dispensing, empty pan and place onto platen. Then press **GO** to auto dispense current target weight or enter new target weight and press **GO** to auto dispense.

To Return to **MANUAL** operating mode: Press **MODE**, use **ZERO** ↑ and **TRICKLE** ↓ keys to scroll through menu. Select **AUTO** and press **ENTER** key. Use **ZERO** ↑ and **TRICKLE** ↓ keys to select "OFF" and press **ENTER** key to save the setting. The display shows "MANUAL".

LEARN DISPENSE MODE

The **LEARN** dispense mode is one of the main features on the CM Supreme. The **LEARN** process is used to optimize dispensing and aids in dispensing charges effectively and efficiently. Press **CANCEL** anytime to interrupt or stop **LEARN** Process.

Step 1. Pour powder into the Powder Reservoir. Make sure the powder pan is empty, placed on platen, and scale is zeroed. Press and hold **LEARN** button for 3 seconds; scale will display, "LEARN 3-2-1" and "TEST 1". The **LEARN** process will begin and the dispenser will begin dispensing powder.

Step 2. When scale displays "EMPTY" empty pan, place pan back onto platen and press **ENTER**.

Step 3. Scale will display "TEST 2" and start dispensing powder, when the scale displays "EMPTY" empty pan, place back onto platen and press **ENTER**.

Step 4. Scale will display "TEST 3" and start dispensing powder, wait until the scale displays "EMPTY" empty pan, place back onto platen, press **ENTER**. The scale will display "END" and return to 0.0. The learn process is complete, and set to dispense in **LEARN** mode (**DISP=LEARN** in **MODE** setting).

Enter the desired charge and press **GO** key to dispense as described in **AUTO** and **MANUAL** dispensing. If dispensing takes too long; as powder or conditions may have changed, run the **LEARN** process again to optimize dispensing for the current condition.

*NOTE: If a **LEARN** is run it will remain as the default **LEARN** in the device until a new **LEARN** is run. Whenever switching to a different powder, the **LEARN** process will be required to be ran again, if not, the results may not be optimal. Run a new **Learn** process whenever changing to a different powder. Whenever a new **LEARN** process is run, it will become the default **LEARN**. If user chooses to save a **LEARN** process, it can be saved to one of the fifty **MEMORY** slots, by pressing the **MEM** key and creating a new **MEMORY**.*

NORMAL DISPENSE MODE

Normal dispense mode is not optimized for various powder types. **NORMAL** dispensing will dispense all powder types; however, the dispense times will be considerably longer than they would if using the **LEARN** dispense mode.

CHECK CURRENT DISPENSING MODE

Press and hold **MODE** button for 2 seconds. The display will show the current dispensing mode as one of the following: "LEARN", "NORMAL", or "MEM". "MEM" indicates the device is dispensing from one of the **MEMORY** settings and could be set to a dispense mode of either **NORMAL** or **LEARN**.

MODE SETTING

Press **MODE** to enter **MODE** settings. Use **ZERO** ↑ and **TRICKLE** ↓ keys to scroll through menu: **AUTO** -> **SOUND** -> **BLE** -> **WARN**->**DISP**. Use ENTER to enter or save setting and use **CANCEL** key to exit and return to weighing.

Menu	Setting Value	Description
AUTO	on*/off	Auto dispense
SOUND	on*/off	Buzzer sound
BLE	see Bluetooth Setting for more detail	
	Name	Composed of 5 alphanumeric characters (0-9, A-Z)
	AB	Set Bluetooth parameters AB, default AB = 00
WARN	on*/off	Open Drain warning
DISP	LEARN/NORMAL	LEARN: dispense in LEARN mode NORMAL: dispense in NORMAL mode

* = default setting

*NOTE: If **DISP=LEARN** is selected, but there is no **LEARN** data, "**NOLRN**" **ERROR** appears and sets to **NORMAL** and return to weighing mode. A **LEARN** process must be run in order for **LEARN** to be selected.*

BLUETOOTH DOWNLOAD/CONNECT TO RCBS APP (optional)

1. Download the RCBS App from the App Store (Apple® devices) or Google Play (Android™ devices).
2. Turn on Bluetooth on your mobile device. (See Fig. A)
 - a. On Android you will need to enable Location Services in the Settings App for RCBS, Bluetooth also requires this permission.
 - b. On iOS you will need to allow the app permission to use Bluetooth when requested.
3. Sign up by selecting a Username and Password and entering the other requested information. (See Fig. B)
4. Register your device by naming it (any name will be sufficient). Your serial number will be auto populated in the registration form.
5. After registration you will automatically be connected to your new device. After the initial connection you can connect to your Device from Profile->Device Management or by clicking the drop down on the Navigation Bar in the top center of the screen. (See Fig. C)
6. If you are properly connected, you will see a blue icon on the top of the screen. If you need to update or adjust your connected device, tapping this icon will take you to the Device Management screen.
7. The bottom tab bar of the application will allow you to navigate to Calibrate, access the Load Log, Dispense and update your user profile. (See Fig. D)

Fig. A

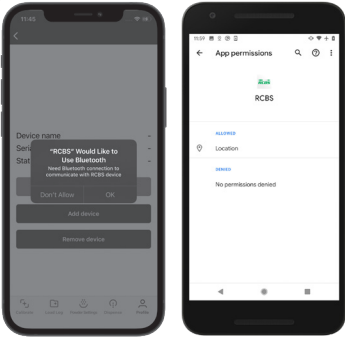


Fig. B

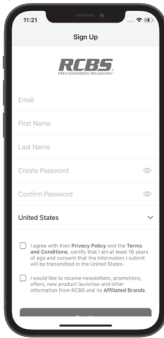
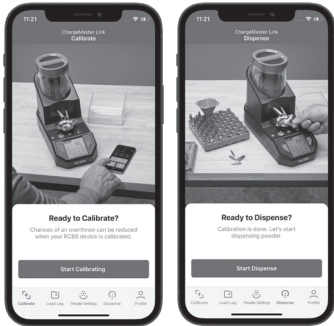


Fig. C



Fig. D



iPhone® is a registered trademark of Apple Inc.
Android™ is a trademark of Google Inc.

BLUETOOTH SETTING

Press **MODE** key and Use **ZERO** ↑ and **TRICKLE** ↓ keys to choose “BLE”. Press **ENTER** to enter setting.

1. “NAME”: Bluetooth name is composed of 5 alphanumeric characters (0~9, A~Z). Press **ENTER** to save.
2. “AB”: Bluetooth parameters and default = 00
 - A: pair/unpair setting
 - 0 = unpair mode
 - 1 = pair mode
 - B: link password setting
 - 0 = link password disable
 - 1 = link password enable
3. Press **ENTER** to save.

Set Bluetooth Link Password

Press **MODE** key and use **ZERO** ↑ and **TRICKLE** ↓ keys to choose “BLE”. Then press **CAL** key instead of **ENTER** key, the display shows “PW”. Enter the new password and press **ENTER** key to save. Default password is 00000.

OPEN DRAIN WARNING

If the drain spout is open and Chargemaster Supreme is powered on, “DRAIN” appears and flashes on the display. Buzzer will also sound if **SOUND** is set to “ON”. To disable Open Drain Warning, set **WARN** to “OFF” in **MODE** setting.

*Note: If Open Drain Warning is still activated even if drain is closed, press and hold **POWER** for 3 seconds to turn off the scale. When scale powered back on, enter **MODE** setting and ensure **WARN** is set to “OFF”, this will bypass the Open Drain Warning and allow for use of scale.*

QUICK DRAIN FEATURE:

To drain the remaining powder from your dispenser:

- Step 1.** Place a tray under the drain spout on the right-hand side of your dispenser (Fig. 7).
- Step 2.** Turn the drain spout ½ turn to open the spout (Fig. 8). You may need to tap on the top of the dispenser to start the powder to drain.
- Step 3.** To drain the powder in your dispenser tube, push the **TRICKLE** ↓ button and the powder will dispense into the powder pan. Pressing Cancel, closing drain spout or lifting pan will stop tube rotation.
- Step 4.** Use the small brush provided to clean all the powder from the reservoir.
- Step 5.** When finished, be sure to close the drain spout.
- Step 6.** Ensure all powder is removed from reservoir and dispense tube. Canned or compressed air can be used to clear out all powder. If using compressed air hold nozzle at least 12” from dispenser and only blow air into powder reservoir area. DO NOT blow compressed air directly on display.



Fig. 7 - Drain spout on right side of dispenser

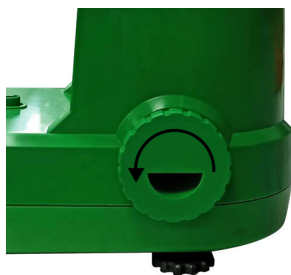


Fig. 8 - Turn drain spout 1/2 turn to open spout

CONFIGURE NEW MEMORY

(50 memory slots are available, MEM 001~MEM 050)

- Step 1.** Press **NEW MEM** key to start the process
- Step 2.** If no current **MEMORY** exists; MEM001 shows on the display. Otherwise, the next available memory slot will display, i.e., MEM002, etc.

Step 3. Press **ENTER**, the display will flash "CART" and display "= _ ". Key in the cartridge title by one letter at a time. To select a letter, slowly press the numerical keys until the desired letter appears.

Example: To key in a letter "B", slowly press the number "2" three consecutive times.

After you select the appropriate number/letter, you will need to wait until the keys stop flashing to proceed to the next number/letter. There are 5 spaces available to enter the cartridge name. When you've completed the cartridge title, press **ENTER** for the next field.

Step 4. The display will flash "B_WT", then display "B 0.0". Key in your bullet weight and press **ENTER** to advance to the next field.

Step 5. The display will flash "POWD" and display "= _ " Key in the powder name. Refer to example in Step 3 for entering letters. Allow the letter/number to stop blinking before you proceed to the next letter/number. You have 5 spaces to enter your powder name. When you have your powder name on the display, press **ENTER** for the next field.

Step 6. "WT" will flash and then "W 0.0" will display. Key in the desired powder charge and press **ENTER** for the next field.

Step 7. "DISP" will flash and then the display will show "NORMAL". Use **MODE** key to toggle between "NORMAL" and "LEARN". and press **ENTER** to save and end configure **NEW MEMORY**. The Scale will Display the number of the memory that has been saved; NO 001-50. Press **GO** to start dispensing the saved memory or press **ENTER** and the scale will flash through all the parameters of the saved memory and stop at NO 001-50.

*Note: When editing **MEMORY** fields, pressing **CANCEL** key will clear the content of the field. The **MODE** key can be used to move the cursor to the left. Press **ZERO**↑ key to go back to previous field or press **TRICKLE**↓ key to advance to the next field. When editing a field if **CANCEL** is pressed the one the content of the field will be erased. If **CANCEL** is pressed a second time, the device will exit out of the **MEMORY** mode without making any changes.*

RECALL MEMORY WITH ZERO↑ AND TRICKLE↓ KEYS

Step 1. Press **MEM** key, the display will show "= _ "

Step 2. Use the **ZERO**↑ key and **TRICKLE**↓ keys to scroll through the **MEMORY** slots by Cartridge Name.

Step 3. To select a desired **MEMORY**, press **ENTER**

Step 4. The display will flash through all parameters of **MEMORY**. NO 001 will display if in MEM001.

Step 5. Make sure that the data stored is accurate. Press the **GO** key to dispense the powder.

*Note: "NO MEM" will display if there is no **MEMORY**.*

RECALL MEMORY WITH CARTRIDGE TITLE

Step 1. Press **MEM** key, the display will show "= _ "

Step 2. Key in the cartridge title. (e.g., 7 Mag) and press **ENTER**. If cartridge title is not available, "NO MEM" will display. If this occurs use **ZERO**↑ key and **TRICKLE**↓ keys to scroll through the stored cartridges.

Step 3. Press **ENTER**. The display will flash through all parameters of the **MEMORY**. NO 001 will display if in MEM001.

RECALL MEMORY WITH CARTRIDGE TITLE, cont.

Step 4. Make sure that the data stored is accurate. Press the **GO** key to dispense the powder.

Note: If the cartridge names are repeated, this function will automatically recall the cartridge name that is first in the memory.

RECALL MEMORY WITH MEMORY NUMBER

Step 1. Press **MEM** key, and display will show “=_ _ _”

Step 2. Press **MEM** key again and display MEM _ _ _.

Step 3. Key in the memory number required (e.g. 001 for MEM 001) or press **ZERO**↑ key and **TRICKLE**↓ Keys to scroll through and find desired memory.

Step 4. To select **MEMORY.**, press **ENTER** key. The display will flash through all parameters of the **MEMORY.** NO 001 will display if in MEM001.

Step 5. Make sure that the data stored is accurate, and press the **GO** key to dispense the powder.

*Note: “EORROR” means the entered **MEMORY** is not within MEM 001-050*

EDIT MEMORY

Step 1. Press **MEM** key and use any one of the three previously mentioned RECALL MEMORY options. Select the desired memory slot that needs to be edited.

- Recall **MEMORY.** with **ZERO**↑ and **TRICKLE**↓ keys
- Recall **MEMORY.** with cartridge title
- Recall **MEMORY.** with memory number

Step 2. Press the **EDIT MEM** key to edit the data.

Step 3. Pressing the **ZERO**↑ and **TRICKLE**↓ keys will allow scrolling through each of the **MEMORY** parameters. (Cartridge title -> Bullet weight -> Powder name->Charge Weight->DISP)

Step 4. To edit the parameter, use **MODE** key to move cursor leftward to the digit that you wish to change, or press **CANCEL** key to clear the contents of the entire field. To change dispense parameter use Mode key to toggle between Normal and Learn dispense. Once parameter is edited press **ENTER**. SAVED will display. Scale will display new parameter. press **ENTER** again, “NO 001” if in MEM001, will display. Press **GO** to start dispensing or Press **ENTER** again for display to flash through all the parameters of edited **MEMORY.** “NO 001” will display. Press **GO** to start dispensing.

*NOTE: If at any time user wishes to Cancel out of Edit Memory, simply press **CANCEL** button twice, first time it will clear parameter, second time it will exit out of EDIT MEMORY without making any changes to existing **MEMORY.** If in dispense parameter, pressing Cancel once will exit out of edit memory without making any changes.*

*Example: If saved WT is 54.0 gns and the desire is to edit to 54.2 gns, use **ZERO**↑ and **TRICKLE**↓ keys until WT parameter is shown then use **MODE** key to toggle the flashing cursor over to the 0 position of 54.0. Then press the number “2” on the keyboard. The scale will now display 54.2. or, when WT parameter is displayed press **CANCEL** to clear field then type “54.2”.*

DELETE MEMORY

Step 1. Press **MEM** key, and use any of the three MEMORY Recall methods listed previously to select desired **MEMORY** to be deleted.

Step 2. Press and hold the **CANCEL** key. "-----" will flash on display. **MEMORY** has been deleted.

Step 3. The display will show the next saved **MEMORY** or **NO MEM** if no **MEMORY** exists.

CLEAN TUBE SEALS

Occasionally powder will accumulate in tube seals, especially if fine Ball type powder is used. It is recommended to remove dispense tube and clean seals after or before each reloading session. Turn dispense tube counterclockwise to remove dispense tube. Remove seal covers by simply sliding up out of reservoir. Check seals for powder accumulation and clean if necessary. Remove rubber seal from plastic cover and remove any powder. Rub seals slightly with finger to ensure seals return to circular shape before placing seals back to cover. Insert seal covers back gently.



Install tube back by turning the tube clockwise. Then check each tube for any gap between seals and the tube by moving the tube forward and backward. If seals move with tube, the tube and seals are installed correctly. Otherwise, remove the tube and seals and ensure the seal is installed correctly in cover, i.e., seal not wrinkled or folded over, by rubbing with finger. Reinstall and check again for gap between seals and tube.

CHECK FIRMWARE VERSION:

Power scale on, while the scale is counting down press the **UNIT** key to display firmware, "XXXXX" will display. To check main board's firmware, press **ZERO** key and it will show "1XX". The main board's firmware version is 020341XX, where XX is the mainboard's version number. To check touch board's firmware, press [.] key and it will show "XXXX5" and 5 sec afterward display "5YY". The touch board's firmware version is 170055YY, where YY is the touch's version number.

To check Bluetooth board's firmware, when in weighing mode, press **MODE** key and use **ZERO**↑ and **TRICKLE**↓ keys to choose "BLE". Then press **MODE** key and it will show Bluetooth's firmware is "AHPZZ", where ZZ is the Bluetooth's version number.

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

Your Chargemaster Supreme Powder Scale/Dispenser is warranted to be free from defects in material or workmanship for one year from the date of purchase. This warranty is extended only to the original consumer purchaser. All RCBS products are intended for non-commercial use by hobbyists. Any other use of these products will void the warranty. Should you believe that your Chargemaster Supreme Powder Scale/Dispenser is defective in material or workmanship, you must return it to RCBS, postage paid for evaluation. If defective, the product will be repaired or replaced at RCBS' option, at no charge.

Send a dated proof of purchase to RCBS for return shipping and handling, along with the Chargemaster Supreme Powder Scale/Dispenser to:

RCBS
605 Oro Dam Blvd East
Oroville, California 95965

Warranty services cannot be provided without meeting the above requirements.

THIS ONE YEAR LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGE RESULTING FROM: CARELESSNESS, MISUSE, COMMERCIAL USE, ABUSE, IMPROPER INSTALLATION, MODIFICATION, OR NORMAL WEAR AND TEAR. THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS ONE YEAR LIMITED WARRANTY. RCBS IS NOT LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT AND UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL RCBS BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES. HOWEVER, SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

The above warranty provides the sole and exclusive warranty available to the customer in the event of a defect in material or workmanship in the reloading product. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State.

CONTACT US:

RCBS
605 Oro Dam Blvd East
Oroville, California, 95965
1-530-538-2699
E-mail: rcbs.tech@rcbs.com
Website: www.rcbs.com



PRECISIONEERED RELOADING EQUIPMENT

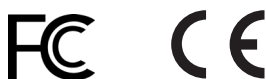
We think we make the world's best reloading equipment. If you agree, please tell your friends. If you disagree, tell us—we want to do something about it!



AVERTISSEMENT ! Avant d'utiliser ce produit, lisez et suivez ces instructions. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

Si vous avez des questions lors de l'assemblage ou de l'utilisation de ce produit, appelez-nous au +1 530-538-2699 ou envoyez-nous un courriel à rcbs.tech@rcbs.com

Ce manuel contient des informations importantes sur la sécurité et le fonctionnement du produit. Gardez ce document comme s'il constituait une partie intégrante de votre matériel de rechargement. En cas de perte, contactez-nous pour recevoir un exemplaire de remplacement.



Déclaration de conformité à la FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

(1) le présent appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) le présent appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment celles pouvant causer un fonctionnement non souhaité.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues afin de fournir une protection raisonnable contre les interférences dans un bâtiment résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nocives aux communications radio. Toutefois, aucune garantie n'existe prouvant que les interférences ne se produiront pas dans un bâtiment quelconque. En allumant ou en éteignant l'appareil, vous devez être en mesure de déterminer si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision. Si c'est le cas, nous recommandons à l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences en appliquant un ou plusieurs des moyens suivants :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Un câble d'interface blindé doit être utilisé avec l'équipement afin de respecter les limites applicables à un appareil numérique conformément à la sous-partie B de la section 15 des règles de la FCC. Les caractéristiques et la conception peuvent être modifiés sans préavis ni obligation d'information de la part du fabricant.

Industry Canada Statement :

This device complies with ISED's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Radiation Exposure Statement / Déclaration d'exposition aux radiations :

This device complies with the Industry Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or if the device is set to a lower output power if such function is available.

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

Mise au rebut du matériel électrique et électronique

(En vigueur dans les pays de l'UE et d'autres pays européens dotés de leur propre système de collecte)

Cet équipement contient des pièces électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit à la place être mis au rebut dans les points de collecte désignés à des fins de recyclage mis à la disposition par votre collectivité. Pour vous, ce service est gratuit. Si le matériel contient des batteries rechargeables, celles-ci doivent être retirées avant et si nécessaire, jetées ensuite conformément à la réglementation en vigueur (voir également les commentaires correspondants indiqués dans les instructions fournies dans cette rubrique). Des informations complémentaires concernant ce sujet sont disponibles auprès de l'administration de votre collectivité locale, de votre entreprise locale de collecte de déchets ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.



INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

IMPORTANT: VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INFORMATIONS AVANT DE COMMENCER. Comme pour toutes les balances, vous contrôlez la précision de votre RCBS Chargemaster Supreme. Avant d'utiliser la balance, lisez attentivement ce mode d'emploi pour bien comprendre comment faire fonctionner votre balance en toute sécurité



Si vous n'utilisez pas correctement la balance, ceci pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures graves.

Si vous avez lu ces instructions et que vous ne comprenez toujours pas certaines des opérations, appelez-nous au +1-530-538-2699, et un technicien vous aidera. Ce mode d'emploi contient des informations spécifiques au sujet de la sécurité et du fonctionnement du produit. Il doit être considéré comme s'il constituait une partie intégrante de votre matériel de rechargement et doit rester avec le matériel en tout temps pour en faciliter la consultation.



SÉCURITÉ

Le rechargement est un passe-temps agréable et enrichissant qui peut être effectué en toute sécurité. Cependant, comme pour tout passe-temps, l'insouciance ou la négligence peut rendre le rechargement dangereux. Ce produit a été conçu selon des critères qui garantissent la sécurité aux utilisateurs. Lors du rechargement, les règles de sécurité doivent être respectées. En respectant ces règles, on minimise le risque qu'une situation comportant des risques cause des blessures corporelles ou des dommages matériels.

SÉCURITÉ DU RECHARGEMENT

- Portez toujours des lunettes de sécurité.
- Comprenez ce que vous faites et pourquoi. Lisez des guides et des manuels sur le rechargement. Parlez à des experts en rechargement. Écrivez ou appelez les fournisseurs de matériel ou de composants si vous avez des questions ou si vous avez des doutes.
- Lisez et comprenez tous les avertissements et toutes les instructions fournies avec votre matériel et vos composants. Si vous n'avez pas d'instructions écrites, demandez-en une copie au fabricant. Gardez le mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Ne vous précipitez pas et ne prenez pas de raccourcis. Établissez une routine et suivez-la à un rythme tranquille.
- Ne fumez pas pendant le rechargement, et n'effectuez pas le rechargement près d'une source de chaleur, d'étincelles ou de flammes.
- Entretenez correctement la zone de rechargement. Gardez les outils et les composants propres et bien rangés. Nettoyez immédiatement et complètement tout déversement accidentel.
- Éloignez vos mains et vos doigts des zones « dangereuses » et des endroits où vous pourriez vous pincer ou vous blesser.
- Gardez tout le matériel et les composants de rechargement hors de portée des enfants.
- Gardez tout le matériel d'emballage hors de portée des enfants.
- Ce dispositif n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou par des personnes ayant un manque d'expérience et de connaissances, y compris les enfants, à moins qu'ils ne soient supervisés par une personne responsable de leur sécurité ou qu'ils n'aient reçu une formation sur l'utilisation du dispositif.
- Restez vigilant. Rechargez uniquement lorsque vous pouvez y concentrer toute son attention. Ne réalisez pas de rechargement lorsque vous êtes fatigué, malade, pressé ou sous l'influence de drogues ou d'alcool.

Parce que RCBS® n'a aucun contrôle sur le choix, l'assemblage ou l'utilisation des composants ou d'autres matériels de rechargement, RCBS décline toute responsabilité, expresse ou implicite, pour l'utilisation de munitions rechargées avec ce produit.

AMORCES ET POUDRE

- Conservez la poudre hors de portée des enfants et à l'écart de la chaleur, de l'humidité, de flammes nues et des équipements électriques. Évitez les zones où l'électricité statique est visiblement présente.
- N'ayez PAS plus d'une boîte de poudre à la fois sur le banc. Les boîtes de poudre devraient être entreposées loin du banc pour éviter de prendre la mauvaise poudre.
- Utilisez UNIQUEMENT une poudre dont l'identité ou la provenance est parfaitement connue. La seule identification est l'étiquette du fabricant sur la cartouche d'origine. Jetez toutes les poudres mélangées et celles dont l'identité est incertaine.
- N'entrez PAS de poudre dans l'appareil après une séance de rechargement. Au fil du temps, la poudre endommagera le contenant à poudre.

DONNÉES DE CHARGEMENT

- NE FUMEZ PAS EN RECHARGEANT
- RESPECTEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS CONCERNANT L'UTILISATION DES CHARGES MAXIMALES.
- Utilisez uniquement des données de rechargement testées en laboratoire. Nous vous recommandons le manuel de rechargement Hodgdon.



AVERTISSEMENT

Cette balance numérique de précision doit être utilisée uniquement avec des poudres sans fumée. N'utilisez pas de poudre noire (utilisée dans les armes à chargement par la bouche). Si la poudre noire rentre en contact avec une étincelle électrique, une explosion peut se produire, entraînant des blessures graves ou la mort.

TENUE DE REGISTRES

- Conservez des registres complets des rechargements. Appliquez une étiquette descriptive à chaque boîte, en y indiquant la date de production, ainsi que l'amorce, la poudre et la balle utilisée. Des étiquettes à cet effet sont emballées avec les balles SPEER. Ne tentez jamais de deviner l'identité de vos munitions.

REMARQUE: la balance a été livrée dans un emballage de protection. Conservez et utilisez cet emballage pour transporter votre appareil ou l'entreposer à long terme. Consultez la dernière page pour obtenir l'adresse et le numéro de téléphone sans frais du service à la clientèle.

ÉTALONNAGE

Un étalonnage doit être réalisé avant chaque utilisation. Avant l'étalonnage, allumez la balance et posez le PLATEAU sur le porte-plateau et laissez la balance préchauffer pendant au moins 15 à 20 minutes. Le préchauffage doit être effectué avant chaque utilisation si la balance est restée inutilisée pendant plus de 30 minutes. L'étalonnage est effectué SANS le plateau posé sur le porte-plateau de la balance. Pour un bon étalonnage, suivez la section ÉTALONNAGE du présent mode d'emploi. Une balance mal étalonnée entraînera un poids de charge incorrect qui peut dépasser la charge maximale recommandée.

Vérifiez fréquemment l'étalonnage pendant l'utilisation de la balance en utilisant les poids d'étalonnage fournis. Si la précision est jugée inacceptable, la balance doit être calibrée à nouveau.

PRÉCAUTIONS

Les balances numériques de précision sont des dispositifs très fiables. Cependant, voici quelques événements qui peuvent donner lieu à une lecture inexacte :

- Une variation de température. Si la température change de plus de quelques degrés, vous devez réaliser un nouvel étalonnage de votre balance. Laissez la balance se stabiliser pendant 20 à 30 minutes avant de l'utiliser.
- Une modification de l'emplacement de la balance ou une surface de travail qui n'est pas à niveau.
- Une disposition non centrée du poids sur le porte-plateau.
- Un mouvement de la balance pendant son fonctionnement.

- Utilisez uniquement les deux poids d'étalonnage fournis pour obtenir une mesure précise.
- L'exactitude du poids est cruciale. Gardez les poids d'étalonnage propres et soigneusement entreposés. Si les poids sont endommagés, faites-les inspecter par rapport aux normes connues. Contactez le service à la clientèle RCBS.
- L'électricité statique peut entraîner un « dysfonctionnement » de la balance. Si l'accumulation d'électricité statique est évidente, essuyez la balance avec une lingette antistatique ou utilisez un vaporisateur antistatique. Vaporisez d'abord le produit sur un chiffon doux et propre. Assurez-vous que le produit n'entre pas en contact avec le mécanisme de la balance.
- Veillez à ce qu'aucune forme de débris ou de poudre ne tombe dans la zone de la cellule de charge. Assurez-vous que le porte-plateau soit toujours en place lorsque la poudre est dans le réservoir. Assurez-vous aussi que la poudre du réservoir et du tube de distribution a bien été vidée avant de retirer le tube pour le nettoyer. Si le porte-plateau doit être enlevé, nettoyez la poudre qui a été renversée et assurez-vous que le tube est correctement fermé pour empêcher la poudre de tomber dans la zone de la cellule de charge. Si de la poudre pénètre à l'intérieur de l'appareil, arrêtez immédiatement toute opération de rechargement et n'utilisez pas la balance jusqu'à ce qu'elle ait été réparée. Contactez le service à la clientèle RCBS.
- N'appuyez pas sur la plate-forme avec vos mains. Vous pourriez endommager la cellule de charge.

INFORMATIONS D'ORDRE GÉNÉRAL

La balance doit être entreposée et utilisée à une température ambiante normale. Elle ne devrait jamais être entreposée à des températures froides ou inférieures au point de congélation, ce qui peut endommager la cellule de charge. Si la balance est restée à une température froide, retirez-la de son emballage et laissez-la reposer à température ambiante pendant environ 20 à 30 minutes avant de l'utiliser.

Déballiez soigneusement la balance. Recherchez et identifiez les éléments suivants :

- une balance avec un porte-plateau
- un adaptateur d'alimentation c.a.
- deux poids de 50 grammes
- un plateau à poudre
- un couvercle
- une brosse
- un mode d'emploi

La balance a été livrée dans un emballage de protection, qui devrait être conservé et utilisé pour le transport de la balance. Cet emballage est également recommandé pour l'entreposage à long terme de l'appareil.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE (ADAPTATEUR) :

Entrée : 100 VAC ~ 240 VAC 50 Hz/60 Hz

Sortie : 12 VDC 1 A

Consommation électrique : intensité maximale de 80 mA

SPÉCIFICATIONS :

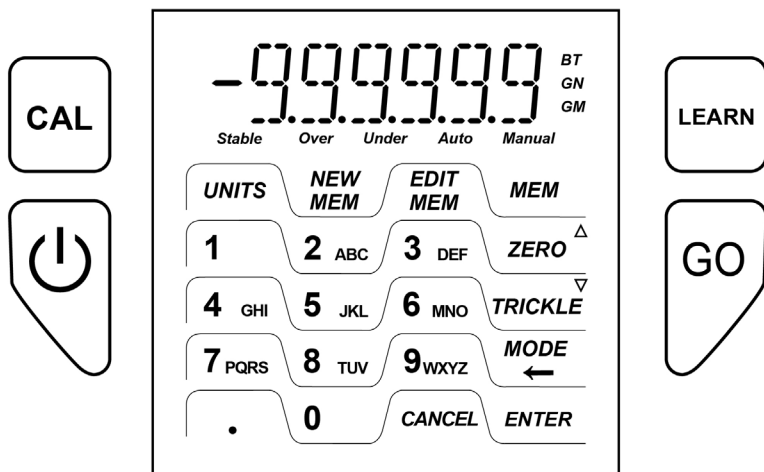
1500,0 grains/0,1 grain

100,00 grammes/0,01 gramme (1 GM = 15,432 GN)

IMPORTANT :

Traitez votre balance comme vous le feriez avec un instrument de précision précieux. La ChargeMaster Supreme est structurellement très fragile et la cellule de charge peut être facilement endommagée :

- en poussant trop fort sur la balance ou en la faisant tomber;
- en tirant sur le porte-plateau de manière à ce qu'il colle à la cellule de charge;
- en donnant un coup brusque ou violent à la balance.



DESCRIPTION DES INDICATEURS VISUELS DE LA BALANCE

Stable (stable) : indique que le poids est stable

Over (supérieur) : indique que la quantité de poudre sur le plateau est supérieure à la valeur établie

Under (inférieur) : indique que la quantité de poudre sur le plateau est inférieure à la valeur établie

Auto (automatique) : indique le mode automatique de distribution

Manual (manuel) : indique le mode manuel de distribution

BT : indique une connexion Bluetooth

GN : indique le poids en grains

GM : indique le poids en grammes

DESCRIPTION DES TOUCHES DE FONCTION :

 : Appuyez sur POWER (MISE EN MARCHÉ) pour démarrer la balance. Lorsque vous allumez la balance, l'écran d'affichage indiquera d'abord 999999 et un décompte rapide sera réalisé, puis l'écran d'affichage indiquera ensuite 0,0 GN (mode grain). Le terme « Stable » indique que la balance est prête. Lorsque la balance n'est pas utilisée, elle devrait être éteinte et débranchée. Pour éteindre la balance, appuyez sur la touche pendant trois secondes.

L'écran d'affichage indiquera « Off 3-2-1 » et s'éteindra.

Touche GO : appuyez sur la touche pour distribuer la poudre une fois que vous avez saisi une charge donnée. Vous pouvez également appuyer sur la touche GO pour arrêter la distribution. Si vous appuyez à nouveau sur la touche GO, la distribution reprendra.

Touche CAL (ÉTALONNAGE) : cette touche sert à étalonner la balance. Vous devriez étalonner votre balance chaque fois que vous commencez une nouvelle session de rechargement. Consultez la section concernant l'étalonnage pour obtenir plus de détails.

Touche LEARN (APPRENTISSAGE) : le processus LEARN (APPRENTISSAGE) est l'une des principales fonctions de la CM Supreme. Le processus LEARN (APPRENTISSAGE) est utilisé pour optimiser le procédé de distribution, afin de distribuer effectivement et correctement les charges. Pour utiliser le processus LEARN (APPRENTISSAGE), appuyez sur la touche LEARN pendant trois secondes. L'écran d'affichage indiquera « LEARN 3-2-1 » et démarrera l'analyse.

Touche UNITS (APPAREIL) : la touche fait basculer la balance de GN (grains) à GM (grammes). La valeur par défaut est GN.

Touche ZERO : cette touche sert à remettre la balance à zéro. Par exemple, pour peser la poudre sur un plateau à poudre, vous devez d'abord placer un plateau vide sur le porte-plateau de la balance et appuyez sur la touche ZERO pour remettre la balance

à zéro ou tarer la balance. Ceci soustrait automatiquement le poids du plateau. De plus, lorsque vous êtes dans le menu MEM ou MODE, cette touche sert à basculer entre les données de charge en MÉMOIRE ou le réglage du menu.

Touche MODE: la touche est utilisée pour entrer les réglages du menu pour le mode AUTO (AUTO/MANUEL—mode de distribution), le mode DISP (NORMAL/LEARN—mode de distribution), le mode WARN (ON/OFF—active ou désactive l'avertissement du drain d'évacuation), le mode BLE (BLUETOOTH), le mode SOUND (ON/OFF—active ou désactive tous les sons). Lorsque vous êtes dans le réglage du menu MODE, utilisez la touche ZERO et la touche TRICKLE à (COMPTE-GOUTTES) pour faire défiler les options de menu. Appuyez sur la touche ENTER (ENTRÉE) pour sélectionner un élément, confirmez et enregistrez ; et sur la touche CANCEL pour QUITTER sans enregistrer.

La touche MODE sert également de touche retour arrière dans le menu MEMORY et déplacera le curseur vers la gauche lors de l'ajout ou de la modification d'une cartouche MEMORY.

Touche ENTER (ENTRÉE) : la touche est utilisée pour entrer, confirmer et enregistrer dans le menu MODE ou lors de la modification ou de la saisie d'un réglage MEMORY (mémoire).

Touche CANCEL (ANNULER) : cette touche est utilisée pour EFFACER les données lors de la modification d'un réglage MEMORY (de mémoire) ou pour arrêter une opération. Si vous appuyez sur la touche CANCEL (ANNULER) pour arrêter la distribution, videz le plateau et placez-le sur le porte-plateau. Appuyez sur la touche GO pour commencer la distribution du poids cible en cours ou saisissez un nouveau poids cible et appuyez sur la touche GO pour réaliser la distribution.

Touche MEM (MÉMOIRE) : cette touche récupère les données enregistrées dans le menu MEMORY. Le menu MEMORY (MÉMOIRE) est accessible en utilisant la touche ZERO ou la touche TRICKLE à (COMPTE-GOUTTES) pour faire défiler les options MEMORY (MÉMOIRE) par cartouche, ou en entrant un numéro du menu MEMORY de 1 à 50.

Touche NEW MEM (NOUVELLE MÉMOIRE) : entre dans le menu MEMORY (MÉMOIRE), permettant ainsi l'ajout d'une nouvelle option MEMORY.

Touche EDIT MEM (MODIFICATION DE LA MÉMOIRE) : entre dans le menu MEMORY et permet de modifier l'option MEMORY existante.

Touche TRICKLE à (COMPTE-GOUTTES à) : maintenir cette touche appuyée pour distribuer la poudre manuellement. La touche TRICKLE est également utilisée pour faire défiler les réglages du menu MEMORY et le menu MODE.

ÉTALONNAGE

Laissez toujours la balance préchauffer pendant 15 à 20 minutes avant l'étalonnage. Réalisez toujours un étalonnage avant d'utiliser votre balance. Cette opération doit se faire SANS le plateau à poudre sur le porte-plateau. Pour étalonner la balance, suivez les étapes expliquées ci-dessous :

Étape 1. Assurez-vous que le plateau à poudre a été retiré du porte-plateau de la balance. Lorsque vous allumez la balance, l'écran d'affichage indiquera 999999 pendant quelques secondes; ensuite un décompte rapide sera réalisé, puis l'écran d'affichage indiquera 0,0 GN (mode grain). Lorsque le terme « Stable » apparaît, la balance est prête pour l'étalonnage. Voir la Figure 1

Étape 2. Appuyez ensuite sur la touche CAL de la balance. L'écran d'affichage indiquera « C 0 » avec GM. Voir la Figure 2



Fig. 1

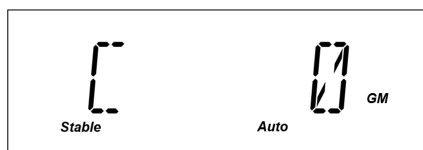


Fig. 2

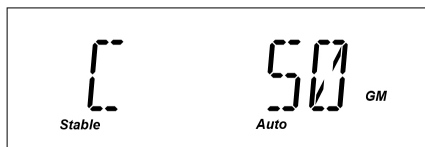


Fig. 3



Fig. 4

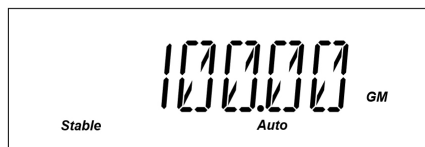


Fig. 5



Fig. 6

Étape 3. Lorsque l'écran d'affichage indique C 0 et que le terme « Stable » s'affiche, appuyez à nouveau sur la touche CAL.

Étape 4. Lorsque l'écran d'affichage indique C 50, placez un poids de 50 grammes sur le porte-plateau. Lorsque « Stable » s'affiche, appuyez sur la touche CAL. Voir la Figure 3

Étape 5. Lorsque l'écran d'affichage indique C 100, ajoutez le deuxième poids de 50 grammes sur le porte-plateau. Lorsque « Stable » s'affiche, appuyez sur la touche CAL. Voir la Figure 4

Étape 6. L'écran d'affichage indiquera 100,00 g. Voir la Figure 5. Retirez les deux poids du porte-plateau et replacez-les sur les supports de poids. L'écran d'affichage repassera automatiquement à 0,0 GN (grains).

Étape 7. Ensuite, placez le plateau à poudre sur le porte-plateau et appuyez sur la touche ZERO pour remettre le poids du plateau à zéro et tarer la balance. L'écran d'affichage indiquera 0,0 GN; la balance est maintenant étalonnée et prête à fonctionner. Voir la Figure 6

Remarque : pendant le processus d'étalonnage, lorsque le terme ERROR (erreur) s'affiche, ceci est probablement dû à un poids incorrect. Utilisez uniquement les poids d'étalonnage fournis.

MODE DE DISTRIBUTION MANUELLE

Appuyez sur la touche MODE et utilisez les touches ZERO à et TRICKLE à (COMPTE-GOUTTES) pour sélectionner le mode AUTO. Appuyez sur la touche ENTER (ENTRÉE) pour entrer. Utilisez ensuite les touches ZERO à et TRICKLE à (COMPTE-GOUTTES) pour sélectionner « OFF », puis appuyez sur la touche ENTER (ENTRÉE) pour enregistrer le réglage. L'écran d'affichage indiquera « Manual » (manuel).

Étape 1. Assurez-vous que le plateau de la balance est placé sur le porte-plateau et que la balance est remise à zéro. Utilisez les touches numériques pour saisir le poids souhaité. Appuyez sur la touche GO pour démarrer le processus de distribution. La virgule décimale doit être utilisée pour saisir les charges en utilisant des paliers d'un dixième de grains. (p. ex., 45,5) Utilisez la touche CANCEL (ANNULER) pour effacer la valeur saisie et arrêter le processus de distribution. Videz le plateau et placez-le sur le porte-plateau. Un nouveau poids de charge peut maintenant être saisi. Pour supprimer le poids de charge en cours, appuyez sur la touche ZERO pour revenir au mode Balance.

Remarque : les valeurs correctes sont 1,0 à 999,9 et 1 000 à 1 500 (plage de distribution de 1,0 à environ 350,0 GN, selon le type de poudre et le volume du plateau).

Étape 2. Lorsque le distributeur a terminé la distribution de la charge, retirez le plateau, videz-le, et remettez-le sur le porte-plateau. Lorsque le terme « Stable » s'affiche, appuyez sur la touche GO à nouveau pour distribuer le même poids. Continuez de cette façon si vous ne voulez pas modifier le poids de la charge.

Étape 3. Si vous devez modifier le poids, saisissez le nouveau poids comme indiqué à l'étape 1 et appuyez sur la touche GO.

Étape 4. Si vous êtes en train de distribuer de la poudre et que vous voulez quitter le mode Distribution, appuyez sur la touche CANCEL (ANNULER).

Étape 5. En mode Distribution, pour modifier le poids à distribuer, vous pouvez utiliser la touche TRICKLE (COMPTE-GOUTTES) et

affinez la valeur. Par exemple, 10,0 GN est le premier poids de distribution. Appuyez sur la touche GO pour démarrer le processus de distribution. Après le processus de distribution, appuyez sur la touche TRICKLE (COMPTE-GOUTTES) pour continuer la distribution jusqu'à 12,5 GN. Lorsque le plateau de la balance est vidé et remplacé sur le porte-plateau, l'appareil rétablit la distribution à 10,0 GN.

DISTRIBUTION MANUELLEMENT AVEC LA TOUCHE TRICKLE (COMPTE-GOUTTES) :

Appuyez sur la touche TRICKLE (COMPTE-GOUTTES) pour distribuer lentement la poudre. Relâchez la touche TRICKLE (COMPTE-GOUTTES) pour arrêter la distribution.

MODE DE DISTRIBUTION AUTOMATIQUE :

Le mode « Automatic Dispense » (Distribution automatique) permet de distribuer automatiquement des charges de poudre lorsqu'un plateau vide est posé sur l'appareil.

Étape 1. Appuyez sur la touche MODE et utilisez les touches ZERO à et TRICKLE à (COMPTE-GOUTTES) pour sélectionner le mode AUTO, puis appuyez sur la touche ENTER (ENTRÉE). Utilisez ensuite les touches ZERO à et TRICKLE à (COMPTE-GOUTTES) pour sélectionner « ON », puis appuyez sur la touche ENTER (ENTRÉE) pour enregistrer le réglage. L'écran d'affichage indiquera « Auto » (automatique).

Étape 2. Entrez le poids de charge souhaité et appuyez sur la touche GO pour distribuer la première charge.

Étape 3. Retirez le plateau de la balance, videz la poudre et remettez le plateau vide sur le porte-plateau. Lorsque l'écran d'affichage indique « 0,0 », la charge sera automatiquement distribuée. Appuyez sur la touche CANCEL (ANNULER) pour arrêter la distribution, videz le plateau et placez-le sur le porte-plateau. Appuyez ensuite sur la touche GO pour commencer la distribution automatique du poids cible en cours ou saisissez un nouveau poids cible et appuyez sur la touche GO pour démarrer la distribution automatique.

Pour revenir au mode de fonctionnement MANUEL (MANUEL) : appuyez sur la touche MODE, utilisez les touches ZERO à et TRICKLE à (COMPTE-GOUTTES) pour faire défiler le menu. Sélectionnez l'option AUTO et appuyez sur la touche ENTER (ENTRÉE). Utilisez les touches ZERO à et TRICKLE à (COMPTE-GOUTTES) pour sélectionner « OFF », puis appuyez sur la touche ENTER (ENTRÉE) pour enregistrer le réglage. L'écran d'affichage indique « MANUAL » (manuel).

MODE DE DISTRIBUTION « LEARN » (APPRENTISSAGE)

Le mode de distribution LEARN (APPRENTISSAGE) est l'une des principales fonctions de la CM Supreme. Le processus LEARN (APPRENTISSAGE) est utilisé pour optimiser la distribution et permettre de distribuer effectivement et correctement les charges. Appuyez sur CANCEL (ANNULER) à tout moment pour interrompre ou arrêter le processus LEARN (APPRENTISSAGE).

Étape 1. Versez la poudre dans le réservoir à poudre. Assurez-vous que le plateau à poudre est vidé, placé sur le porte-plateau et que la balance est remise à zéro. Appuyez sur le bouton LEARN pendant 3 secondes; la balance affichera « LEARN 3-2-1 » et « TEST 1 ». Le processus LEARN (APPRENTISSAGE) démarrera et le distributeur commencera la distribution de la poudre.

Étape 2. Lorsque la balance affiche « EMPTY » (VIDER), videz le plateau, remplacez le plateau sur le porte-plateau et appuyez sur ENTER (ENTRÉE).

Étape 3. La balance indiquera « TEST 2 » et commencera la distribution de poudre. Lorsque la balance affiche « EMPTY » (VIDER), videz le plateau, remplacez le plateau sur le porte-plateau et appuyez sur ENTER (ENTRÉE).

Étape 4. La balance indiquera « TEST 3 » et commencera la distribution de poudre. Attendez que la balance affiche « EMPTY » (VIDER), videz le plateau, remplacez le plateau sur le porte-plateau et appuyez sur ENTER (ENTRÉE). La balance indiquera « END » (FIN) et repassera à 0,0. Le processus d'apprentissage est terminé et la balance est prête à distribuer en mode LEARN (APPRENTISSAGE) (DISP = LEARN dans le réglage du MODE).

Saisissez la charge souhaitée et appuyez sur touche GO pour distribuer la poudre, comme décrit dans la section Distribution MANUELLE et AUTOMATIQUE. Si la distribution de poudre prend trop de temps, parce que la poudre ou les conditions ont changé, exécutez à nouveau le processus LEARN (APPRENTISSAGE) afin d'optimiser la distribution dans les nouvelles conditions.

REMARQUE : si un processus LEARN (APPRENTISSAGE) est exécuté, ce processus restera en tant que valeur LEARN (APPRENTISSAGE)

par défaut dans l'appareil jusqu'à ce qu'un nouveau processus LEARN (APPRENTISSAGE) soit exécuté. Chaque fois qu'une autre poudre est utilisée, le processus LEARN (APPRENTISSAGE) devra être exécuté à nouveau. Dans le cas contraire, les résultats peuvent ne pas être optimaux. Exécutez un nouveau processus d'apprentissage à chaque fois que vous utilisez une poudre différente. Chaque fois qu'un nouveau processus LEARN (APPRENTISSAGE) sera exécuté, ce processus deviendra le processus LEARN par défaut. Si l'utilisateur choisit d'enregistrer un processus LEARN (APPRENTISSAGE), ce processus peut être enregistré dans l'un des cinquante créneaux du mode MEMORY (MÉMOIRE) en appuyant sur la touche MEM et en créant une nouvelle MÉMOIRE.

MODE DE DISTRIBUTION NORMALE

Le mode de distribution normale n'est pas optimisé pour les différents types de poudre. La distribution en mode NORMAL distribuera tous les types de poudre. Cependant, la durée de la distribution sera beaucoup plus longue que si le mode de distribution LEARN (APPRENTISSAGE) est utilisé.

VÉRIFICATION DU MODE DE DISTRIBUTION EN COURS

Appuyez sur le bouton MODE pendant 2 secondes. L'écran d'affichage indiquera le mode de distribution en cours sous une de ces formes : « LEARN », « NORMAL » ou « MEM ». « MEM » indique que l'appareil effectue la distribution à partir d'un des réglages MEMORY (MÉMOIRE) et qu'il pourrait être réglé sur un mode de distribution NORMAL (NORMALE) ou LEARN (APPRENTISSAGE).

RÉGLAGE DES MODES

Appuyez sur MODE pour entrer les réglages du MODE. Utilisez les touches ZERO á et TRICKLE à (COMPTE-GOUTTES) pour faire défiler le menu : AUTO -> SOUND (SON) -> BLE (BLUETOOTH) -> WARN (AVERTISSEMENT) -> DISP (DISTRIBUTION). Utilisez ENTER (ENTRÉE) pour entrer ou enregistrer le réglage et utilisez la touche CANCEL (ANNULER) pour quitter le mode et revenir à la pesée.

Menu	Vanne de réglage	La description
AUTO	Allumé* éteint	Distribution automatique
SONNER	Allumé* éteint	Son de la sonnerie
BLE	voir Paramètres Bluetooth pour plus de détails	
	Nom	Composé de 5 caractères alphanumériques (0-9, A-Z)
	AB	Définir les paramètres Bluetooth AB, par défaut AB = 00
AVERTIR	Allumé* éteint	Avertissement de vidange ouverte
DISP	APPRENDRE/NORMAL	APPRENDRE : distribuer en mode APPRENDRE NORMAL : distribution en mode NORMAL

* = réglage par défaut

REMARQUE : si l'option DISP = LEARN est sélectionnée, mais qu'il n'existe pas de données LEARN (APPRENTISSAGE), l'erreur « NOLRN » apparaît et la balance se remet sur NORMAL, pour revenir en mode de pesage. Un processus LEARN (APPRENTISSAGE) doit être exécuté pour pouvoir sélectionner l'option LEARN (APPRENTISSAGE).

RÉGLAGE BLUETOOTH

TÉLÉCHARGEMENT BLUETOOTH/CONNEXION À L'APPLICATION RCBS (facultatif)

1. Téléchargez l'application RCBS depuis l'App Store (appareils Apple®) ou Google Play (appareils Android™).
2. Activez Bluetooth sur votre appareil mobile. (Voir la figure A)
 - a. Sur Android, vous devrez activer les services de localisation dans l'application Paramètres pour RCBS, Bluetooth nécessite également cette autorisation.
 - b. Sur iOS, vous devrez autoriser l'application à utiliser Bluetooth lorsque cela vous est demandé.
3. Inscrivez-vous en sélectionnant un nom d'utilisateur et un mot de passe et en entrant les autres informations demandées. (Voir la figure B)
4. Enregistrez votre appareil en le nommant (n'importe quel nom sera suffisant). Votre numéro de série sera automatiquement renseigné dans le formulaire d'inscription.
5. Après l'enregistrement, vous serez automatiquement connecté à votre nouvel appareil. Après la connexion initiale, vous pouvez vous connecter à votre appareil à partir de Profil->Gestion des appareils ou en cliquant sur le menu déroulant de la barre de navigation en haut au centre de l'écran. (Voir la figure C)
6. Si vous êtes correctement connecté, vous verrez une icône bleue en haut de l'écran. Si vous devez mettre à jour ou ajuster votre appareil connecté, appuyez sur cette icône pour accéder à l'écran Gestion des appareils.
7. La barre d'onglets inférieure de l'application vous permettra de naviguer jusqu'à Calibrer, d'accéder au journal de charge, de distribuer et de mettre à jour votre profil d'utilisateur. (Voir la figure D)

Fig. A

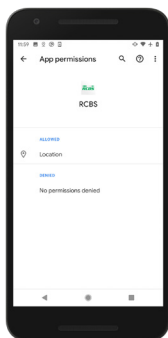
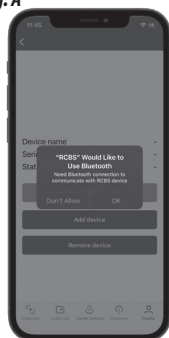


Fig. B

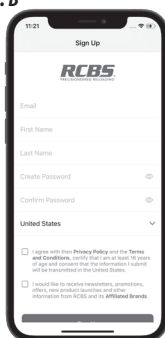
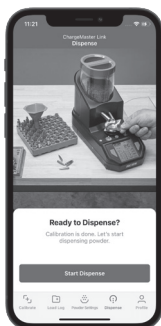


Fig. C



Fig. D



Android et Google Play sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. iPhone et Apple Store sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Les autres noms peuvent être les marques de fabrique de leurs propriétaires respectifs.

Appuyez sur la touche MODE et utilisez les touches ZERO à et TRICKLE à (COMPTE-GOUTTES) pour sélectionner le mode « BLE » (BLUETOOTH). Appuyez sur ENTER (ENTRÉE) pour entrer le réglage.

1. « NAME » (NOM) : le nom du Bluetooth est composé de 5 caractères alphanumériques (0 ~ 9, A ~ Z). Appuyez sur ENTER (ENTRÉE) pour enregistrer.
2. « AB » : réglages Bluetooth et réglage par défaut = 00
 - A : réglage jumelé/non jumelé
 - 0 = mode non jumelé
 - 1 = mode jumelé
 - B : relie le réglage du mot de passe
 - 0 = lien du mot de passe désactivé
 - 1 = lien du mot de passe activé
3. Appuyez sur ENTER (ENTRÉE) pour enregistrer.

Pour vérifier la version du logiciel Bluetooth, quand l'écran d'affichage indique « BLE » (BLUETOOTH), appuyez sur la touche MODE au lieu de la touche ENTER (ENTRÉE). L'écran d'affichage indiquera les lettres « AHPZZ », et ZZ est le numéro de la version.

Définir le mot de passe du lien Bluetooth

Appuyez sur la touche MODE et utilisez les touches ZERO à et TRICKLE à (COMPTE-GOUTTES) pour sélectionner le mode « BLE » (BLUETOOTH). Appuyez ensuite sur la touche CAL au lieu de la touche ENTER (ENTRÉE). L'écran d'affichage indique « PW » (MOT DE PASSE). Entrez le nouveau mot de passe, puis appuyez sur la touche ENTER (ENTRÉE) pour l'enregistrer. Le mot de passe par défaut est 00000.

AVERTISSEMENT D'OUVERTURE DU DRAIN D'ÉVACUATION

Si le drain d'évacuation est ouvert et que la Chargemaster Supreme est allumée, le terme « DRAIN » (ÉVACUATION) clignotera sur l'écran d'affichage. Le signal sonore retentira également si l'option SOUND (SON) est réglée sur « ON » (ACTIVÉ). Pour désactiver l'avertissement d'ouverture du drain d'évacuation, réglez l'option WARN (AVERTISSEMENT) sur « OFF » (DÉSACTIVÉ) dans le réglage du MODE.

Remarque : si l'avertissement d'ouverture du drain d'évacuation est toujours activé même si le drain d'évacuation est fermé, appuyez sur la touche POWER (MARCHE) pendant 3 secondes pour éteindre la balance. Lorsque la balance est rallumée, entrez le réglage du MODE et assurez-vous que l'option WARN (AVERTISSEMENT) est réglée sur « OFF » (DÉSACTIVÉ). Cette manœuvre permet de contourner l'avertissement d'ouverture du drain d'évacuation et permet l'utilisation de la balance.

FONCTION D'ÉVACUATION RAPIDE :

Pour évacuer la poudre restante de votre distributeur :

Étape 1. Placez un plateau sous le drain d'évacuation du côté droit de votre distributeur (Fig. 7).

Étape 2. Tournez le drain d'évacuation d'un demi-tour pour l'ouvrir (Fig. 8). Vous devrez peut-être tapoter la partie supérieure du distributeur pour entraîner l'évacuation de la poudre.

Étape 3. Pour vider la poudre qui se trouve dans le tube de votre distributeur, appuyez sur la touche TRICKLE à (COMPTE-GOUTTES), et la poudre tombera dans le plateau à poudre. Si vous appuyez sur CANCEL (ANNULER), fermez le drain d'évacuation ou que vous soulevez le plateau, la rotation du tube sera interrompu.

Étape 4. Utilisez la petite brosse fournie pour enlever toute la poudre du réservoir.

Étape 5. Lorsque vous avez terminé, assurez-vous de bien refermer le drain d'évacuation.

Étape 6. Assurez-vous qu'il ne reste plus de poudre dans le réservoir et le tube de distribution. Un système d'air comprimé ou un aérosol de gaz dépoussiérant peut être utilisé pour enlever toute la poudre. Si vous utilisez un système d'air comprimé, tenez la buse à au moins 12 po (30 cm) du distributeur et dépoussiérez uniquement la zone du réservoir à poudre. NE dépoussiérez PAS l'écran avec de l'air comprimé.



Figure 7 - Drain d'évacuation situé à droite du distributeur

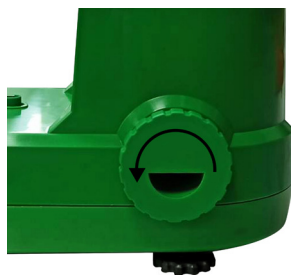


Figure 8 - Tournez le drain d'évacuation d'un demi-tour pour l'ouvrir

CONFIGURATION D'UNE NOUVELLE MÉMOIRE

(50 créneaux mémoire sont disponibles, MEM 001 ~ MEM 050)

Étape 1. Appuyez sur la touche NEW MEM (NOUVELLE MÉMOIRE) pour démarrer.

Étape 2. En l'absence d'une mémoire existante, l'écran d'affichage indique MEM001. Sinon, le prochain créneau de mémoire disponible s'affichera, par exemple, MEM002, etc.

Étape 3. Appuyez sur ENTER (ENTRÉE). Le terme « CART » (CARTOUCHE) clignotera et l'écran d'affichage indiquera “= ”. Saisissez le titre de la cartouche, une lettre à la fois. Pour sélectionner une lettre, appuyez doucement sur les touches numériques jusqu'à ce que la lettre voulue apparaisse.

Exemple : pour saisir la lettre « B », appuyez doucement sur le chiffre « 2 » trois fois de suite.

Après avoir sélectionné le numéro/lettre souhaitée, vous devrez attendre que les touches s'arrêtent de clignoter pour passer au numéro/lettre suivante. Cinq espaces sont disponibles pour saisir le nom de la cartouche. Lorsque vous avez terminé de saisir le titre de la cartouche, appuyez sur ENTER (ENTRÉE) pour passer au champ suivant.

Étape 4. Le terme « B_WT » clignotera sur l'écran d'affichage, puis « B 0,0 ». Saisissez le poids de la balle et appuyez sur ENTER (ENTRÉE) pour passer au champ suivant.

Étape 5. Le terme « POWD » (POUDRE) clignotera sur l'écran d'affichage, puis indiquera “= ”. Saisissez le nom de la poudre. Reportez-vous à l'exemple de l'étape 3 pour la saisie des lettres. Attendez que la lettre/le numéro cesse de clignoter avant de passer à la lettre suivante/au numéro suivant. Vous disposez de cinq espaces pour saisir le nom de la poudre. Lorsque l'écran d'affichage indique le nom de la poudre, appuyez sur ENTER (ENTRÉE) pour passer au champ suivant.

Étape 6. Le terme « WT » (POIDS) clignotera, puis « W 0,0 » s'affichera. Saisissez la charge de poudre souhaitée et appuyez sur ENTER (ENTRÉE) pour passer au champ suivant.

Étape 7. Le terme « DISP » (DISTRIBUTION) clignotera, puis l'écran d'affichage indiquera « NORMAL ». Utilisez la touche MODE pour basculer entre le mode « NORMAL » (NORMAL) et « LEARN » (APPRENTISSAGE). Appuyez sur ENTER (ENTRÉE) pour enregistrer vos données et terminer la configuration NEW MEMORY (NOUVELLE MÉMOIRE). La balance indiquera le numéro de la mémoire qui a été enregistrée; no 001-50. Appuyez sur GO pour commencer la distribution correspondant à la mémoire enregistrée ou appuyez sur ENTER (ENTRÉE), et tous les réglages de la mémoire enregistrée clignoteront sur l'écran de la balance qui s'arrêtera au no 001-50.

Remarque : lors de la modification des champs en mode MEMORY (MÉMOIRE), appuyer sur la touche CANCEL (ANNULER) effacera le contenu du champ. La touche MODE peut être utilisée pour déplacer le curseur vers la gauche. Appuyez sur la touche ZERO pour revenir au champ précédent ou appuyez sur la touche TRICKLE (COMPTE-GOUTTES) pour passer au champ suivant. Lorsque vous modifiez un champ, si vous appuyez sur CANCEL (ANNULER), le contenu du champ sera effacé. Si vous appuyez sur CANCEL (ANNULER) une seconde fois, l'appareil quittera le mode MEMORY (MÉMOIRE) sans effectuer de modifications.

RÉCUPÉRATION D'UNE MÉMOIRE AVEC LES TOUCHES ZERO ET TRICKLE

Étape 1. Appuyez sur la touche MEM. L'écran d'affichage indiquera “= ”.

Étape 2. Utilisez les touches ZERO et TRICKLE (COMPTE-GOUTTES) pour faire défiler les créneaux du mode MEMORY (MÉMOIRE) par nom de cartouche.

Étape 3. Pour sélectionner la MÉMOIRE souhaitée, appuyez sur ENTER (ENTRÉE).

Étape 4. Tous les réglages de la MÉMOIRE clignoteront sur l'écran d'affichage de la balance. No 001 s'affichera si en MEM001.

Étape 5. Assurez-vous que les données stockées sont exactes. Appuyez sur la touche GO pour distribuer la poudre.

Remarque : Le terme « NO MEM » s'affiche s'il n'y a pas de MÉMOIRE.

RÉCUPÉRATION D'UNE MÉMOIRE AVEC UN TITRE DE CARTOUCHE

Étape 1. Appuyez sur la touche MEM. L'écran d'affichage indiquera “= ”.

Étape 2. Saisissez le titre de la cartouche (p. ex., 7 Mag) et appuyez sur ENTER (ENTRÉE). Si le titre de la cartouche n'est pas disponible, le terme « NO MEM » s'affichera. Si cela se produit, utilisez les touches ZERO et TRICKLE (COMPTE-GOUTTES) pour faire défiler les cartouches enregistrées.

Étape 3. Appuyez sur ENTER (ENTRÉE). Tous les réglages de la MÉMOIRE clignoteront sur l'écran d'affichage de la balance. No 001 s'affichera si en MEM001.

Étape 4. Assurez-vous que les données stockées sont exactes. Appuyez sur la touche GO pour distribuer la poudre.

Remarque : si un nom de cartouche est répété, cette fonction présentera automatiquement le premier nom de cartouche enregistré dans la mémoire.

RÉCUPÉRATION D'UNE MÉMOIRE AVEC UN NUMÉRO DE MÉMOIRE

Étape 1. Appuyez sur la touche MEM et l'écran d'affichage indiquera " _ ".

Étape 2. Appuyez sur la touche MEM à nouveau et MEM _ _ _ s'affichera.

Étape 3. Saisissez le numéro de la mémoire requise (p. ex., 001 pour MEM 001) ou appuyez sur les touches ZERO et TRICKLE (COMPTE-GOUTTES) pour faire défiler les numéros et trouver la mémoire recherchée.

Étape 4. Pour sélectionner la MÉMOIRE, appuyez sur la touche ENTER (ENTRÉE). Tous les réglages de la MÉMOIRE clignoteront sur l'écran d'affichage de la balance. No 001 s'affichera si en MEM001.

Étape 5. Assurez-vous que les données stockées sont exactes et appuyez sur la touche GO pour distribuer la poudre.

Remarque : le terme « ERROR » (ERREUR) signifie que la MÉMOIRE saisie ne figure pas entre MEM 001-050.

MODIFICATION DE LA MÉMOIRE

Étape 1. Appuyez sur la touche MEM et utilisez l'une des trois options de RÉCUPÉRATION D'UNE MÉMOIRE mentionnées précédemment. Sélectionnez le créneau de mémoire souhaité qui doit être modifié.

- Récupération d'une MÉMOIRE avec les touches ZERO ET TRICKLE
- Récupération d'une MÉMOIRE avec un titre de cartouche
- Récupération d'une MÉMOIRE avec un numéro de mémoire

Étape 2. Appuyez sur la touche EDIT MEM (MODIFIER LA MÉMOIRE) pour modifier les données.

Étape 3. Appuyez sur les touches ZERO et TRICKLE permettra de faire défiler chacun des réglages de la MÉMOIRE. (Titre de la cartouche -> Poids de la balle -> Nom de la poudre -> Poids de charge -> DISP)

Étape 4. Pour modifier le réglage, utilisez la touche MODE pour déplacer le curseur vers la gauche sur le chiffre que vous souhaitez modifier ou appuyez sur la touche CANCEL (ANNULER) pour effacer tout le contenu du champ. Pour modifier les réglages de distribution, utilisez la touche MODE pour basculer entre les options de distribution NORMAL et LEARN. Une fois le réglage modifié, appuyez sur ENTER (ENTRÉE). Le terme « SAVED » (ENREGISTRÉ) s'affichera. L'écran d'affichage de la balance indiquera un nouveau réglage. Appuyez à nouveau sur ENTER (ENTRÉE), « NO 001 » si en MEM001 s'affichera. Appuyez sur GO pour commencer la distribution ou appuyez à nouveau sur ENTER (ENTRÉE) pour que tous les réglages de la MÉMOIRE modifiée clignotent sur l'écran d'affichage de la balance. Le terme « NO 001 » s'affichera. Appuyez sur GO pour commencer la distribution.

REMARQUE : si vous souhaitez sortir de l'option de modification de la mémoire en annulant, appuyez simplement sur le bouton CANCEL (ANNULER) deux fois. La première pression effacera le réglage. La deuxième pression vous permettra de sortir de l'option de modification de la mémoire sans apporter de modifications à la MÉMOIRE existante. Si vous vous trouvez en mode réglage de la distribution, appuyez sur CANCEL (ANNULER) une fois pour sortir de l'option de modification de la mémoire sans apporter de modifications.

Exemple : si le WT (POIDS) enregistré est 54,0 pour armes à feu et que le poids souhaité est 54,2 pour armes à feu, utilisez les touches ZERO et TRICKLE jusqu'à ce que le réglage WT (POIDS) s'affiche, puis utilisez la touche MODE pour basculer le curseur clignotant sur le chiffre 0 de 54,0. Appuyez ensuite sur le chiffre « 2 » du clavier. L'écran d'affichage de la balance indique désormais 54,2 ou lorsque le réglage WT (POIDS) s'affiche, appuyez sur CANCEL (ANNULER) pour effacer le champ, puis saisissez « 54,2 ».

SUPPRESSION D'UNE MÉMOIRE

Étape 1. Appuyez sur la touche MEM et utilisez l'une des trois méthodes de récupération d'une MÉMOIRE mentionnées précédemment pour sélectionner la mémoire que vous voulez supprimer.

Étape 2. Appuyez longuement sur la touche CANCEL (ANNULER). Le symbole « ----- » clignotera sur l'écran d'affichage. La MÉMOIRE a été supprimée.

Étape 3. L'écran d'affichage indiquera la MÉMOIRE suivante enregistrée ou « NO MEM » si aucune MÉMOIRE n'existe.

NETTOYAGE DES JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ DU TUBE

De temps en temps, de la poudre s'accumule dans les joints d'étanchéité du tube, surtout si de la poudre fine de type Ball est utilisée. Il est conseillé de retirer le tube de distribution et de nettoyer les joints d'étanchéité après ou avant chaque session de rechargement. Tournez le tube de distribution dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer. Enlevez les couvercles des joints d'étanchéité en les faisant simplement coulisser hors du réservoir. Contrôlez l'état des joints d'étanchéité pour voir si une couche de poudre s'est formée et nettoyez-les si nécessaire. Retirez le joint en caoutchouc du couvercle en plastique et enlevez toute la poudre accumulée. Frottez légèrement le joint entre vos doigts pour vous assurer qu'il retrouve sa forme circulaire avant de le remettre en place. Insérez doucement les couvercles des joints d'étanchéité.



Réinstallez le tube en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Ensuite, vérifiez chaque tube en les déplaçant vers l'avant et vers l'arrière pour vous assurer qu'aucun écart n'apparaît entre les joints d'étanchéité et le tube. Si le joint d'étanchéité se déplace avec le tube, alors le tube et le joint d'étanchéité sont correctement installés. Si ce n'est pas le cas, retirez le tube et le joint d'étanchéité et assurez-vous que le joint d'étanchéité est correctement installé sur le couvercle (p. ex., le joint d'étanchéité n'est pas ondulé ou plié) en le frottant avec vos doigts. Remettez le tout en place et vérifiez à nouveau qu'aucun écart n'apparaît entre le joint d'étanchéité et le tube.

VÉRIFICATION DE LA VERSION DU MICROLOGICIEL :

Quand la balance effectue un compte à rebours, appuyez sur la touche UNIT (APPAREIL) pour afficher la version du micrologiciel; « XXXXX » s'affichera. Pour vérifier le micrologiciel de la carte-mère, appuyez sur la touche ZERO et l'écran d'affichage indiquera « 1XX ». La version du micrologiciel de la carte-mère est 020341XX, et XX est le numéro de version de la carte-mère. Pour vérifier le micrologiciel de l'écran tactile, appuyez sur la touche [.] et « XXXX5 » s'affichera, 5 secondes plus tard « 5yy » s'affichera. La version du micrologiciel de l'écran tactile est 170055YY, et YY est le numéro de l'écran tactile.

En mode de pesée, vérifiez le micrologiciel de la carte Bluetooth. Appuyez sur la touche MODE et utilisez les touches ZERO et TRICKLE pour choisir « BLE » (BLUETOOTH). Appuyez ensuite sur la touche MODE. L'écran d'affichage indiquera les lettres « AHPZZ » qui est le nom du micrologiciel Bluetooth, et ZZ est le numéro de version du Bluetooth.

GARANTIE LIMITÉE UN AN

Félicitations pour l'achat de votre nouvel équipement de rechargement électronique RCBS. Votre nouvel équipement électronique est garanti exempt de tout défaut matériel ou de fabrication sur une période de 1 (un) an à partir de la date d'achat. Cette garantie couvre uniquement l'acheteur original. Si vous pensez que votre équipement électronique possède un défaut matériel ou de fabrication, vous devez le renvoyer à RCBS, affranchi pour évaluation. En cas de défaut, le produit sera réparé ou remplacé par RCBS, sans coût additionnel. Envoyez-nous avec l'appareil une copie datée de votre ticket de caisse, et un chèque d'un montant de dix dollars (USD) à l'ordre de RCBS pour le traitement et l'expédition à :

RCBS, 605 Oro Dam Blvd. East, Oroville CA. 95965-4650.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU LES DÉGÂTS RÉSULTANTS D'UNE IMPRUDENCE, D'UNE MAUVAISE UTILISATION, D'UNE MAUVAISE INSTALLATION, D'UNE MODIFICATION, OU SI VOTRE BALANCE A ÉTÉ MODIFIÉE OU RÉPARÉE PAR UNE PERSONNE EXTÉRIEURE AU PERSONNEL DE L'USINE.

LES SERVICES DE GARANTIE NE PEUVENT PAS ÊTRE DÉLIVRÉS EN CAS DE NON-RESPECT DES EXIGENCES CI-DESSUS. Veuillez conserver cette déclaration de garantie pour une consultation ultérieure.

LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE EST RESTREINTE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. RCBS OPERATION N'EST PAS RESPONSABLE DES DÉGÂTS SUPÉRIEURS AU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT ET NE POURRA ÊTRE EN AUCUNE CIRCONSTANCE TENU RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU ACCESSOIRES. CEPENDANT, CERTAINS ÉTATS INTERDISSENT LES LIMITATIONS SUR LA COUVERTURE DES DÉGÂTS CONSÉCUTIFS OU ACCESSOIRES, LA DÉCLARATION CI-DESSUS EST DONC SUSCEPTIBLE DE NE PAS VOUS CONCERNER.

La garantie ci-dessus représente la seule et unique garantie disponible au client dans le cas d'un défaut matériel ou de fabrication sur la balance. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques, et d'autres droits variant d'un État à l'autre.

RCBS, 605 Oro Dam Blvd. East, Oroville, CA. 95965-4650

Numéro de téléphone du service client : 1 530-538-2699

Adresse e-mail : rcbs.tech@rcbs.com

RCBS®

ÉQUIPEMENT DE RECHARGEMENT DE PRÉCISION

Nous pensons fabriquer le meilleur équipement de rechargement au monde.
Si vous êtes de notre avis, dites-le à vos amis. Si vous n'êtes pas d'accord, dites-le nous—
nous voulons régler le problème !



¡ADVERTENCIA! Antes de usar este producto, lea y siga con atención estas instrucciones. De no hacerlo puede resultar en una lesión grave o la muerte, o daño a la propiedad.

Si tiene alguna duda al ensamblar u operar este producto, llámenos al 1-530-538-2699 o envíe un correo electrónico a rcbs.tech@rcbs.com

Este manual contiene información importante de seguridad y operación. Consérvelo como parte de su equipo de recarga. Si lo pierde, comuníquese con nosotros para solicitar un remplazo.



Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple con el apartado 15 del reglamento de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas aquellas susceptibles de causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo se ha probado y se ha demostrado su cumplimiento con los límites para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias indeseables en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una determinada instalación. Si este equipo llega a causar interferencias indeseables en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda tratar de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar la antena receptora o cambiar su ubicación.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente a un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado en busca de ayuda.

El cable de interfaz blindado debe usarse con el equipo para cumplir con las limitaciones de un dispositivo digital de acuerdo con la sección B de la parte 15 del reglamento de la FCC. Las especificaciones y los diseños están sujetos a cambios sin previo aviso ni obligación alguna del fabricante.

Eliminación de equipos electrónicos y eléctricos

(Aplicable en la UE y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva)

Este equipo incluye piezas eléctricas o electrónicas y, por lo tanto, no se puede eliminar como los residuos domésticos normales. Debe eliminarse en los puntos de reciclaje correspondientes proporcionados por las comunidades. Para usted, esto no conlleva ningún cargo. Si el equipo incluye pilas intercambiables (recargables), también se tienen que quitar antes y, si es necesario, eliminar de acuerdo con las normativas pertinentes (véase también los comentarios correspondientes en las instrucciones de esta unidad). Hay más información disponible sobre este tema en la administración de su comunidad, su empresa local de recogida de residuos o en la tienda donde compró este equipo.



INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

IMPORTANTE: POR FAVOR, LEA TODA ESTA INFORMACIÓN PRIMERO

Como en cualquier báscula, usted controla la precisión de su RCBS Chargemaster Supreme. Antes de usar la báscula, ¡lea con atención este manual de instrucciones para que aprenda cómo operar la báscula de manera completamente.



SEGURA! Si la báscula no se opera adecuadamente puede resultar en una lesión personal grave y/o daño al equipo.

Si ya leyó las instrucciones y aun así no comprende algo de la operación, llámenos al 1-530-538-2699, y un técnico lo ayudará. Este manual contiene información específica de seguridad y operación. Debe considerarlo como una parte permanente de su equipo de recarga y permanecer con el equipo todo el tiempo para consultarlo fácilmente.



SEGURIDAD

La recarga es una actividad recreativa agradable y reconfortante que se puede realizar de manera segura. Sin embargo, como en cualquier actividad recreativa, la falta de cuidado o negligencia pueden hacer que la recarga sea peligrosa. Este producto ha sido diseñado desde un principio pensando en la seguridad del usuario. Al recargar se deben seguir las reglas de seguridad. Si se siguen estas reglas se minimiza la probabilidad de que ocurra algo peligroso que cause lesiones personales o daño a la propiedad.

SEGURIDAD AL RECARGAR

- Siempre use lentes de seguridad.
- Comprenda lo que está haciendo y por qué. Lea libros y manuales acerca de cómo recargar. Hable con recargadores experimentados. Escriba o llame a los proveedores de equipos o componentes si tiene preguntas o está en duda.
- Lea y comprenda todas las advertencias e instrucciones que vienen con su equipo y componentes. Si no tiene instrucciones escritas, solicite una copia al fabricante. Conserve las instrucciones para poder consultarlas en el futuro.
- No se apresure ni tome atajos. Establezca una rutina y sígala a un ritmo relajado.
- No fume mientras recarga ni recargue cerca de fuentes de calor, chispas o flamas.
- Mantenga limpia el área de recarga. Mantenga limpias y en orden las herramientas y componentes. Limpie de inmediato y por completo cualquier derrame.
- Mantenga las manos y dedos alejados de los puntos de “peligro” y puntos de pellizco donde puedan lastimarse.
- Mantenga el equipo y componentes de recarga lejos del alcance de los niños.
- Mantenga el material de empaque lejos del alcance de los niños.
- Este dispositivo no está diseñado para ser usado por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o aquellos con falta de experiencia y conocimiento, incluyendo niños, a menos que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad o que hayan recibido capacitación sobre la operación del dispositivo.
- Manténgase alerta. Solo haga recargas cuando pueda estar totalmente concentrado en eso. No recargue si está cansado, enfermo, tiene prisa o está bajo la influencia de drogas o alcohol.

Debido a que RCBS® no tiene control sobre las opciones, ensamble o uso de los componentes u otros equipos de recarga, RCBS no asume ninguna responsabilidad, expresa o implícita, por el uso de la munición recargada con este producto.

PRIMERS Y PÓLVORA

- Almacene la pólvora fuera del alcance de los niños y alejada de calor, humedad, flama abierta y equipos eléctricos. Y evite áreas donde sea evidente la electricidad estática.
- NO tenga más de una lata de pólvora al mismo tiempo en la mesa. Las latas de pólvora deben estar almacenadas lejos de la mesa para evitar escoger una equivocada.
- NO use una pólvora cuya identificación no sea positivamente conocida. La única identificación es la etiqueta del fabricante en la lata original. Descarte todas las pólvoras mezcladas y aquellas cuya identidad no conozca con certeza.
- NO almacene la pólvora en la unidad después de la sesión de recarga. Con el tiempo, la pólvora dañará el depósito de pólvora.

DATOS PARA LA CARGA

- NO FUME MIENTRAS RECARGA
- SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS MENCIONADAS ACERCA DEL USO DE LAS CARGAS MÁXIMAS.
- Solo use datos de recarga probados por un laboratorio. Recomendamos el Manual de Recarga de SPEER.



ADVERTENCIA

Esta báscula digital es solo para usarse con pólvoras sin humo. No use pólvora negra (usada en armas de carga por el cañón). Cuando la pólvora negra entra en contacto con una chispa eléctrica puede provocar una explosión, causando en lesiones graves o la muerte.

MANTENER UN REGISTRO

- Mantenga un registro completo de las recargas. Aplique una etiqueta descriptiva a cada caja que muestre la fecha en que se produjo y el primer, pólvora y bala utilizadas. Hay etiquetas para este propósito empacadas con las balas SPEER. Nunca intente adivinar la identidad de su munición.

NOTA: La báscula se envió en un empaque protector. Guarde y use el empaque para transportar o para almacenar la unidad a largo plazo. Consulte la última página para conocer la dirección y el teléfono sin costo de Servicio al Cliente.

CALIBRACIÓN

La calibración debe realizarse antes de cada uso. Antes de la calibración, encienda la báscula y coloque la BANDEJA en la platina y permita que la báscula se caliente durante al menos 15-20 minutos. El proceso de calentamiento se debe realizar antes de cada uso si la báscula ha estado apagada más de 30 minutos. La calibración se realiza SIN la bandeja de la báscula en la platina. Para calibrar correctamente, siga la sección de CALIBRACIÓN en este manual de instrucciones. Una báscula sin una calibración adecuada puede causar un peso de carga incorrecto, lo que puede exceder la carga máxima recomendada.

Vuelva a verificar la calibración frecuentemente durante el uso utilizando las pesas de calibración proporcionadas. Si encuentra que la precisión está fuera de la tolerancia, la báscula debe ser recalibrada.

PRECAUCIONES

Las básculas digitales son dispositivos muy confiables. Sin embargo, aquí hay algunos eventos que pueden provocar una lectura imprecisa:

- Cambios de temperatura. Si la temperatura cambia más de unos cuantos grados, debe recalibrar la báscula. Permita que la báscula se estabilice durante 20-30 minutos antes de usarla.
- Cambiar de lugar la báscula o una superficie de trabajo no nivelada.
- Colocación no centrada de las pesas en la platina.

- Movimiento de la báscula durante la operación.
- Para tener precisión, solo use las dos pesas de calibración suministradas.
- La precisión del peso es vital. Mantenga las pesas limpias y almacenadas cuidadosamente. Si se caen o se dañan, haga que inspeccionen las pesas contra estándares conocidos. Comuníquese con Servicio al Cliente de RCBS.
- La electricidad estática puede provocar que la báscula esté “saltando”. Si la acumulación de estática es evidente, limpie la báscula con un trapo antiestático o use spray antiestático. Primero rocíe el spray en una tela limpia y suave. No permita que el spray entre al mecanismo.
- Tome precauciones para evitar que la pólvora o cualquier otro desecho extraño entre en el área de la celda de carga. Asegúrese de que la platina siempre esté en su lugar cuando la pólvora esté en el contenedor. Asegúrese de que la pólvora en el contenedor y en el tubo despachador ha sido vaciada antes de retirar el tubo para limpieza. Si tiene que retirar la platina, limpie la pólvora derramada, asegúrese de que el tupo está tapado para evitar que la pólvora caiga fuera del tubo en el área de la celda de carga. Si llega a entrar pólvora a la unidad, detenga la operación de inmediato y no use la báscula hasta que se le haya dado servicio. Comuníquese con Servicio al Cliente de RCBS.
- No presione la plataforma con la mano. Puede dañar la celda de carga.

INFORMACIÓN GENERAL

La báscula debe ser almacenada y usada a la temperatura normal de la habitación. Nunca debe almacenarse bajo temperaturas frías o de congelación, esto puede dañar la celda de carga. Si la báscula ha estado a baja temperatura, retírela de la caja y permita que se quede a temperatura ambiente durante 20-30 minutos antes de usarla.

Desempaque la báscula con cuidado. Busque e identifique los siguientes elementos:

- Báscula con platina
- Adaptador de corriente AC
- Dos pesas de 50 gramos
- Bandeja de pólvora
- Cubierta contra viento
- Cepillo
- Manual de instrucciones

La báscula se envió en un empaque protector. Debe guardarlo y usarlo para transportar la báscula. También se recomienda usar este empaque para almacenar la unidad a largo plazo.

SUMINISTRO DE ENERGÍA (ADAPTADOR):

Entrada: 100 VCA ~ 240 VCA 50 Hz / 60 Hz

Salida: 12 VCD 1 A

Consumo de energía: Corriente máxima de 80 mA

ESPECIFICACIONES:

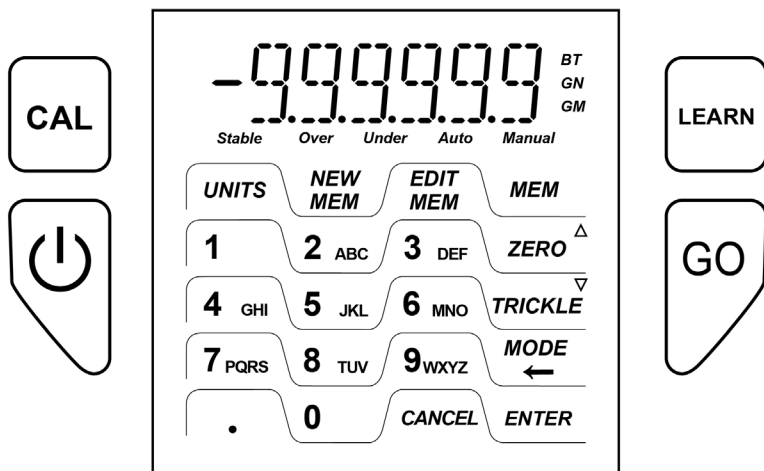
1500.0 granos / 0.1 grano

100.00 gramos / 0.01 gramo (1GM = 15.432 GN)

IMPORTANTE:

Trate la báscula como trataría a cualquier instrumento fino. ChargeMaster Supreme es muy frágil físicamente, y la celda de carga se puede dañar con lo siguiente:

- Empujarla o dejar caer la báscula.
- Jalar la platina de manera que se adhiera a la celda de carga.
- Un golpe repentino y violento a la báscula.



DESCRIPCIÓN DE LOS INDICADORES DE LA BÁSCULA

Stable (Estable): indica que el peso está estable

Over (Sobre): indica que el peso de la pólvora en la bandeja es mayor que el valor establecido

Under (Debajo): indica que el peso de la pólvora en la bandeja es menor que el valor establecido

Auto (Automático): indica que está en modo de despachar automático

Manual: indica que está en modo de despachar manual

BT: Indicador de conexión Bluetooth

GN: peso en granos

GM: peso en gramos

DESCRIPCIÓN DE LAS TECLAS DE FUNCIÓN

(I): Presione la tecla de ENCENDIDO para encender la báscula. Al encender la báscula, la pantalla mostrará primero 999999 y realizará una cuenta regresiva rápida y después mostrará 0.0 GN (en modo de granos). “Stable” (Estable) indica cuando está lista para ser usada. La báscula debe ser apagada y desconectada cuando no está en uso. Para apagar la báscula, presione y sostenga la tecla durante tres segundos.

La pantalla mostrará “off 3-2-1” y se apagará.

GO (IR): Presione la tecla para despachar la pólvora una vez que ha ingresado un carga en particular. También puede presionar la tecla GO para dejar de despachar. Si vuelve a presionar la tecla GO se empezará a despachar de nuevo.

CAL: Esta tecla se usa para calibrar la báscula. Debe calibrar su báscula cada vez que empieza una nueva sesión de recarga. Consulte la sección de calibración para ver los detalles completos.

LEARN (APRENDER): El proceso LEARN (APRENDER) es una de las funciones principales del CM Supreme. El proceso LEARN (APRENDER) se usa para ayudar a optimizar el proceso de despacho para despachar las cargas de manera eficaz y eficiente. Para activar el proceso LEARN (APRENDER), presione y sostenga la tecla LEARN (APRENDER) durante tres segundos. La pantalla mostrará “LEARN 3-2-1” (APRENDER 3-2-1) y empezará a hacer pruebas.

UNITS (UNIDADES): La tecla cambia la báscula de GN (granos) a GM (gramos). El modo predeterminado es GN.

ZERO á (CERO á): Esta tecla se usa para volver a poner en cero la báscula. Por ejemplo, para pesar pólvora en la bandeja, primero coloque una bandeja vacía en la platina de la báscula y presione la tecla ZERO para poner a cero o tarar la báscula. Esto restará

automáticamente el peso de la bandeja en la báscula. Además, en el menú MEM (MEMORIA) o MODE (MODOS) actúa como una tecla hacia arriba para alternar entre la MEMORIA de datos de carga o los ajustes del menú.

MODE: Esta tecla se usa para ingresar ajustes del menú para los modos AUTO (modo de despachar AUTO/MANUAL), DISP (DESPACHAR) (modo de despachar NORMAL/LEARN), BLE (Bluetooth), SOUND (SONIDO) (ENCENDIDO/APAGADO - habilita o deshabilita todos los sonidos). Estando en el ajuste del menú MODE (MODOS), use la tecla ZERO á (CERO á) y TRICKLE á (CHORRO á) para navegar por los elementos del menú. Presione ENTER (INGRESAR) para seleccionar un elemento, confirmar y guardar; la tecla CANCEL (CANCELAR) para SALIR sin guardar.

La tecla de MODE también actúa como botón de retroceso en el menú de MEMORY (MEMORIA) y moverá el cursor a la izquierda al agregar o editar una MEMORIA de cartucho.

ENTER (INGRESAR): Esta tecla se usa para ingresar, confirmar y guardar durante el menú de MODE (MODOS) o mientras se edita o ingresa un ajuste de MEMORIA.

CANCEL (CANCELAR): Borra los datos al editar un ajuste de MEMORIA o para detener la operación. Si presiona CANCEL (CANCELAR) para dejar de despachar, vacíe la bandeja y colóquela en la platina. Presione GO (IR) para empezar a despachar el peso objetivo actual o para ingresar un nuevo peso objetivo y presione GO (IR) para despachar.

MEM (MEMORIA): Esto recupera los datos guardados en la MEMORIA. Se puede acceder a la memoria usando las teclas ZERO á (CERO á) o TRICKLE á (CHORRO á) para navegar por la MEMORIA por cartucho o ingresando los números 1-50 de la MEMORIA.

NEW MEM (NUEVA MEMORIA): Ingresa al menú de MEMORIA, permitiendo agregar una nueva MEMORIA.

EDIT MEM (EDITAR MEMORIA): Ingresa al menú de MEMORIA y permite editar la MEMORIA existente.

TRICKLE á (CHORRO á): Sostenga para despachar pólvora de manera manual. La tecla de chorro también se usa para navegar en el menú de MODOS y en ajustes de la MEMORIA.

CALIBRACIÓN

Siempre caliente la báscula de 15 a 20 minutos antes de la calibración. Siempre calibre su báscula antes de usarla. Esto debe hacerse SIN la bandeja de pólvora en la plataforma. Para calibrar la báscula siga los pasos siguientes:

Paso 1. Asegúrese de que la bandeja de pólvora ha sido removida de la platina de la báscula. Cuando encienda la báscula, la pantalla mostrará 999999 durante unos segundos y después una cuenta regresiva para mostrar 0.0 GN (en modo de granos). Cuando se muestre “Stable” (Estable), la báscula estará lista para proceder con la calibración. Vea la Fig. 1.

Paso 2. A continuación, presione la tecla CAL (CALIBRAR) en la báscula. La pantalla mostrará C 0, con GM. Vea la Fig. 2.

Paso 3. Cuando la pantalla muestre C 0 y “Stable” (Estable), presione la tecla CAL (CALIBRAR) otra vez.

Paso 4. Cuando la pantalla muestre C 50, coloque una pesa de 50 gramos en la platina. Cuando la pantalla muestre “Stable” (Estable), presione la tecla CAL (CALIBRAR). Vea la Fig. 3.

Paso 5. Cuando la pantalla muestre C 100, agregue la segunda pesa de 50 gramos en la platina. Cuando la pantalla muestre “Stable” (Estable), presione la tecla CAL (CALIBRAR). Vea la Fig. 4.

Paso 6. La pantalla mostrará 100.00 g. Vea la Fig. 5. Retire las dos pesas de la platina y rempácelas con los soportes de las

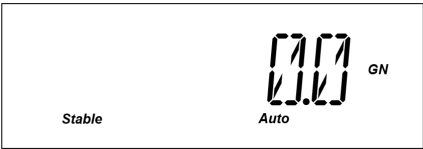


Fig. 1

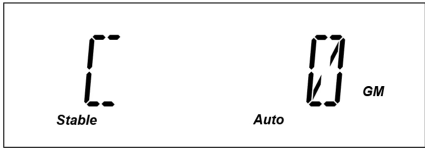


Fig. 2

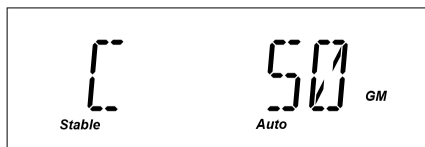


Fig. 3



Fig. 4

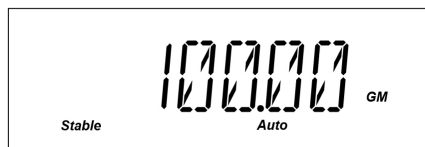


Fig. 5



Fig. 6

pesas. La pantalla cambiará automáticamente a 0.0 GN (granos).

Paso 7. A continuación, coloque la bandeja de pólvora en la platina y presione la tecla ZERO para poner el peso de la bandeja a cero y tarar la báscula. La pantalla mostrará 0.0 GN y ahora está calibrada y lista para trabajar. Vea la Fig. 6

Aviso: En el proceso de calibración, cuando se muestra ERROR, es probable que sea causado por un peso incorrecto. Solo use las pesas de calibración suministradas.

MODO DE DESPACHAR MANUAL:

Presione MODE y use las teclas ZERO á (CERO á) y TRICKLE á (CHORRO á) para seleccionar AUTO. Presione la tecla ENTER (INGRESAR) para ingresar. Luego use las teclas ZERO á (CERO á) y TRICKLE á (CHORRO á) para seleccionar "OFF" (APAGADO) y presione la tecla ENTER (INGRESAR) para guardar la configuración. La pantalla mostrará "MANUAL".

Paso 1. Asegúrese de que la bandeja de la báscula esté colocada en la platina y la báscula esté en cero. Use las teclas numéricas para ingresar el peso deseado. Presione la tecla GO (IR) para empezar el proceso de despachar. El punto decimal debe ser usado para ingresar cargas usando incrementos de décima de grano (p. ej., 45.5). Use la tecla CANCEL (CANCELAR) para borrar el valor y detener el proceso de despachar. Vacíe la bandeja y colóquela en la platina, ahora puede ingresar un nuevo peso de carga. Para desechar el peso de carga actual, presione la tecla ZERO para regresar al modo de báscula.

Nota: los valores válidos son: 1.0 – 999.9, y 1000-1500 (El rango de lo despachado es desde 1.0 hasta aproximadamente 350.0 GN, dependiendo del tipo de pólvora y el volumen de la bandeja).

Paso 2. Después de que el despachador ha terminado de despachar la carga, retire la bandeja, vacíe la bandeja y colóquela de nuevo en la platina. Cuando la pantalla muestre "Stable" (Estable), presione la tecla GO (IR) de nuevo para despachar el mismo peso. Continúe este proceso so no desea cambiar el peso de la carga.

Paso 3. Si necesita cambiar el peso, ingrese el nuevo peso como en el Paso 1 y presione la tecla GO (IR).

Paso 4. Si está despachando pólvora y desea salir del modo de despachar, presione la tecla CANCEL (CANCELAR).

Paso 5. Para cambiar el valor del peso despachado en el modo de despachar, puede usar la tecla TRICKLE (CHORRO) para hacer un ajuste fino al valor exacto. Por ejemplo, el primer peso despachado es de 10.0 GN. Presione la tecla GO (IR) para empezar el proceso de despachar. Después del proceso de despachar, presione la tecla TRICKLE (CHORRO) para seguir despachando a 12.5 GN. Cuando se vacíe la bandeja de la báscula y la coloque de nuevo en la platina, la unidad regresará a despachar 10.0 GN.

OPERACIÓN DE DESPACHAR MANUALMENTE CON LA TECLA TRICKLE (CHORRO):

Presione la tecla TRICKLE (CHORRO) para despachar la pólvora lentamente. Suelte la tecla TRICKLE (CHORRO) para dejar de despachar.

MODO DE DESPACHAR AUTOMÁTICO:

El modo de Despachar Automático permite que las carga de pólvora sean despachadas automáticamente desde la unidad una vez que coloque una bandeja vacía en la unidad.

Paso 1. Presione MODE y use las teclas ZERO á (CERO á) y TRICKLE à (CHORRO à) para seleccionar AUTO y presione la tecla ENTER (INGRESAR). Luego use las teclas ZERO á (CERO á) y TRICKLE à (CHORRO à) para seleccionar "ON" (ENCENDIDO) y presione la tecla ENTER (INGRESAR) para guardar la configuración. La pantalla mostrará "Auto".

Paso 2. Ingrese el peso de carga deseado y presione la tecla GO (IR) para despachar la primera carga.

Paso 3. Retire la bandeja de la báscula, vacíe la pólvora y vuelva a colocar la bandeja vacía en la platina de la báscula. Cuando la pantalla muestre "0.0", el dispensador despachará la carga automáticamente. Presione CANCEL (CANCELAR) para dejar de despachar, vacíe la bandeja y colóquela en la platina. Después, presione GO (IR) para despachar automáticamente el peso objetivo actual o ingrese un nuevo peso objetivo y presione GO (IR) para despachar automáticamente.

Para regresar al modo MANUAL de operación: Presione MODE y use las teclas ZERO á (CERO á) y TRICKLE à (CHORRO à) para navegar en el menú. Seleccione AUTO (AUTOMÁTICO) y presione la tecla ENTER (INGRESAR). Use las teclas ZERO á (CERO á) y TRICKLE à (CHORRO à) para seleccionar "OFF" (APAGADO) y presione la tecla ENTER (INGRESAR) para guardar la configuración. La pantalla mostrará "MANUAL".

MODO DE DESPACHAR LEARN (APRENDER)

El modo de despachar LEARN (APRENDER) es una de las funciones principales del CM Supreme. El proceso LEARN (APRENDER) se usa para ayudar a optimizar el despacho y ayuda a despachar cargas de manera eficaz y eficiente. Presione CANCEL (CANCELAR) en cualquier momento para detener el proceso LEARN (APRENDER).

Paso 1. Vierta pólvora en el contenedor de pólvora. Asegúrese de que la bandeja de pólvora esté vacía en la platina y la báscula esté en cero. Presione y sostenga el botón LEARN (APRENDER) durante 3 segundos, la báscula mostrará "LEARN 3-2-1" (APRENDER 3-2-1) y "TEST 1" (PRUEBA 1). Se iniciará el proceso LEARN (APRENDER) y el despachador empezará a despachar pólvora.

Paso 2. Cuando la báscula muestre "EMPTY" (VACIAR), vacíe la bandeja y vuelva a colocarla en la platina y presione ENTER (INGRESAR).

Paso 3. La báscula mostrará "TEST 2" (PRUEBA 2) y empezará a despachar pólvora. Cuando la báscula muestre "EMPTY" (VACIAR), vacíe la bandeja y vuelva a colocarla en la platina y presione ENTER (INGRESAR).

Paso 4. La báscula mostrará "TEST 3" (PRUEBA 3) y empezará a despachar pólvora. Espere hasta que la báscula muestre "EMPTY" (VACIAR), vacíe la bandeja y vuelva a colocarla en la platina y después presione ENTER (INGRESAR). La báscula mostrará "END" (FIN) y regresará a 0.0. El proceso de aprendizaje está completo y listó para despachar en modo LEARN (APRENDER) (DISP=LEARN (DESPACHAR=APRENDER) en la configuración del MODO.

Ingrese la carga deseada y presione la tecla GO (IR) para despachar como está descrito en el modo de despachar AUTO y MANUAL. Si se tarda en despachar, debido a que pueden haber cambiado la pólvora o las condiciones, ejecute el proceso LEARN (APRENDER) otra vez para optimizar el despacho bajo las condiciones actuales.

NOTA: Si ejecuta el proceso LEARN (APRENDER), quedará como el LEARN (APRENDER) predeterminado en el dispositivo hasta que se ejecute un nuevo LEARN (APRENDER). Siempre que cambie a una pólvora diferente, es necesario ejecutar de nuevo el proceso LEARN (APRENDER). De no hacerlo, los resultados pueden no ser óptimos. Ejecute el proceso de aprender siempre que cambie a una pólvora diferente. Siempre que se ejecuta un nuevo proceso LEARN (APRENDER), quedará como el LEARN (APRENDER) predeterminado. Si el usuario opta por guardar un proceso LEARN (APRENDER), puede guardarlo en uno de los cincuenta espacios de MEMORIA presionando la tecla MEM y creando una nueva MEMORIA.

MODO DE DESPACHAR NORMAL

El modo de despachar normal no está optimizado para diferentes tipos de pólvora. El modo de despachar NORMAL despachará todos los tipos de pólvora; sin embargo, los tiempos para despachar serán considerablemente más largos que si se usa el modo de despachar LEARN (APRENDER).

REVISAR EL MODO DE DESPACHAR ACTUAL

Presione y sostenga el botón MODE durante 2 segundos. La pantalla mostrará el modo actual de despachar como uno de los siguientes: “LEARN” (APRENDER), “NORMAL” o “MEM” (MEMORIA). “MEM” (MEMORIA) indica que el dispositivo está despachando según uno de los ajustes de la MEMORIA y puede ajustarse a un modo de despachar ya sea NORMAL o LEARN (APRENDER).

CONFIGURACIÓN DEL MODO

Presione MODE para entrar a la configuración del MODO. Use las teclas ZERO á (CERO á) y TRICKLE â (CHORRO â) para navegar en el menú: AUTO -> SOUND (SONIDO) -> BLE (BLUETOOTH)-> WARN (ADVERTENCIA) -> DISP (DESPACHAR). Use ENTER (INGRESAR) para ingresar o guardar la configuración y use la tecla CANCEL (CANCELAR) para salir y regresar a pesar.

* = configuración predeterminada

NOTA: Si se selecciona DISP=LEARN (DESPACHAR=APRENDER), pero no hay datos de LEARN (APRENDER), aparece el ERROR “NOLRN” y se ajusta a NORMAL y regresa al modo de pesar. Se debe ejecutar un proceso LEARN (APRENDER) para poder seleccionar LEARN (APRENDER).

MENÚ	Fijando el valor	Descripción
AUTO	encendido* apagado	Dispensación automática
SONAR	encendido* apagado	Sonido de zumbador
BLE	consulte Configuración de Bluetooth para obtener más detalles	
	Nombre	Compuesto por 5 caracteres alfanuméricos (0-9, A-Z)
	AB	Configure los parámetros de Bluetooth AB, por defecto AB = 00
ADVERTIR	encendido* apagado	Advertencia de drenaje abierto
DISP	APRENDER / NORMAL	APRENDER: dispensar en modo APRENDER NORMAL: dispense en modo NORMAL

CONFIGURACIÓN DE BLUETOOTH

DESCARGAR BLUETOOTH / CONECTARSE A LA APLICACIÓN RCBS (opcional)

1. Descargue la aplicación RCBS de la App Store (dispositivos Apple®) o Google Play (dispositivos Android™).
2. Active Bluetooth en su dispositivo móvil. (Ver Fig. A)
 - A. En Android, deberá habilitar los servicios de ubicación en la aplicación de configuración para RCBS, Bluetooth también requiere este permiso.
 - B. En iOS, deberá otorgar permiso a la aplicación para usar Bluetooth cuando se le solicite.
3. Regístrese seleccionando un nombre de usuario y contraseña e ingresando la otra información solicitada. (Ver Fig. B)
4. Registre su dispositivo nombrándolo (cualquier nombre será suficiente). Su número de serie se completará automáticamente en el formulario de registro.
5. Después de registrarse, se conectará automáticamente a su nuevo dispositivo. Después de la conexión inicial, puede conectarse a su dispositivo desde Perfil-> Administración de dispositivos o haciendo clic en el menú desplegable de la barra de navegación en la parte superior central de la pantalla. (Ver Fig. C)
6. Si está conectado correctamente, verá un icono azul en la parte superior de la pantalla. Si necesita actualizar o ajustar su dispositivo conectado, al tocar este icono lo llevará a la pantalla Administración de dispositivos.
7. La barra de pestañas inferior de la aplicación le permitirá navegar hasta Calibrar, acceder al Registro de carga, Dispensación y actualizar su perfil de usuario. (Ver Fig. D)

Fig. A

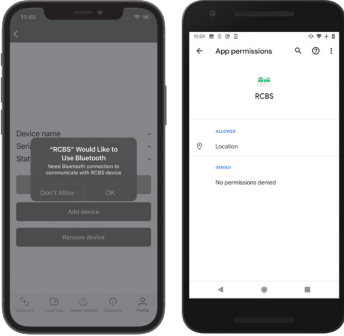


Fig. B

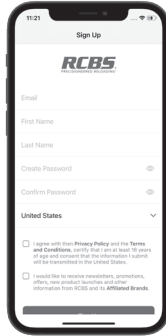
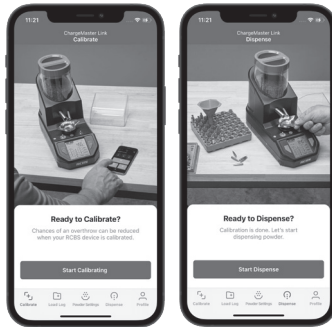


Fig. C



Fig. D



Android y Google Play son marcas registradas de Google Inc. en los Estados Unidos y otros países. iPhone y Apple Store son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países. Otros nombres pueden ser marcas registradas de sus respectivos dueños.

- Presione MODE y use las teclas ZERO á (CERO á) y TRICKLE á (CHORRO á) para seleccionar “BLE” (BLUETOOTH). Presione ENTER (INGRESAR) para ingresar la configuración.
1. “NOMBRE”: El nombre de Bluetooth se compone de 5 caracteres alfanuméricos (0-9 y A-Z). Presione ENTER (INGRESAR) para guardar.
 2. “AB”: Parámetros y predeterminado de Bluetooth = 00
 - A: configuración de emparejar/desemparejar
 - 0 = modo de desemparejar
 - 1 = modo de emparejar
 - B: configuración de la contraseña del enlace
 - 0: deshabilita la contraseña del enlace
 - 1: habilita la contraseña del enlace
 3. Presione ENTER (INGRESAR) para guardar.
- Para verificar la versión de firmware de Bluetooth, cuando la pantalla muestre “BLE” (BLUETOOTH), presione la tecla de MODE en lugar de la tecla ENTER (INGRESAR), en la pantalla se mostrará “AHPZZ”, donde ZZ es el número de la versión.

AJUSTE DE LA CONTRASEÑA DEL ENLACE DE BLUETOOTH

Presione MODE (MODOS) y use las teclas ZERO á (CERO á) y TRICKLE á (CHORRO á) para seleccionar "BLE" (BLUETOOTH). Después presione la tecla CAL en lugar de la tecla ENTER (INGRESAR). La pantalla mostrará "PW" (CONTRASEÑA). Ingrese la nueva contraseña y presione la tecla ENTER (INGRESAR) para guardar. La contraseña predeterminada es 00000.

ADVERTENCIA DE DRENAJE ABIERTO

Si el caño de drenaje está abierto y el Chargemaster Supreme está encendido, en la pantalla aparecerá "DRAIN" (DRENAJE) parpadeando. También sonará un timbre si el SONIDO está en "ON" (ENCENDIDO). Para deshabilitar la Advertencia de drenaje abierto, ajuste WARN (ADVERTENCIA) a "OFF" (APAGADO) en la configuración de MODOS.

Nota: Si la Advertencia de drenaje abierto sigue activada aun si el drenaje está cerrado, presione y sostenga POWER (ENCENDIDO) durante 3 segundos para apagar la báscula. Cuando vuelva a encender la báscula, entre a la configuración de MODOS y asegúrese de que WARN (ADVERTENCIA) está en "OFF" (APAGADO), esto anulará la Advertencia de drenaje abierto y permitirá el uso de la báscula.

FUNCIÓN DE DRENAJE RÁPIDO:

Para drenar la pólvora restante del despachador:

Paso 1. Coloque una bandeja debajo del caño del drenaje al lado derecho de su despachador (Fig. 7).

Paso 2. Gire el caño del drenaje 1/2 vuelta para abrir el caño (Fig. 8). Es posible que tenga que dar unos pequeños golpes al despachador para empezar a drenar la pólvora.

Paso 3. Para drenar la pólvora del tubo despachador, pulse el botón TRICKLE á (CHORRO á) y se despachará la pólvora en la bandeja de pólvora. Al presionar Cancelar, cerrar el caño del drenaje o al levantar la bandeja se detendrá la rotación del tubo.

Paso 4. Use la brocha pequeña proporcionada para limpiar toda la pólvora del contenedor.

Paso 5. Al terminar, asegúrese de cerrar el caño del drenaje.

Paso 6. Asegúrese de que toda la pólvora haya sido eliminada del contenedor y del tubo despachador. Puede usar aire enlatado o comprimido para limpiar toda la pólvora. Si usa aire comprimido, sostenga la boquilla al menos a 12" (30 cm) del despachador y solo sople aire en el área dentro del contenedor de pólvora. NO sople aire comprimido directamente sobre la pantalla.



Fig. 7 - Caño del drenaje en el lado derecho del despachador

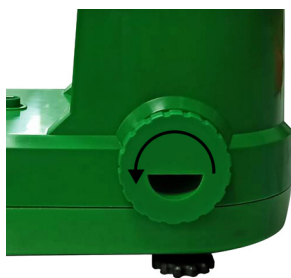


Fig. 8 - Gire el caño del drenaje 1/2 vuelta para abrir el caño

CONFIGURAR UNA NUEVA MEMORIA

(Hay disponibles 50 espacios de memoria, MEM 001 - MEM 050)

Paso 1. Presione la tecla NEW MEM (NUEVA MEMORIA) para empezar el proceso.

Paso 2. Si actualmente no hay MEMORIA, MEM001 se mostrará en la pantalla. De otra manera, se mostrará en la pantalla la siguiente memoria disponible, es decir, MEM002, etc.

Paso 3. Presione ENTER (INGRESAR), la pantalla mostrará “CART” (CARTUCHO) parpadeando y mostrará “_”. Ingrese el título del cartucho, una letra a la vez. Para seleccionar una letra, presione lentamente las teclas numéricas hasta que aparezca la letra deseada.

Ejemplo: Para ingresar la letra “B”, presione lentamente el número “2” tres veces consecutivas.

Después de seleccionar la letra/número deseado, tendrá que esperar hasta que las teclas dejen de parpadear para proceder con la siguiente letra/número. Hay cinco espacios disponibles para ingresar el nombre del cartucho. Cuando haya completado el título del cartucho, presione ENTER (INGRESAR) para ir al siguiente campo.

Paso 4. La pantalla mostrará “B_WT” (PESO DE LA BALA) parpadeando, luego mostrará “B 0.0”. Ingrese el peso de la bala y presione ENTER (INGRESAR) para avanzar al siguiente campo.

Paso 5. La pantalla mostrará “POWD” (PÓLVORA) parpadeando y mostrará “_”, ingrese el nombre de la pólvora. Consulte el ejemplo en el Paso 3 para ingresar las letras. Permita que la letra/número deje de parpadear antes de proceder a la siguiente letra número. Tiene cinco espacios para ingresar el nombre de su pólvora. Cuando tenga el nombre de su pólvora en la pantalla, presione ENTER (INGRESAR) para ir al siguiente campo.

Paso 6. “WT” (PESO) parpadeará en la pantalla y luego mostrará “W 0.0”. Ingrese la carga de pólvora deseada y presione ENTER (INGRESAR) para ir al siguiente campo.

Paso 7. “DISP” (DESPACHAR) parpadeará en la pantalla y luego mostrará “NORMAL”. Use la tecla de MODE (MODOS) para alternar entre “NORMAL” y “LEARN” (APRENDER). Presione ENTER (INGRESAR) para guardar y terminar de configurar la NUEVA MEMORIA. La báscula mostrará el número de la memoria que se guardó; NO 001-50. Presione GO (IR) para empezar a despachar la memoria guardada o presione ENTER (INGRESAR) y la báscula parpadeará a través de todos los parámetros de la memoria guardada y se detendrá en el NO 001-50.

Nota: Cuando esté editando los campos de MEMORIA, al presionar la tecla CANCEL (CANCELAR) se borrará el contenido del campo. La tecla de MODE (MODOS) puede ser usada para mover el cursor a la izquierda. Presione la tecla ZERO (CERO) para regresar al campo anterior o presione la tecla TRICKLE (CHORRO) para avanzar al siguiente campo. Cuando esté editando un campo, si presiona la tecla CANCEL (CANCELAR) se borrará el contenido del campo. Si presiona CANCEL (CANCELAR) una segunda vez, el dispositivo saldrá del modo MEMORIA sin hacer ningún cambio.

LLAMAR MEMORIAS CON LAS TECLAS ZERO (CERO) Y TRICKLE (CHORRO)

Paso 1. Presione la tecla MEM (MEMORIA). La pantalla mostrará “_”.

Paso 2. Use las teclas ZERO (CERO) y TRICKLE (CHORRO) para navegar por los espacios de memoria por nombre de cartucho.

Paso 3. Para seleccionar la MEMORIA deseada, presione ENTER (INGRESAR).

Paso 4. La pantalla parpadeará con todos los parámetros de la MEMORIA. NO 001 se mostrará si está en la MEM001.

Paso 5. Asegúrese de que los datos almacenados son precisos. Presione la tecla GO (IR) para despachar la pólvora.

Nota: Se mostrará “NO MEM” (SIN MEMORIAS) si no hay MEMORIA.

LLAMAR MEMORIAS CON EL NOMBRE DEL CARTUCHO

Paso 1. Presione la tecla MEM (MEMORIA). La pantalla mostrará “_”.

Paso 2. Ingrese el nombre del cartucho (p. ej., 7 Mag) y presione ENTER (INGRESAR). Si el título del cartucho no está disponible, la pantalla mostrará “NO MEM” (SIN MEMORIA). Si esto ocurre, use las teclas ZERO (CERO) y TRICKLE (CHORRO) para navegar por los cartuchos almacenados.

Paso 3. Presione ENTER (INGRESAR). La pantalla parpadeará con todos los parámetros de la MEMORIA. NO 001 se mostrará si está en la MEM001.

Paso 4. Asegúrese de que los datos almacenados son precisos. Presione la tecla GO (IR) para despachar la pólvora.

Nota: Si los nombres de los cartuchos están repetidos, esta función llamará automáticamente el nombre del cartucho que esté primero en la memoria.

LLAMAR MEMORIAS CON EL NÚMERO DE LA MEMORIA

Paso 1. Presione la tecla MEM (MEMORIA) y la pantalla mostrará “= _”

Paso 2. Presione la tecla MEM (MEMORIA) de nuevo y se mostrará MEM ____.

Paso 3. Ingrese el número de la memoria requerida (p. ej., 001 para la MEM 001) o presione las teclas ZERO (CERO) y TRICKLE (CHORRO) para navegar por la memoria y encontrar la que desea.

Paso 4. Para seleccionar la MEMORIA, presione la tecla ENTER (INGRESAR). La pantalla parpadeará con todos los parámetros de la MEMORIA. NO 001 se mostrará si está en la MEM001.

Paso 5. Asegúrese de que los datos almacenados son precisos y presione la tecla GO (IR) para despachar la pólvora.

Nota: “ERROR” significa que la MEMORIA ingresada no está en el rango de MEM 001-050.

EDITAR MEMORIA

Paso 1. Presione la tecla MEM (MEMORIA) y use una de las tres opciones para LLAMAR MEMORIA mencionadas anteriormente. Seleccione el espacio de memoria deseado que necesita ser editado.

- Llamar MEMORIAS con las teclas ZERO (CERO) Y TRICKLE (CHORRO)
- Llamar MEMORIAS con el nombre del cartucho
- Llamar MEMORIAS con el número de la memoria

Paso 2. Presione la tecla EDIT MEM (EDITAR MEMORIA) para editar los datos.

Paso 3. Presionar las teclas ZERO (CERO) y TRICKLE (CHORRO) permitirá que navegue por los parámetros de la MEMORIA. (Título del cartucho -> Peso de la bala -> Nombre de la pólvora -> Peso de la carga -> DISP (DESPACHAR))

Paso 4. Para editar el parámetro, use la tecla MODE (MODOS) para mover el cursor hacia la izquierda hasta el dígito que desea cambiar o presione la tecla CANCEL (CANCELAR) para borrar todo el contenido del campo. Para cambiar el parámetro de despachar, use la tecla de MODE (MODOS) para alternar entre los modos de despachar Normal y Learn (Aprender), cuando el parámetro esté editado, presione ENTER (INGRESAR). Se mostrará SAVED (GUARDADO) en la pantalla. La báscula mostrará un nuevo parámetro. Presione ENTER (INGRESAR) otra vez, se mostrará “NO 001” si está en la MEM001. Presione GO (IR) para empezar a despachar o presione ENTER (INGRESAR) de nuevo para que la pantalla parpadee con todos los parámetros de la MEMORIA editada. Se mostrará “NO 001”. Presione GO (IR) para empezar a despachar.

NOTA: Si el usuario desea Cancelar la Edición de la Memoria, simplemente presione el botón CANCEL (CANCELAR) dos veces. La primera vez borrará el parámetro. La segunda vez saldrá de EDITAR MEMORIA sin hacer ningún cambio a la MEMORIA existente. Si está en el parámetro de despachar, al presionar Cancelar una vez saldrá de la edición de memoria sin hacer ningún cambio.

Ejemplo: Si el WT (PESO) guardado es 54.0 granos y lo desea editar a 54.2 granos, use las teclas ZERO (CERO) y TRICKLE (CHORRO) hasta que se muestre el parámetro WT (PESO), luego use la tecla MODE (MODOS) para mover el cursor parpadeante a la posición del 0 en 54.0. Luego presione el número “2” en el teclado. Ahora la báscula mostrará 54.2. O bien, cuando se muestre el parámetro WT (PESO), presione CANCEL (CANCELAR) para borrar el campo y escriba “54.2”.

BORRAR MEMORIA

Paso 1. Presione la tecla MEM (MEMORIA) y use cualquiera de los métodos para Llamar MEMORIA mencionados anteriormente para seleccionar la MEMORIA que desea borrar.

Paso 2. Presione y sostenga la tecla CANCEL (CANCELAR). “-----” parpadeará en la pantalla. La MEMORIA ha sido borrada.

Paso 3. La pantalla mostrará la siguiente MEMORIA guardada o NO MEM (SIN MEMORIAS) si no existe ninguna MEMORIA.

LIMPIAR LOS SELLOS DEL TUBO

Ocasionalmente se acumulará pólvora en los sellos del tubo, especialmente si usa pólvora fina tipo Ball (esférica). Se recomienda retirar el tubo despachador y limpiar los sellos después o antes de cada sesión de recarga. Gire el tubo despachador en contra de las manecillas del reloj para retirarlo. Retire las cubiertas de los sellos simplemente deslizándolos hacia arriba fuera del contenedor. Revise si los sellos tienen acumulación de pólvora y límpielos si es necesario. Retire el sello de goma de la cubierta de plástico y limpie cualquier residuo de pólvora. Frote ligeramente los sellos con los dedos para asegurar que los sellos regresan a la forma circular antes de volverlos a colocar en la cubierta. Inserte de nuevo suavemente las cubiertas de los sellos.



Instale de nuevo el tubo girándolo en el sentido de las manecillas del reloj. Después, verifique que no haya espacios abiertos entre los sellos y el tubo moviendo el tubo hacia adelante y atrás. Si los sellos se mueven con el tubo, tanto el tubo como los sellos están instalados correctamente. De otra manera, retire el tubo y los sellos y asegúrese de que el sello está instalado correctamente en la cubierta, es decir, el sello no está arrugado o doblado, frotando con un dedo. Vuelva a instalar todo y verifique de nuevo que no haya espacios abiertos entre los sellos y el tubo.

VERIFICAR LA VERSIÓN DEL FIRMWARE:

Mientras la báscula está haciendo la cuenta regresiva, presione la tecla UNITS (UNIDADES) para mostrar el firmware, "XXXXX" se mostrará en la pantalla. Para verificar el firmware de la tarjeta principal, presione la tecla ZERO (CERO) y se mostrará "1XX". La versión del firmware de la tarjeta principal es 020341XX, donde XX es el número de versión de la tarjeta principal. Para verificar el firmware de la tarjeta táctil presione la tecla [.] y se mostrará "XXXX5" y 5 segundos después se mostrará "5YY". La versión del firmware de la tarjeta táctil es 170055YY, donde YY es el número versión de la tarjeta táctil.

Cuando está en modo de pesado, verifique el firmware de la tarjeta de Bluetooth, presione la tecla MODE (MOD0) y use las teclas ZERO y TRICKLE para escoger "BLE" (BLUETOOTH). Después, presione la tecla MODE (MOD0) y se mostrará que el firmware de Bluetooth es "AHPZZ", donde ZZ es el número de versión de Bluetooth.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO:

Enhorabuena por la compra de su nuevo equipo electrónico de manejo pólvora de RCBS. Su nuevo equipo electrónico está garantizado contra defectos de material o de fabricación durante un período de un (1) año desde la fecha de compra. Esta garantía se aplica solo al comprador original. En caso de que considere que su equipo electrónico tiene defectos de material o fabricación, debe enviarlo a RCBS, con franqueo pagado, para su evaluación. Si está defectuoso, el producto será reparado o sustituido en RCBS, sin coste alguno. Envíe una copia de su factura con la fecha y un cheque de diez dólares (USD) a nombre de RCBS para la gestión y devolución por correo, junto con el equipo a:

RCBS, 605 Oro Dam Blvd. East, Oroville CA. 95965-4650.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS DEFECTOS NI DAÑOS RESULTANTES POR: DESCUIDO, MAL USO, INSTALACIÓN INCORRECTA O MODIFICACIÓN, NI SI SU BÁSCULA HA SIDO ALTERADA O REPARADA POR ALGUIEN QUE NO PERTENEZCA AL PERSONAL DE LA FÁBRICA.

NO SE PODRÁN LLEVAR A CABO LOS SERVICIOS GARANTÍA SIN NO SE CUMPLEN LOS REQUISITOS ANTERIORES. Por favor, guarde esta declaración de garantía para futuras consultas.

LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. RCBS OPERATION NO ES RESPONSABLE DE LOS DAÑOS POR UN PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO EXCESIVO Y, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, RCBS OPERATIONS SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS DERIVADOS O ACCIDENTALES. SIN EMBARGO, EN ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LOS DAÑOS ACCIDENTALES O DERIVADOS, POR LO QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR PUEDE QUE NO SE LE APLIQUE A USTED.

La garantía anterior proporciona la única y exclusiva garantía a disposición del cliente en caso de defectos en el material o de fabricación de la báscula. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

RCBS, 605 Oro Dam Blvd. East, Oroville, CA. 95965-4650
Número de teléfono de Atención al cliente: 1 (530) 538-2699
Correo electrónico: rcbs.tech@rcbs.com

RCBS®

EQUIPO DE RECARGA PRECISIONEERED

Creemos que fabricamos el mejor equipo de recarga del mundo. Si está de acuerdo, por favor dígaselo a sus amigos. Si no está de acuerdo, cuéntenoslo:
¡queremos hacer algo al respecto!

**WARNING!**

Vor der Verwendung dieses Produkts die Anweisungen sorgfältig gelesen und befolgen. Ein Nichtbefolgen dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen bis hin zum Tode sowie zu Sachschäden führen.

Bei Fragen zum Zusammenbau oder dem Betrieb dieses Produkts rufen Sie uns unter folgender Telefonnummer an: 1-530-538-2699

Oder schreiben Sie uns eine E-Mail an rcbs.tech@rcbs.com

Diese Betriebsanleitung enthält wichtige Sicherheits- und Betriebsinformationen. Bewahren Sie sie als dauerhafter Bestandteil Ihrer Wiederladetechnik auf. Bei Verlust können Sie bei uns Ersatz anfordern.

**FCC-Erklärung**

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen tolerieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Diese Ausrüstung wurde gemäß den Beschränkungen für Digitalgeräte der Klasse B entsprechend Teil 15 der FCC-Regeln getestet und für kompatibel befunden. Diese Grenzwerte bieten einen ausreichenden Schutz gegen Störungen bei der Verwendung in Wohnbereichen. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenz-Energie ausstrahlen und kann, falls es nicht gemäß Anleitung installiert und benutzt wird, zur Beeinträchtigung von Funkverkehr führen. Es wird jedoch keinerlei Garantie dafür übernommen, dass in einer bestimmten Aufstellungssituation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät Störungen im Rundfunk- und Fernsehempfang verursachen, was durch Aus- und Einschalten des Gerätes festgestellt werden kann, empfehlen wir, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort aufstellen.
- Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
- Gerät mit einer Steckdose in einem anderen Schaltkreis verbinden als dem, mit dem der Empfänger verbunden ist.
- Kontaktieren Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

Mit dem Gerät muss ein geschirmtes Schnittstellenkabel verwendet werden, um den Beschränkungen für Digitalgeräte gemäß Unterabschnitt B von Teil 15 der FCC-Regeln zu entsprechen. Spezifikationen und Designs können ohne vorherige Ankündigung oder Verpflichtungen von Seiten des Herstellers geändert werden.

Entsorgung von elektronischen und elektrischen Geräten

(Anwendbar in der EU und anderen europäischen Ländern mit Mülltrennungs- und Verwertungssystemen)

Dieses Gerät enthält elektrische und/oder elektronische Teile und darf deshalb nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen ist es bei den entsprechenden Recyclingsammelstellen der Gemeinden abzugeben.

Für Sie ist das kostenlos. Wenn das Gerät austauschbare (aufladbare) Batterien/Akkus enthält, müssen diese ebenfalls entfernt werden, und, falls nötig, entsprechend den einschlägigen Regeln entsorgt werden (vergleichen Sie die entsprechenden Kommentare in den Anleitungen für dieses Gerät).



Weitere Informationen zum Thema erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Müllentsorger oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Gerät gekauft haben.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIG: BITTE ZUERST ALLE INFORMATIONEN DURCHLESEN

Wie bei jeder Waage ist die Genauigkeit des RCBS Chargemaster Supreme auch vom Benutzer abhängig. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch, um den sicheren Umgang mit der Waage zu erlernen.



WARNUNG! Die unsachgemäße Bedienung der Waage kann zu schweren Personen- oder Sachschäden führen.

Sollten nach dem Lesen der Anleitung dennoch einige Schritte der Bedienung unklar sein, können Sie sich telefonisch unter der Nummer 1-800-533-5000 von einem unserer Techniker helfen lassen. Diese Anleitung enthält gerätespezifische Sicherheits- und Bedienungshinweise. Sie sollte deshalb zu einem festen Bestandteil Ihrer Wiederladeausrüstung werden und zum einfachen Nachschlagen immer zusammen mit der Ausrüstung aufbewahrt werden.



SICHERHEIT

Wiederladen ist ein unterhaltsames und lohnenswertes Hobby, das ohne besondere Sicherheitsrisiken betrieben werden kann. Wie bei jedem Hobby können Unachtsamkeit oder Fahrlässigkeit jedoch auch beim Wiederladen Gefahren mit sich ziehen. Obwohl dieses Produkt von Anfang an mit Blick auf die Sicherheit des Anwenders entwickelt wurde, müssen die Sicherheitsregeln beim Wiederladen beachtet werden. Durch das Einhalten dieser Regeln kann die Wahrscheinlichkeit, dass es zu einem gefährlichen Vorfall mit Personen- oder Sachschäden kommt, minimiert werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM WIEDERLADEN

- Tragen Sie stets eine Schutzbrille.
- Verstehen Sie, was und warum Sie etwas tun. Lesen Sie Handbücher und Bedienungsanleitungen zum Wiederladen. Sprechen Sie mit erfahrenen Wiederladern. Schreiben oder rufen Sie bei Fragen oder Bedenken Lieferanten der Geräte oder Komponenten an.
- Lesen und verstehen Sie alle Ihren Geräten und Komponenten beiliegenden Hinweise und Warnungen. Wenn Sie keine schriftliche Bedienungsanleitung haben, können Sie beim Hersteller eine Kopie anfordern. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Versuchen Sie nicht, einzelne Bedienschritte abzukürzen oder zu übereilen. Eignen Sie sich eine Routine an, die Sie in gemächlichem Tempo befolgen.
- Beim Wiederladen nicht rauchen und nicht in der Nähe von Wärmequellen, Funken oder Flammen wiederladen.
- Achten Sie darauf, dass der zum Wiederladen genutzte Bereich sowie Werkzeuge und Komponenten sich in einem geordneten, sauberen und aufgeräumten Zustand befinden. Verschüttetes Material sofort und vollständig beseitigen.
- Halten Sie Ihre Hände und Finger von „Gefahrenstellen“ und allen Stellen fern, an denen sie eingeklemmt oder verletzt werden könnten.
- Alle zum Wiederladen verwendeten Geräte und Komponenten müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Bewahren Sie auch das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden.
- Seien Sie beim Wiederladen vorsichtig und verwenden Sie das Gerät nur, wenn Sie ihm Ihre ungeteilte Aufmerksamkeit schenken können. Unterlassen Sie das Wiederladen, wenn Sie müde, krank oder gestresst sind oder unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehen.

Da RCBS® keine Kontrolle über die zum Wiederladen genutzten Geräte und Komponenten sowie deren Zusammenbau und Verwendung hat, übernimmt RCBS keine Haftung, weder ausdrücklich noch stillschweigend, für die Verwendung von Munition, die mit diesem Produkt wiedergeladen wurde.

ZÜNDHÜTCHEN UND PULVER

- Bewahren Sie das Pulver außerhalb der Reichweite von Kindern und in sicherer Entfernung von Hitze, Feuchtigkeit, offenen Flammen und elektrischen Geräten auf. Vermeiden Sie Bereiche, in denen Sie elektrostatische Aufladungen bemerken.
- Achten Sie darauf, dass sich NICHT mehr als eine Art von Pulver auf der Werkbank befindet und lagern Sie die Pulverdosen abseits der Werkbank, um zu vermeiden, dass Sie versehentlich zur falschen Dose greifen.
- Verwenden Sie KEIN Pulver, dessen Typ Ihnen nicht eindeutig bekannt ist. Der einzige Weg, ein Pulver sicher zu identifizieren, ist das Herstelleretikett auf dem Originalbehälter. Entsorgen Sie alle gemischten und nicht eindeutig identifizierbaren Pulver.
- Bewahren Sie das Pulver nach dem Wiederladen NICHT im Gerät auf. Über einen längeren Zeitraum kann die verbleibende Treibladung den Pulverbehälter beschädigen.

LADUNGSDATEN

- WÄHREND DES WIEDERLADENS NICHT RAUCHEN
- ALLE WARNHINWEISE ZUM GEBRAUCH DER AUFGEFÜHRTEN MAXIMALLADUNGEN BEACHTEN
- Verwenden Sie nur laborgeprüfte Ladungsdaten. Wir empfehlen die Verwendung des SPEER-Wiederladehandbuchs.



WARNUNG

Diese Digitalwaage ist nur zur Verwendung mit rauchlosen Pulvern geeignet. Benutzen Sie die Waage nicht zum Abwiegen von Schwarzpulver (wie es in Vorderladern verwendet wird). Bei Kontakt von Schwarzpulver mit einem elektrischen Funken kann es zu einer Explosion kommen, die zu schweren Verletzungen oder Tod führen kann.

AUFZEICHNUNGEN

- Führen Sie vollständige Aufzeichnungen über alle Ladungen und kennzeichnen Sie jede Schachtel mit einem beschreibenden Etikett, auf dem das Herstellungsdatum und die verwendeten Zündhütchen, Pulver und Geschosse aufgelistet sind. Geeignete Aufkleber finden Sie in den in Packungen der SPEER-Geschosse. Versuchen Sie niemals, den Typ Ihrer Munition zu erraten.

HINWEIS: Die Waage wurde in einer Schutzverpackung versendet, die zum Transport und zur Langzeitlagerung des Geräts aufbewahrt werden sollte. Die Adresse und eine gebührenfreie Telefonnummer des Kundendienstes finden Sie auf der letzten Seite.

KALIBRIERUNG

Die Kalibrierung sollte vor jedem Gebrauch durchgeführt werden. Schalten Sie die Waage vor der Kalibrierung ein, legen Sie die Pulverschale auf die Auflageplatte und lassen Sie die Waage mindestens 15-20 Minuten lang warmlaufen. Das Anwärmen sollte jedesmal vor der Benutzung durchgeführt werden, wenn die Waage länger als 30 Minuten ausgeschaltet war. Die Kalibrierung wird OHNE Pulverschale auf der Auflageplatte durchgeführt. Um die Kalibrierung korrekt durchzuführen, befolgen Sie bitte die Schritte im Abschnitt KALIBRIERUNG dieser Bedienungsanleitung. Eine nicht korrekt kalibrierte Waage führt zu einem falschen Ladungsgewicht, das die empfohlene Maximalladung überschreiten könnte.

Überprüfen Sie die Kalibrierung während des Gebrauchs regelmäßig mit Hilfe der beigelegten Kalibriergewichte. Wenn die Genauigkeit außerhalb des Toleranzbereichs liegt, muss die Waage neu kalibriert werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Digitalwaagen sind sehr zuverlässige Geräte. Einige der folgenden Ereignisse können aber dennoch zu ungenauen Messwerten führen:

- Veränderung der Temperatur. Wenn sich die Temperatur um mehr als ein paar Grad ändert, müssen Sie die Waage neu kalibrieren. Warten Sie etwa 20-30 Minuten, damit sich die Waage stabilisieren kann, bevor Sie sie verwenden.
- Änderungen des Standorts der Waage oder unebene Arbeitsflächen.
- Nicht mittig auf der Auflageplatte platzierte Gewichte.
- Bewegung der Waage während der Messung.
- Um die Genauigkeit zu gewährleisten, sollten Sie nur die zwei beiliegenden Kalibriergewichte verwenden.
- Die Gewichtsgenauigkeit ist von entscheidender Bedeutung. Achten Sie darauf, dass die Gewichte der Waage sauber sind und richtig gelagert werden. Wenn die Gewichte herunterfallen oder beschädigt werden, sollten Sie eine Überprüfung anhand bekannter Gewichte durchführen lassen. Wenden Sie sich an den RCBS-Kundendienst.

- Statische Elektrizität kann dazu führen, dass die Waage „herumspringt“. Wenn Sie eine statische Aufladung feststellen, wischen Sie die Waage mit einem antistatischen Tuch ab oder verwenden Sie ein Antistatik-Spray. Verwenden Sie das Spray zunächst auf einem sauberen, weichen Tuch. Achten Sie darauf, dass kein Spray in die Mechanik der Waage gelangt.
- Stellen Sie sicher, dass kein Pulver oder sonstige Fremdkörper in das Innere der Wägezelle gelangen können. Stellen Sie sicher, dass sich die Auflageplatte immer auf der Waage befindet, solange das Pulverreservoir gefüllt ist. Vergewissern Sie sich, dass das Pulverreservoir und das Dosierröhrchen entleert sind, bevor Sie den Schlauch zur Reinigung entfernen. Wenn die Auflageplatte entfernt werden muss, beseitigen Sie verschüttetes Pulver. Stellen Sie dabei sicher, dass das Röhrchen verschlossen ist, damit kein Pulver aus dem Rohr in den Bereich der Wägezelle fallen kann. Wenn Pulver in das Innere des Geräts gelangen sollte, stellen Sie den Gebrauch sofort ein und verwenden Sie die Waage nicht, bis sie gewartet wurde. Wenden Sie sich an den RCBS-Kundendienst.
- Drücken Sie nicht mit der Hand auf die Plattform, da dies die Wägezelle beschädigen kann.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Die Waage sollte bei normaler Zimmertemperatur gelagert und verwendet werden. Lagern Sie die Waage niemals bei kalten Temperaturen oder unterhalb des Gefrierpunkts, da dies die Wägezelle beschädigen kann. Wenn die Waage über längere Zeit kühl gelagert wurde, nehmen Sie sie aus dem Karton und lassen sie vor der Verwendung etwa 20 bis 30 Minuten bei Zimmertemperatur stehen.

Gehen Sie beim Auspacken der Waage vorsichtig vor und vergewissern Sie sich, dass folgende Teile enthalten sind:

- Waage mit Auflageplatte
- AC-Netzadapter
- Zwei 50-Gramm-Gewichte
- Pulverschale
- Windschutz
- Pinsel
- Bedienungsanleitung

Die Waage wurde in einer Schutzverpackung versandt, die aufbewahrt und zum Transport der Waage verwendet werden sollte. Diese Verpackung wird auch zur längerfristigen Lagerung des Geräts empfohlen.

NETZGERÄT (ADAPTER):

Eingang: 100VAC ~ 240VAC 50Hz / 60Hz

Ausgang: 12VDC 1 A

Stromaufnahme: Max. Strom 80 mA

SPEZIFIKATIONEN:

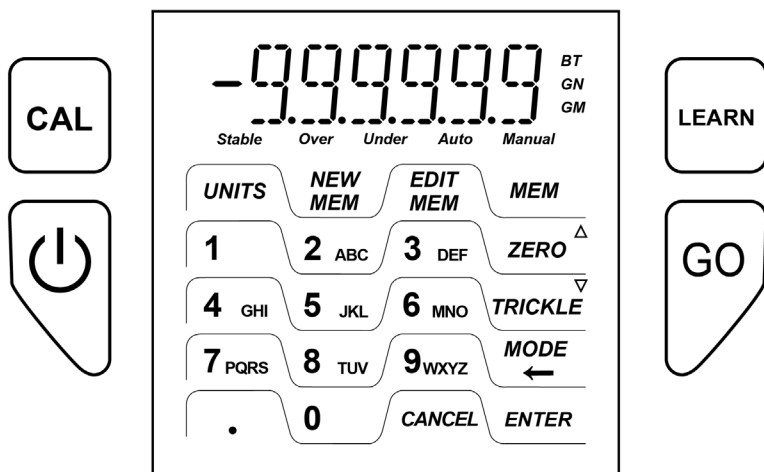
1500,0 Grain / 0,1 Grain

100,00 Gramm / 0,01 Gramm (1 g = 15,432 gr)

WICHTIG:

Da es sich bei dem Chargemaster Supreme um ein hochwertiges Messinstrument mit empfindlichen Bauteilen handelt, sollte es entsprechend behandelt werden. Die Wägezelle kann durch Folgendes beschädigt werden:

- Herunterdrücken oder Fallenlassen der Waage.
- Hochziehen der Auflageplatte, so, dass sie sich in der Wägezelle festklemmt.
- Plötzliche, heftige Stöße der Waage.



BESCHREIBUNG DER ANZEIGEN

Stable (Stabil): Zeigt an, dass das gemessene Gewicht stabil ist

Over (Oberhalb): Zeigt an, dass das Gewicht des Pulvers in der Waagschale oberhalb des eingestellten Wertes liegt

Under (Unterhalb): Zeigt an, dass das Gewicht des Pulvers in der Waagschale unterhalb des eingestellten Wertes liegt

Auto: Zeigt an, dass die Waage sich im automatischen Ausgabemodus befindet

Manual (Manuell): Zeigt an, dass die Waage sich im manuellen Ausgabemodus befindet

BT: Anzeige der Bluetooth-Verbindung

GN: Gewicht in Grain

GM: Gewicht in Gramm

BESCHREIBUNG DER FUNKTIONSTASTEN

POWER (Ein/Aus): Drücken Sie die POWER-Taste, um die Waage einzuschalten. Wenn Sie die Waage einschalten, erscheint auf dem Bildschirm zunächst 9999999. Es folgt ein kurzer Countdown, bis 0,0 GN (Grain-Modus) angezeigt wird. Wenn „Stable“ angezeigt wird, ist das Gerät einsatzbereit. Wenn die Waage nicht benutzt wird, sollte sie ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt werden. Um die Waage auszuschalten, halten Sie die Taste drei Sekunden lang gedrückt.

Auf dem Bildschirm wird dann „off 3-2-1“ angezeigt und das Gerät schaltet sich aus.

GO (Los): Drücken Sie diese Taste, um das Pulver nach Eingabe der gewünschten Ladung auszugeben. Sie können die GO-Taste auch drücken, um die Pulverausgabe zu stoppen. Durch erneutes Drücken der GO-Taste wird die Ausgabe fortgesetzt.

CAL (Kalibrieren): Diese Taste wird zum Kalibrieren der Waage verwendet. Zu Beginn jeder Wiederladesitzung sollten Sie Ihre Waage neu kalibrieren. Siehe Abschnitt „Kalibrierung“ für weitere Einzelheiten.

LEARN (Lernen): Dieser Modus ist eine der Hauptfunktionen des CM-Supreme. Der LEARN-Vorgang hilft Ihnen dabei, die Effektivität und Effizienz der Ausgabe von Ladungen zu optimieren. Halten Sie die LEARN-Taste drei Sekunden lang gedrückt, um den Vorgang zu starten. Auf dem Bildschirm wird „LEARN 3-2-1“ angezeigt und der Test beginnt.

UNITS (Einheiten): Mit dieser Taste können Sie zwischen den Messeinheiten GN (Grain) und GM (Gramm) umschalten. Die Standardeinstellung ist GN.

ZERO á: Mit dieser Taste können Sie den Messwert zurück auf Null setzen. Um beispielsweise Pulver in einer Pulverschale zu wiegen, stellen Sie zunächst eine leere Schale auf die Auflageplatte und drücken dann die ZERO-Taste, um die Waage auf Null zu setzen oder zu tarieren. Dadurch wird das Gewicht der Pulverschale automatisch von der Gewichtsmessung abgezogen. Während Sie sich in den Menüs MEM (Speicher) oder MODE (Modus) befinden, können Sie mit dieser Taste auch nach oben blättern und so die gespeicherten Ladungsdaten oder Menüeinstellungen auswählen..

MODE: Diese Taste dient zum Aufrufen des Einstellungsmenüs. Sie können Einstellungen vornehmen für die Punkte AUTO (AUTO/MANUAL – Ausgabemodus), DISP (NORMAL/LEARN - Ausgabemodus), WARN (EIN/AUS - Ablaufwarnung aktivieren oder deaktivieren), BLE (Bluetooth), SOUND (EIN/AUS - alle Tonsignale aktivieren oder deaktivieren). Während Sie sich in der Menüeinstellung MODE (Modus) befinden, können Sie mit den Tasten ZERO á und TRICKLE á durch die Menüpunkte blättern. Drücken Sie die ENTER-Taste, um einen Punkt auszuwählen, zu bestätigen und zu speichern; mit der Taste CANCEL können Sie den Vorgang ohne vorheriges Speichern beenden.

Die Taste MODE dient auch als Rücktaste im Menü für die Speichereinträge und bewegt den Cursor beim Hinzufügen oder Bearbeiten einer gespeicherten Patrone nach links.

ENTER: Diese Taste wird zum Eingeben, Bestätigen und Speichern verwendet, während Sie sich im MODE-Menü befinden oder einen Speichereintrag bearbeiten.

CANCEL (Abbrechen): Mit dieser Taste können Sie die Daten beim Bearbeiten eines Speichereintrags löschen oder einen Vorgang stoppen. Wenn Sie CANCEL drücken, um die Pulverausgabe zu stoppen, leeren Sie anschließend die Pulverschale und stellen Sie sie dann wieder auf die Auflageplatte. Drücken Sie GO, um die Pulverausgabe mit dem aktuell eingestellten Zielgewicht zu starten, oder geben Sie ein neues Zielgewicht ein drücken Sie dann zur Ausgabe auf GO.

MEM: Mit dieser Taste können Speichereinträge abgerufen werden. Sie können auf den Speicher zugreifen, indem Sie mit den Tasten ZERO á oder TRICKLE á anhand der Patronenbezeichnungen durch die Speichereinträge blättern oder eine Speichernummer von 1-50 eingeben.

NEW MEM (Neuer Speichereintrag): Öffnet das Menü für die Speichereinträge, um einen neuen Eintrag im Speicher anzulegen.

EDIT MEM (Speichereintrag bearbeiten): Öffnet das Menü für die Speichereinträge, um einen bestehenden Eintrag im Speicher zu bearbeiten.

TRICKLE á (Tröpfeln): Halten Sie diese Taste gedrückt, um das Pulver manuell auszugeben. Die Trickle-Taste wird auch zum Abwärtsblättern im MODE-Menü und in den Speichereinträgen verwendet.

KALIBRIERUNG

Führen Sie vor jedem Gebrauch Ihrer Waage eine Kalibrierung durch und wärmen Sie die Waage vor der Kalibrierung immer 15-20 Minuten an. Um die Waage zu kalibrieren, gehen Sie wie folgt vor:

Schritt 1. Stellen Sie sicher, dass die Pulverschale von der Auflageplatte entfernt wurde. Wenn Sie die Waage einschalten, erscheint auf dem Bildschirm zunächst 999999. Es folgt ein kurzer Countdown, bis 0,0 GN (Grain-Modus) angezeigt wird. Sobald „Stable“ angezeigt wird, ist die Waage bereit, mit der Kalibrierung fortzufahren. Siehe Abb. 1

Schritt 2. Drücken Sie als Nächstes die CAL-Taste auf der Waage. Auf dem Bildschirm werden C 0 und GM angezeigt, siehe Abb. 2.

Schritt 3. Drücken Sie erneut die CAL-Taste, wenn auf dem Bildschirm C 0 und „Stable“ angezeigt werden.

Schritt 4. Wenn auf dem Bildschirm C 50 anzeigt wird, legen Sie ein 50-Gramm-Gewicht auf die Auflageplatte. Drücken Sie die CAL-Taste, wenn „Stable“ angezeigt wird. Siehe Abb. 3

Schritt 5. Wenn auf dem Bildschirm C 100 anzeigt wird, legen Sie das zweite 50-Gramm-Gewicht auf die Auflageplatte. Drücken Sie die CAL-Taste, wenn „Stable“ angezeigt wird. Siehe Abb. 4



Fig. 1

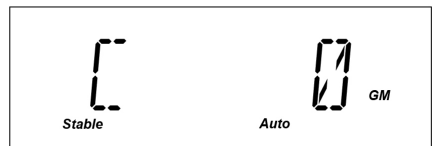


Fig. 2

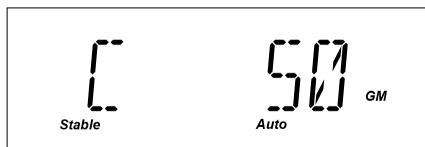


Fig. 3



Fig. 4

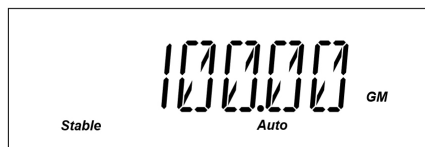


Fig. 5



Fig. 6

Schritt 6. Auf dem Bildschirm wird 100.00 g angezeigt, siehe Abb. 5. Nehmen Sie beide Gewichte von der Auflageplatte und setzen Sie sie wieder in die Halterungen. Der Bildschirm schaltet automatisch zurück auf 0.0 GN (0,0 Grain).

Schritt 7. Legen Sie als Nächstes die Pulverschale auf die Auflageplatte und drücken Sie die ZERO-Taste, um das Gewicht der Schale auf Null zu stellen und die Waage zu tarieren. Auf dem Bildschirm erscheint 0.0 GN und die Waage ist somit kalibriert und betriebsbereit. Siehe Abb. 6

Hinweis: Wenn während des Kalibrierungsvorgangs ERROR angezeigt wird, wurde vermutlich ein falsches Gewicht verwendet. Verwenden Sie nur die beiliegenden Kalibriergewichte.

MANUELLER AUSGABEMODUS

Drücken Sie die Taste MODE und wählen Sie mit den Tasten ZERO á und TRICKLE à die Option AUTO. Drücken Sie zum Bestätigen die ENTER-Taste und verwenden Sie dann die Tasten ZERO á und TRICKLE à, um „OFF“ auszuwählen. Drücken Sie erneut ENTER, um die Einstellung zu speichern. Auf dem Bildschirm wird jetzt „Manual“ (manuell) angezeigt.

Schritt 1. Vergewissern Sie sich, dass die Waagschale sich auf der Auflageplatte befindet und die Waage auf Null steht. Geben Sie mit den Zahlentasten das gewünschte Gewicht ein. Drücken Sie die GO-Taste, um die Pulverausgabe zu starten. Verwenden Sie den Dezimalpunkt, um Ladungen in Zehntel-Grain-Schritten einzugeben (z.B. 45,5) und die CANCEL-Taste, um den Wert zu löschen und die Pulverausgabe zu stoppen. Leeren Sie die Pulverschale und platzieren Sie sie auf der Auflageplatte. Sie können jetzt ein neues Ladungsgewicht eingeben. Um das aktuelle Ladungsgewicht zu verwerfen und in den Waagenmodus zurückzukehren, drücken Sie die ZERO-Taste.

Hinweis: Gültige Werte liegen im Bereich 1,0 - 999,9 und 1000 - 1500 (Je nach Pulvertyp und Schalenvolumen liegt der Dosierbereich bei 1,0 bis ca. 350,0 gn).

Schritt 2. Nachdem die Ladung fertig ausgegeben wurde, nehmen Sie die Schale herunter, leeren sie und stellen sie dann wieder auf die Auflageplatte. Wenn „Stable“ angezeigt wird, drücken Sie die GO-Taste erneut, um das gleiche Gewicht noch einmal auszugeben. Wiederholen Sie diesen Vorgang, wenn Sie das Ladungsgewicht nicht ändern möchten.

Schritt 3. Wenn Sie das Gewicht ändern müssen, geben Sie das neue Gewicht wie in Schritt 1 ein und drücken dann die GO-Taste.

Schritt 4. Wenn Sie sich im Pulverausgabemodus befinden und die Pulverausgabe beenden möchten, drücken Sie die CANCEL-Taste.

Schritt 5. Während Sie sich im Pulverausgabemodus befinden, können Sie mit der TRICKLE-Taste den exakten Gewichtswert feinjustieren. Nehmen wir beispielsweise an, das zunächst 10.0GN (10,0 Grain) als Ausgabegewicht eingestellt ist. Mit der GO-Taste starten Sie die Pulverausgabe und drücken nach der Ausgabe die TRICKLE-Taste, um bis 12,5 gr weiter Pulver auszugeben. Nachdem die Pulverschale geleert und zurück auf die Auflageplatte gestellt wurde, kehrt das Gerät wieder zur Ausgabe von 10 Grain zurück.

MANUELLE PULVERAUSGABE MIT DER TRICKLE-TASTE:

Drücken Sie die Taste TRICKLE, um das Pulver langsam auszugeben. Lassen Sie die Taste los, um die Pulverausgabe zu stoppen.

AUTOMATISCHER AUSGABEMODUS:

Der automatische Ausgabemodus ermöglicht die automatische Ausgabe von Pulverladungen, sobald eine leere Waagschale auf das Gerät gestellt wird.

Schritt 1. Drücken Sie die Taste MODE, wählen Sie mit den Tasten ZERO á und TRICKLE à die Option AUTO und bestätigen Sie mit ENTER. Wählen Sie dann mit den Tasten ZERO á und TRICKLE à die Option „ON“ und drücken Sie ENTER, um die Einstellung zu speichern. Auf dem Bildschirm wird „Auto“ angezeigt.

Schritt 2. Geben Sie das gewünschte Ladungsgewicht ein und drücken Sie die GO-Taste, um die erste Ladung auszugeben.

Schritt 3. Nehmen Sie die Waagschale herunter und leeren Sie sie. Anschließend stellen Sie die leere Waagschale wieder auf die Auflageplatte. Wenn auf dem Bildschirm „0.0“ angezeigt wird, wird die Ladung automatisch ausgegeben. Drücken Sie CANCEL, um die Pulverausgabe zu stoppen, leeren Sie die Schale und stellen Sie sie zurück auf die Auflageplatte. Drücken Sie GO, um die automatische Pulverausgabe mit dem aktuell eingestellten Zielgewicht zu starten, oder geben Sie ein neues Zielgewicht ein drücken Sie dann zur automatischen Ausgabe auf GO.

Um in den manuellen Betriebsmodus (MANUAL) zurückzukehren: Drücken Sie MODE und blättern Sie mit den Tasten ZERO á und TRICKLE à durch das Menü. Wählen Sie AUTO und drücken Sie die ENTER-Taste. Wählen Sie dann mit den Tasten ZERO á und TRICKLE à die Option „OFF“ und drücken Sie ENTER, um die Einstellung zu speichern. Auf dem Bildschirm wird „MANUAL“ angezeigt.

LEARN-AUSGABEMODUS

Der LEARN-Ausgabemodus ist eine der Hauptfunktionen des CM-Supreme. Der LEARN-Modus hilft Ihnen dabei, die Effektivität und Effizienz der Ausgabe von Ladungen zu optimieren. Sie können jederzeit CANCEL drücken, um den LEARN-Vorgang zu unterbrechen oder zu beenden.

Schritt 1. Schütten Sie Pulver in das Pulverreservoir. Vergewissern Sie sich, dass die Pulverschale leer ist und auf der Auflageplatte steht, und dass die Waage auf Null steht. Halten Sie die LEARN-Taste 3 Sekunden lang gedrückt; die Waage zeigt „LEARN 3-2-1“ und „TEST 1“ an. Der LEARN-Vorgang startet und die Waage beginnt mit der Pulverausgabe.

Schritt 2. Wenn die Waage „EMPTY“ anzeigt, leeren Sie die Waagschale, stellen Sie zurück auf die Auflageplatte und drücken dann ENTER.

Schritt 3. Die Waage zeigt „TEST 2“ an und beginnt mit der Pulverausgabe. Wenn die Waage „EMPTY“ anzeigt, leeren Sie die Waagschale, stellen sie zurück auf die Auflageplatte und drücken dann ENTER.

Schritt 4. Die Waage zeigt „TEST 3“ an und beginnt mit der Pulverausgabe. Warten Sie, bis die Waage „EMPTY“ anzeigt, leeren Sie die Waagschale, stellen Sie sie zurück auf die Auflageplatte und drücken Sie dann ENTER. Die Waage zeigt „END“ an und kehrt zum Wert 0.0 zurück. Der Lernvorgang ist abgeschlossen und die Waage kann mit der Pulverausgabe im LEARN-Modus beginnen (DISP=LEARN / Ausgabe = Lernmodus in der MODE-Einstellung).

Geben Sie die gewünschte Ladung ein und drücken Sie die GO-Taste, um wie in den Abschnitten zur automatischen und manuellen Ausgabe beschrieben mit der Pulverausgabe zu beginnen. Wenn die Pulverausgabe zu lange dauert, weil sich das Pulver oder sonstige Bedingungen möglicherweise geändert haben, führen Sie den LEARN-Vorgang erneut durch, um die Pulverausgabe auf die aktuellen Bedingungen abzustimmen.

HINWEIS: Wenn ein LEARN-Vorgang ausgeführt wird, werden die so ermittelten Werte standardmäßig zur Pulverausgabe im LEARN-Modus verwendet, bis Sie einen neuen LEARN-Vorgang ausführen. Bei jedem Wechsel zu einem anderen Pulver muss der LEARN-Vorgang erneut ausgeführt werden, da ansonsten möglicherweise kein optimales Ergebnis erzielt wird. Daher sollten Sie bei jedem Wechsel zu einem anderen Pulvertyp den LEARN-Vorgang neu starten. Nach jedem Ausführen eines LEARN-Vorgangs werden die ermittelten Werte zu den neuen Standard-Einstellungen der Pulverausgabe im LEARN-Modus. Wenn Sie sich entscheiden, einen LEARN-Vorgang zu speichern, können Sie hierfür einen der fünfzig möglichen Speichereinträge verwenden. Drücken Sie hierzu die MEM-Taste und legen Sie einen neuen Eintrag im Speicher an.

NORMALER AUSGABEMODUS

Der normale Ausgabemodus ist nicht für die verschiedenen Pulvertypen optimiert. Der Ausgabemodus NORMAL kann zur Ausgabe aller Pulvertypen verwendet werden. Die Pulverausgabe dauert im Verrgleich zum LEARN-Ausgabemodus jedoch wesentlich länger.

ÜBERPRÜFEN DES AKTUELLEN AUSGABEMODUS

Halten Sie die Taste MODE 2 Sekunden lang gedrückt. Auf dem Bildschirm wird dann der aktuelle Ausgabemodus wie folgt angezeigt: „LEARN“, „NORMAL“ oder „MEM“. „MEM“ zeigt an, dass das Gerät die Pulverausgabe auf Grundlage eines der Speichereinträge vornimmt und sich entweder im Ausgabemodus NORMAL oder LEARN befindet.

MODUS-EINSTELLUNG

Drücken Sie die Taste MODE, um die MODE-Einstellungen zu öffnen. Verwenden Sie die Tasten ZERO á und TRICKLE â, um durch das Menü zu blättern: AUTO -> SOUND -> BLE -> WARN -> DISP (Automatischer Ausgabemodus -> Ton -> Bluetooth -> Warnungen -> Pulverausgabe). Drücken Sie ENTER, um die Einstellung zu bestätigen oder zu speichern und die CANCEL-Taste, um den Vorgang zu beenden und zum Wiegen zurückzukehren.

* = Standardeinstellung

HINWEIS: Wenn DISP=LEARN (Pulverausgabemodus = LEARN) ausgewählt wird, aber keine LEARN-Daten vorhanden sind, erscheint die Fehlermeldung „NOLRN“, der Ausgabemodus wird auf NORMAL zurückgesetzt und das Gerät kehrt in den Wiegemodus zurück. Damit LEARN als Ausgabemodus ausgewählt werden kann, müssen Sie vorab den LEARN-Vorgang ausführen.

Speisekarte	Einstellungswert	Beschreibung
AUTO	an* aus	Automatische Abgabe
KLANG	an* aus	Summertone
BLE	Weitere Informationen finden Sie unter Bluetooth-Einstellung	
	Name	Bestehend aus 5 alphanumerischen Zeichen (0-9, A-Z)
	AB	Bluetooth-Parameter AB einstellen, Standard AB = 00
WARNEN	an* aus	Warnung bei offenem Abfluss
DISP	LERNEN/NORMAL	LERNEN: im LERNEN-Modus dosieren NORMAL: Abgabe im NORMAL-Modus

Abb. A

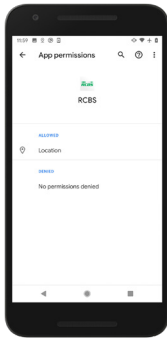
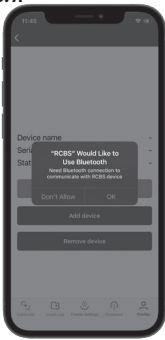


Abb. B

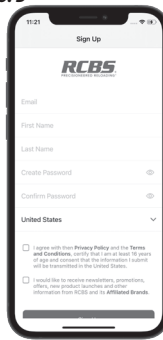
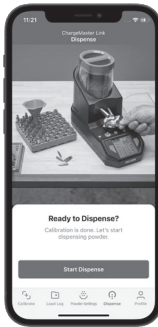


Abb. C



Abb. D



Android und Google Play sind eingetragene Marken von Google Inc. in den USA und anderen Ländern. iPhone und Apple Store sind Marken von Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern. Andere Namen können Marken ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

BLUETOOTH-EINSTELLUNGEN

Drücken Sie die Taste MODE und wählen Sie mit den Tasten ZERO á und TRICKLE à die Option „BLE“. Drücken Sie zum Öffnen der Einstellungen ENTER

1. „NAME“: Der Bluetooth-Name besteht aus 5 alphanumerischen Zeichen (0~9, A~Z). Drücken Sie ENTER, um zu speichern.

2. „AB“: Bluetooth-Parameter, Standardwert = 00

A: Gekoppelt/Entkoppelt-Einstellung

0 = Nicht gekoppelt

1 = Gekoppelt

B: Link-Passwort-Einstellung

0 = Link-Passwort deaktiviert

1 = Link-Passwort aktiviert

3. Drücken Sie ENTER, um zu speichern.

Um die Bluetooth-Firmwareversion zu überprüfen, drücken Sie statt der Eingabetaste die Taste MODE, während auf dem Bildschirm „BLE“ angezeigt wird. Auf dem Bildschirm erscheint dann „AHPZZ“, wobei anstelle der Zeichen ZZ die Versionsnummer angezeigt wird.

BLUETOOTH LINK-PASSWORT FESTLEGEN

Drücken Sie die Taste MODE und wählen Sie mit den Tasten ZERO á und TRICKLE à die Option „BLE“. Drücken Sie dann die CAL-Taste anstelle der Eingabetaste. Auf dem Bildschirm wird „PW“ angezeigt. Geben Sie das neue Passwort ein und drücken Sie zum Speichern die ENTER-Taste. Das Standardpasswort ist 00000.

WARNUNG BEI GEÖFFNETEM ABFLUSS

Wenn der Ablaufstutzen geöffnet und der Chargemaster Supreme eingeschaltet ist, wird „DRAIN“ auf dem Bildschirm angezeigt und blinkt. Wenn die Option SOUND in den Einstellungen auf „ON“ steht, gibt der Summer zusätzlich ein Tonsignal ab. Um die Warnung bei geöffnetem Abfluss zu deaktivieren, setzen Sie den Punkt WARN in den MODE-Einstellungen auf „OFF“.

Hinweis: Wenn die Warnung wegen eines geöffneten Abflusses noch immer angezeigt wird, obwohl der Abfluss geschlossen ist, halten Sie POWER 3 Sekunden lang gedrückt, um die Waage auszuschalten. Nachdem die Waage wieder eingeschaltet ist, öffnen Sie die MODE-Einstellungen und vergewissern sich, dass WARN auf „OFF“ steht; dadurch werden die Warnungen wegen eines geöffneten Abflusses ausgeschaltet, sodass Sie die Waage wieder verwenden können.

SCHNELLENTLEERUNGSFUNKTION

Um das restliche Pulver aus dem Gerät ablaufen zu lassen:

Schritt 1. Stellen Sie eine Schale unter den Ablaufstutzen auf der rechten Seite des Geräts (Abb. 7).

Schritt 2. Machen Sie mit dem Ablaufstutzen eine halbe Drehung gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu öffnen (Abb. 8). Möglicherweise müssen Sie auf die Oberseite des Geräts klopfen, damit das Pulver abläuft.

Schritt 3. Um das Pulver in Ihrem Dosierröhrchen abzulassen, drücken Sie die TRICKLE à-Taste, damit das Pulver in die Pulverschale fließt. Sie können den Vorgang stoppen, indem Sie den Ablaufstutzen schließen oder die Waagschale anheben.

Schritt 4. Verwenden Sie den mitgelieferten kleinen Pinsel, um übriggebliebenes Pulver aus dem Reservoir zu entfernen.

Schritt 5. Denken Sie daran, den Ablaufstutzen wieder zu schließen, wenn Sie fertig sind.

Schritt 6. Stellen Sie sicher, dass das gesamte Pulver aus dem Reservoir und dem Dosierröhrchen entfernt wurde. Dosen-Druckluft kann zum Entfernen verbleibender Pulverreste verwendet werden. Wenn Sie Druckluft verwenden, zielen Sie mit der Düse im Abstand von mindestens 30 cm nur in Richtung des Bereichs des Pulverreservoirs. Richten Sie den Druckluftstrahl NICHT direkt auf den Bildschirm.



Abb. 7 - Ablaufstutzen auf der rechten Seite des Geräts

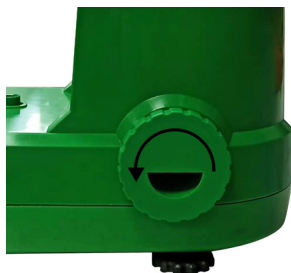


Abb. 8 - Halbe Drehung gegen den Uhrzeigersinn zum Öffnen

NEUEN SPEICHEREINTRAG KONFIGURIEREN

(50 Speichereinträge sind verfügbar, MEM 001~MEM 050)

Schritt 1. Drücken Sie die Taste NEW MEM (Neuer Speichereintrag), um den Vorgang zu starten

Schritt 2. Wenn kein aktueller Speichereintrag vorhanden ist, wird auf dem Bildschirm MEM001 angezeigt. Andernfalls wird der nächste freie Speichereintrag angezeigt, d. h. MEM002 usw.

Schritt 3. Drücken Sie ENTER. Auf dem Bildschirm blinkt „CART“ (Patrone) und es wird „_“ angezeigt. Geben Sie die Patronenbezeichnung einen Buchstaben nach dem anderen ein. Um einen Buchstaben auszuwählen, drücken Sie langsam die Zahlentasten, bis der gewünschte Buchstabe angezeigt wird.

Beispiel: Um einen Buchstaben „B“ einzugeben, drücken Sie langsam dreimal hintereinander die Zahl „2“.

Nachdem Sie die richtige Zahl/den richtigen Buchstaben ausgewählt haben, müssen Sie warten, bis die Tasten aufhören zu blinken, um mit der nächsten Zahl/dem nächsten Buchstaben fortzufahren. Für die Eingabe der Patronenbezeichnung stehen Ihnen fünf Felder zur Verfügung. Wenn Sie die Patronenbezeichnung eingegeben haben, drücken Sie ENTER, um zum nächsten Feld zu gelangen.

Schritt 4. Auf dem Bildschirm blinkt „B_WT“, dann wird „B 0.0“ angezeigt. Geben Sie Ihr Geschossgewicht ein und drücken Sie ENTER, um mit dem nächsten Feld fortzufahren.

Schritt 5. Auf dem Bildschirm blinkt „POWD“ und es wird „_“ angezeigt. Geben Sie hier die Bezeichnung des Pulvers ein (siehe z.B. Schritt 3 zur Eingabe von Buchstaben). Warten Sie, bis der Buchstabe/die Zahl aufhört zu blinken, bevor Sie mit dem nächsten Buchstaben/der nächsten Zahl fortfahren. Ihnen stehen fünf Felder für die Bezeichnung des Pulvers zur Verfügung. Wenn die von Ihnen gewünschte Pulverbezeichnung vollständig eingegeben auf dem Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie ENTER, um mit dem nächsten Feld fortzufahren.

Schritt 6. Auf dem Bildschirm blinkt „WT“, dann wird „W 0.0“ angezeigt. Geben Sie die gewünschte Pulverladung ein und drücken Sie ENTER, um zum nächsten Feld zu gelangen.

Schritt 7. Es blinkt „DISP“, dann wird „NORMAL“ auf dem Bildschirm angezeigt. Benutzen Sie die MODE -Taste, um zwischen den Modi „NORMAL“ und „LEARN“ umzuschalten. Drücken Sie ENTER, um zu speichern und die Konfiguration des neuen Eintrags zu beenden. Auf der Waage wird die Nummer des gespeicherten Eintrags angezeigt; NO 001-50. Drücken Sie GO, um mit der Pulverausgabe auf Basis des gespeicherten Eintrags zu beginnen oder drücken Sie ENTER und die Waage durchläuft alle Parameter des gespeicherten Eintrags und hält bei NO 001-50 (Nr. 001-50) an.

Hinweis: Beim Bearbeiten der Felder von Speichereinträgen wird durch Drücken der CANCEL-Taste der Inhalt des Feldes gelöscht. Mit der MODE Taste können Sie den Cursor nach links bewegen. Drücken Sie die ZERO-Taste, um zum vorherigen Feld zurückzukehren oder drücken Sie die TRICKLE-Taste, um mit dem nächsten Feld fortzufahren. Wenn beim Bearbeiten eines Feldes CANCEL gedrückt wird, wird der Inhalt dieses Feldes gelöscht. Wird CANCEL ein zweites Mal wird, beendet das Gerät die Bearbeitung des Speichereintrags, ohne Änderungen vorzunehmen.

SPEICHEREINTRAG MIT DEN TASTEN ZERO UND TRICKLE ABRUFEN

Schritt 1. Drücken Sie die MEM-Taste. Auf dem Bildschirm wird „_“ angezeigt.

Schritt 2. Verwenden Sie die Tasten ZERO und TRICKLE, um durch die Speichereinträge anhand der Patronenbezeichnungen zu blättern.

Schritt 3. Drücken Sie ENTER zum Wählen des gewünschten Speichereintrags.

Schritt 4. Der Bildschirm durchläuft alle Parameter des gewählten Speichereintrags. Wenn Sie sich in MEM001 (Speichereintrag 001) befinden, wird NO 001 (Nr. 001) angezeigt.

Schritt 5. Stellen Sie sicher, dass die gespeicherten Daten richtig sind. Drücken Sie die GO-Taste, um mit der Pulverausgabe zu beginnen.

Hinweis: „NO MEM“ wird angezeigt, wenn kein Speichereintrag angelegt wurde.

SPEICHEREINTRAG ANHAND DER PATRONENBEZEICHNUNG ABRUFEN

Schritt 1. Drücken Sie die MEM-Taste. Auf dem Bildschirm wird „_“ angezeigt.

Schritt 2. Geben Sie die Patronenbezeichnung ein (z. B. 7 Mag) und drücken Sie ENTER. Wenn für diese Patronenbezeichnung kein Eintrag vorhanden ist, wird „NO MEM“ angezeigt. Verwenden Sie in diesem Fall die Tasten ZERO und TRICKLE, um durch die gespeicherten Patronen zu blättern.

Schritt 3. Drücken Sie ENTER und der Bildschirm durchläuft alle Parameter des Speichereintrags. Wenn Sie sich in MEM001 (Speichereintrag 001) befinden, wird NO 001 (Nr. 001) angezeigt.

Schritt 4. Stellen Sie sicher, dass die gespeicherten Daten richtig sind. Drücken Sie die GO-Taste, um mit der Pulverausgabe zu beginnen.

Hinweis: Wenn sich die Patronenbezeichnungen wiederholen, wird mit dieser Funktion automatisch der Patroneneintrag abgerufen, der im Speicher an erster Stelle steht.

SPEICHEREINTRAG ANHAND DER SPEICHERNUMMER ABRUFEN

Schritt 1. Drücken Sie die MEM-Taste, auf dem Bildschirm wird dann „=“ angezeigt.

Schritt 2. Drücken Sie die MEM-Taste erneut und es wird MEM ____ angezeigt.

Schritt 3. Geben Sie die gewünschte Speichernummer ein (z. B. 001 für Speichereintrag 001) oder blättern Sie mit den Tasten ZERO und TRICKLE, um den gewünschten Speichereintrag zu finden.

Schritt 4. Wählen Sie den Eintrag mit ENTER aus. Der Bildschirm durchläuft alle Parameter des Speichereintrags. Wenn Sie sich in MEM001 (Speichereintrag 001) befinden, wird NO 001 (Nr. 001) angezeigt.

Schritt 5. Stellen Sie sicher, dass die gespeicherten Daten richtig sind und drücken Sie dann die GO-Taste, um mit der Pulverausgabe zu beginnen.

Hinweis: „ERROR“ bedeutet, dass die eingegebene Speichernummer nicht im Bereich MEM 001-050 liegt.

SPEICHEREINTRAG BEARBEITEN

Schritt 1. Drücken Sie die MEM-Taste und verwenden Sie eine der drei zuvor genannten Methoden zum Abrufen eines Speichereintrags. Wählen Sie den gewünschten Speichereintrag, der bearbeitet werden soll.

- Speichereintrag mit den Tasten ZERO und TRICKLE abrufen
- Speichereintrag anhand der Patronenbezeichnung abrufen
- Speichereintrag anhand der Speichernummer abrufen

Schritt 2. Drücken Sie die Taste EDIT MEM, um die Daten zu bearbeiten.

Schritt 3. Durch Drücken der Tasten ZERO und TRICKLE können Sie durch die einzelnen Parameter des Eintrags blättern. (Patronenbezeichnung -> Geschossgewicht -> Pulverbezeichnung -> Ladungsgewicht -> DISP [Pulverausgabe])

Schritt 4. Um den Parameter zu bearbeiten, bewegen Sie den Cursor mit der MODE-Taste nach links zu dem Zeichen, das Sie ändern möchten oder Sie drücken die CANCEL-Taste, um den Inhalt des gesamten Feldes zu löschen. Zum Ändern des Parameters der Pulverausgabe verwenden Sie die MODE-Taste, um zwischen den Ausgabemodi Normal und Learn umzuschalten; drücken Sie ENTER, wenn Sie mit der Bearbeitung des Parameters fertig sind. Auf dem Bildschirm wird dann SAVED (gespeichert) angezeigt und die Waage zeigt einen neuen Parameter an. Drücken Sie erneut ENTER. „NO 001“ wird angezeigt, wenn Sie sich in MEM001 (Speichereintrag 1) befinden. Drücken Sie GO, um die Pulverausgabe zu starten oder drücken Sie noch einmal ENTER, damit alle Parameter des bearbeiteten Speichereintrags nacheinander angezeigt werden. Auf dem Bildschirm erscheint „NO 001“ und Sie können die Pulverausgabe durch Drücken der Taste GO starten.

HINWEIS: Wenn Sie die Bearbeitung des Speichereintrags abbrechen möchten, drücken Sie einfach zweimal die CANCEL-Taste. Beim ersten Drücken der Taste werden alle Parameter gelöscht. Beim zweiten Drücken verlässt das Gerät den Bearbeitungsmodus, ohne Änderungen am bestehenden Eintrag vorzunehmen. Wenn Sie bei dem Parameter zur Pulverausgabe sind, können Sie die Bearbeitung durch einmaliges Drücken von Cancel verlassen, ohne Änderungen vorzunehmen.

Beispiel: Wenn das gespeicherte WT (Gewicht) 54,0 Grain beträgt und auf 54,2 geändert werden soll, verwenden Sie die Tasten ZERO und TRICKLE, bis der WT-Parameter angezeigt wird. Mit der Taste MODE bewegen Sie dann den blinkenden Cursor auf die 0-Position von 54,0. Drücken Sie dann die Zahl „2“ auf der Tastatur. Die Waage zeigt jetzt 54.2 an. Alternativ können Sie auch den Eintrag löschen, indem Sie die CANCEL-Taste drücken, während der WT-Parameter angezeigt wird, und dann „54.2“ eingeben.

SPEICHEREINTRAG LÖSCHEN

Schritt 1. Drücken Sie die MEM-Taste und verwenden Sie eine der drei zuvor genannten Methoden, um den Speichereintrag auszuwählen, der gelöscht werden soll.

Schritt 2. Halten Sie die CANCEL-Taste gedrückt. Auf dem Bildschirm blinkt dann „-----“ und der Speichereintrag wurde gelöscht.

Schritt 3. Es wird jetzt der nächste gespeicherte Eintrag angezeigt oder NO MEM, wenn kein Eintrag vorhanden ist.

ROHRDICHTUNGEN REINIGEN

Hin und wieder kann es vorkommen, dass sich Pulver in den Rohrdichtungen ansammelt, insbesondere, wenn kleine, kugelförmige Treibladungen verwendet werden. Daher wird empfohlen, vor oder nach jedem Wiederladen das Dosierröhrchen zu entfernen und die Dichtungen zu reinigen. Drehen Sie das Dosierröhrchen entgegen dem Uhrzeigersinn, um es zu entfernen. Entfernen Sie die Dichtungsabdeckungen, indem Sie sie einfach nach oben aus dem Reservoir schieben. Überprüfen Sie die Dichtungen auf Pulveransammlungen und reinigen Sie sie, wenn nötig. Entfernen Sie die Gummidichtung von der Kunststoffabdeckung und entfernen Sie eventuell vorhandenes Pulver. Reiben Sie die Dichtungen leicht mit dem Finger, um sicherzustellen, dass sie wieder eine runde Form bekommen, bevor Sie die Dichtungen zurück auf die Abdeckung legen. Setzen Sie die Dichtungsabdeckungen dann vorsichtig wieder ein.



Befestigen Sie das Röhrchen wieder, indem Sie es im Uhrzeigersinn drehen. Überprüfen Sie jedes Rohr auf eventuelle Spalten zwischen Dichtungen und Rohr, indem Sie das Rohr vorwärts und rückwärts bewegen. Wenn sich die Dichtungen zusammen mit dem Rohr bewegen, sind Rohr und die Dichtungen richtig zusammengesetzt. Entfernen Sie ansonsten das Rohr und die Dichtungen und vergewissern Sie sich durch Reiben mit dem Finger, dass die Dichtung richtig in der Abdeckung installiert ist, d. h., dass sie keine Falten aufweist oder umgeknickt ist. Bauen Sie alles wieder zusammen und überprüfen Sie dann nochmal den Spalt zwischen Dichtungen und Rohr.

ÜBERPRÜFUNG DER FIRMWARE-VERSION:

Schalten Sie die Waage ein und drücken Sie die UNIT-Taste, während die Waage nach unten zählt. Auf dem Bildschirm wird dann die Firmware-Version („XXXX“) angezeigt. Um die Firmware der Hauptplatine zu überprüfen, drücken Sie die ZERO-Taste. Es wird dann „1XX“ angezeigt. Die Firmware-Version der Hauptplatine ist 020341XX, wobei XX die Versionsnummer der Platine ist. Um die Firmware des Touch-Boards zu überprüfen, drücken Sie die Taste [.] . Auf dem Bildschirm wird dann „XXXX5“ und 5 Sekunden später „5YY“ angezeigt. Die Firmware-Version des Touch-Boards ist 170055YY, wobei YY die Versionsnummer des Touch-Boards ist.

Um die Bluetooth-Firmware zu überprüfen, drücken Sie im Wiegemodus die Taste MODE und wählen dann mit den Tasten ZERO und TRICKLE die Option „BLE“ aus. Drücken Sie dann die MODE-Taste, damit die Version der Bluetooth-Firmware in der Form „AHPZZ“ angezeigt wird. An der Stelle ZZ steht die Versionsnummer.

AUF EIN JAHR BESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen elektronischen Puderdosierungsgeräts von RCBS. Ihr neues Gerät hat eine einjährige Garantie für Material- und Verarbeitungsfehler ab dem Kaufdatum. Diese Garantie wird nur dem Originalkäufer gewährt. Wenn Sie den Eindruck haben, dass Ihr Gerät Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist, müssen Sie es portofrei an RCBS zur Überprüfung einsenden. Bei vorhandenen Mängeln wird das Produkt kostenfrei nach Ermessen von RCBS repariert oder ersetzt. Schicken Sie eine Kopie der datierten Quittung und ein Scheck in Höhe von zehn Dollar (USD) zahlbar an RCBS für die Rücksendung und Bearbeitung mitsamt der Einheit an:

RCBS, 605 Oro Dam Blvd. East, Oroville CA. 95965-4650.

DIESE GARANTIE DECKT KEINE MÄNGEL ODER SCHÄDEN MIT FOLGENDER URSACHE AB: ACHTLOSIGKEIT, MISSBRAUCH, UNSACHGEMÄSSE INSTALLATION, ÄNDERUNG ODER MODIFIKATIONEN ODER REPARATUREN DER WAAGE DURCH ANDERE PERSONEN ALS DEM WERKSPERSONAL.

ES WERDEN KEINE GARANTIELEISTUNGEN ERBRACHT, WENN DIE OBIGEN BEDINGUNGEN NICHT ERFÜLLT SIND. Bewahren Sie diese geräteerklärung zur künftigen referenz auf.

ALLE STILLSCHWEIGENDEN ZUSICHERUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SIND AUF DIE DAUER DIESER LIMITIERTEN GEWÄHRLEISTUNG BESCHRÄNKT. RCBS OPERATION HAFTET NICHT FÜR SCHÄDEN JENSEITS DES PRODUKTWERTS ODER FÜR FOLGE- ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN. EINIGE STAATEN ERLAUBEN KEINE EINSCHRÄNKUNG DER BEGLEIT- ODER FOLGESCHÄDEN, SODASS DIE OBEN GENANNTEN EINSCHRÄNKUNGEN ODER AUSSCHLÜSSE MÖGLICHERWEISE NICHT AUF SIE ZUTREFFEN.

Die oben genannte Garantie ist die alleinig und ausschließlich zuerkannte Gewährleistung gegenüber dem Kunden bei Material- oder verarbeitungsfehlern der Waage. Diese Garantie gewährt Ihnen besondere gesetzliche Rechte, und Sie haben möglicherweise weitere Rechte, die von Land zu Land unterschiedlich sein können.

RCBS, 605 Oro Dam Blvd. East, Oroville, CA. 95965-4650

Telefonnummer des Kundenservice: 1 (530) 538-2699

E-Mail-Adresse: rcbs.tech@rcbs.com

RCBS®

PRÄZISIONSWIEDERLADETECHNIK

Wir sind der Auffassung, dass unsere Wiederladetechnik weltweit einzigartig ist.

Wenn Sie auch der Meinung sind, erzählen Sie Ihren Freunden davon.

Wenn Sie dem nicht zustimmen, möchten wir gerne etwas dagegen unternehmen!

**AVVERTENZA!**

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e seguire le seguenti istruzioni. La mancata osservanza delle stesse può provocare lesioni gravi o danni materiali.

In caso di domande relative all'assemblaggio o all'utilizzo di questo prodotto, contattare il numero 1-530-538-2699

o inviare una e-mail a rcbs.tech@rcbs.com

Questo manuale contiene importanti informazioni relative alla sicurezza e al funzionamento. Conservarle come parte integrante dell'apparecchio di ricarica. In caso di smarrimento, contattare l'azienda per una copia.

**Dichiarazione FCC**

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 della normativa FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Il presente dispositivo è stato collaudato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della parte 15 della normativa FCC. Tali limiti sono stati stabiliti per fornire una protezione ragionevole contro interferenze pericolose in un'installazione residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato come specificato nelle istruzioni, può causare disturbi elettromagnetici alle comunicazioni radio. Non si garantisce, tuttavia, in alcun modo che tali interferenze non possano verificarsi in un'installazione specifica. Qualora questo apparecchio causi gravi interferenze alla ricezione radiotelevisiva, verificabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio stesso, l'utente può tentare di eliminare l'interferenza usando gli accorgimenti descritti qui di seguito:

- Riorientare o ricollocare l'antenna ricevente
- Aumentare la distanza di separazione tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quella a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV qualificato per l'assistenza.

È necessario utilizzare un cavo di interfaccia schermato col dispositivo perché sia conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali, ai sensi del capo B della parte 15 della normativa FCC. Specifiche e progettazione sono soggette a modifiche senza alcun preavviso o obbligo da parte del produttore.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

(Applicabile nell'UE e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)

Questo dispositivo contiene parti elettriche e/o elettroniche e non può perciò essere smaltito come normale rifiuto domestico, ma deve essere smaltito nei relativi punti di raccolta previsti dalle comunità, ove si provvederà al riciclaggio.

Questa operazione non prevede spese. Se il dispositivo contiene batterie sostituibili (ricaricabili), queste dovranno essere preventivamente rimosse e, se necessario, a loro volta essere smaltite sulla base delle normative di riferimento (vedi anche i relativi commenti nelle istruzioni di questa unità).



Per ulteriori informazioni al riguardo rivolgersi presso l'amministrazione locale, la società incaricata del servizio di raccolta rifiuti locale o nel negozio in cui è stato acquistato il dispositivo.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

IMPORTANTE: LEGGERE TUTTE LE INFORMAZIONI PRIMA DELL'USO

Come per qualsiasi bilancia, l'utilizzatore è tenuto a controllare la precisione di Chargemaster Supreme RCBS. Prima di utilizzare la bilancia, leggere attentamente le istruzioni per capire come usarla in.



SICUREZZA! Usare la bilancia in modo non adeguato può causare gravi lesioni e/o danneggiare lo strumento.

Se in seguito alla lettura del manuale dovessero permanere alcuni dubbi riguardo al funzionamento, chiamare il numero 1-530-538-2699 per ricevere l'assistenza di un tecnico. Il manuale di istruzioni contiene informazioni specifiche sulla sicurezza e sul funzionamento. Deve essere considerato una parte integrante della propria attrezzatura di ricarica e deve essere conservato sempre insieme ad essa per un comodo riferimento.



SICUREZZA

La ricarica è un hobby piacevole e gratificante che può essere svolto in sicurezza. Tuttavia, come per qualsiasi hobby, qualunque negligenza o imprudenza può rendere la ricarica pericolosa. Questo prodotto è stato progettato fin dall'inizio pensando alla sicurezza dell'utilizzatore. Durante la ricarica, è sempre opportuno seguire le norme di sicurezza. L'osservanza di queste regole riduce al minimo la possibilità che si verifichi un evento pericoloso che possa causare lesioni personali o danni ai beni materiali.

SICUREZZA DURANTE LA RICARICA

- Indossare sempre occhiali di sicurezza.
- Essere sempre consapevoli di quello che si sta facendo e perché. Leggere guide e manuali sull'arte della ricarica. Chiedere informazioni a ricaricatori esperti. Scrivere o chiamare i fornitori delle apparecchiature o dei componenti in caso di domande o dubbi.
- Leggere e comprendere tutte le avvertenze e le istruzioni di accompagnamento dell'attrezzatura e dei componenti. Se non si dispone di istruzioni scritte, richiederne una copia al produttore. Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- Non avere fretta e non prendere scorciatoie. Stabilire una routine e seguirla con calma.
- Non fumare durante la ricarica o ricaricare vicino a fonti di calore, scintille o fiamme.
- Mantenere pulita l'area di ricarica. Mantenere gli strumenti e i componenti con cura, puliti e ordinati. Pulire prontamente e completamente eventuali fuoriuscite.
- Mantenere le mani e le dita lontane da aree pericolose e a rischio per evitare lesioni.
- Tenere le apparecchiature e i componenti di ricarica fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Questo dispositivo non deve essere utilizzato da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o da persone con scarsa esperienza e/o conoscenza, inclusi i bambini, se non sotto la supervisione di un individuo responsabile per la loro sicurezza o che abbia ricevuto una formazione per l'utilizzo dell'apparecchio.
- Fare attenzione. Ricaricare solo quando si è completamente concentrati sul processo. Non ricaricare quando si è stanchi, malati, di fretta o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti o alcoliche.

RCBS® non ha il controllo sulla scelta, l'assemblaggio o l'utilizzo dei componenti o delle altre attrezzature di ricarica, pertanto non si assume responsabilità, esplicite o meno, relative all'utilizzo di munizioni ricaricate con questo prodotto.

INNESCHI E POLVERE

- Riporre la polvere fuori dalla portata dei bambini e lontano da fonti di calore, vapore, fiamme libere e apparecchiature elettriche. Evitare zone di forte energia statica.
- NON collocare sul banco di lavoro più di un contenitore di polvere alla volta. I contenitori di polvere devono essere conservati lontano dal banco di lavoro per evitare di utilizzare quello sbagliato.
- NON usare una polvere se non si è assolutamente certi in merito all'identità della stessa. L'unica identificazione certa è rappresentata dall'etichetta del produttore sul contenitore originale. Scartare tutte le polveri miste e quelle di incerta provenienza.
- NON conservare la polvere all'interno dell'unità una volta terminato il processo di ricarica. Con il tempo la polvere può corrodere la tramoggia.

DATI DI RICARICA

- NON FUMARE DURANTE LA RICARICA
- OSSERVARE TUTTE LE AVVERTENZE RELATIVE AI LIVELLI MASSIMI DI RICARICA INDICATI.
- Utilizzare esclusivamente dati di ricarica testati in laboratorio. Consigliamo il manuale di ricarica SPEER.



ATTENZIONE

Questa bilancia digitale deve essere utilizzata solo per polveri infumi. Non utilizzare con polvere nera (utilizzata per armi da fuoco ad avancarica). Il contatto della polvere nera con una scintilla elettrica può provocare un'esplosione, che può essere causa di lesioni gravi o di morte.

REGISTRAZIONE DEI DATI

- Registrare in modo completo i dati di tutte le ricariche. Applicare un'etichetta descrittiva su ogni confezione, indicando la data di produzione, gli inneschi, la polvere ed i proiettili impiegati. Etichette apposite si trovano all'interno delle confezioni di proiettili Hodgdon. Non cercare mai di indovinare l'identità di una munizione.

NOTA: la bilancia viene fornita in un imballaggio protettivo. Conservare e utilizzare lo stesso per il trasporto o l'immagazzinamento a lungo termine dell'unità. Consultare l'ultima pagina per gli indirizzi e i numeri verdi dell'assistenza clienti.

CALIBRAZIONE

Verificare la calibrazione della bilancia prima di ogni utilizzo. Prima della calibrazione, accendere la bilancia, posizionare il DOSATORE sul piatto della bilancia e lasciare che la bilancia si riscaldi per almeno 15–20 minuti. Il processo di riscaldamento deve essere eseguito prima di ogni utilizzo, se la bilancia è rimasta spenta per più di 30 minuti. La calibrazione deve essere eseguita SENZA collocare il dosatore sul piatto della bilancia. Per calibrare correttamente la bilancia, fare riferimento alla sezione CALIBRAZIONE di questo manuale di istruzioni. Una bilancia mal calibrata può causare un errore nel peso di ricarica, con la possibilità di eccedere il limite massimo consigliato.

Durante l'uso, ricontrollare di frequente la calibrazione utilizzando i pesi campione forniti. Se si nota che la precisione è fuori tolleranza, la bilancia deve essere ricalibrata.

PRECAUZIONI

Le bilance digitali sono dispositivi molto affidabili. Alcuni eventi possono comunque provocare imprecisioni nella lettura:

- Oscillazioni della temperatura. Se la temperatura subisce una variazione considerabile, sarà necessario ricalibrare la bilancia. Prima dell'uso, lasciare stabilizzare la bilancia per circa 20–30 minuti.
- Cambiamento dell'ubicazione della bilancia o posizionamento su di una superficie di lavoro non perfettamente piana.
- Collocamento decentrato dei pesi campione sul piatto.
- Spostamento della bilancia durante l'uso.
- Utilizzare solo i due pesi campione forniti per la massima precisione.
- La precisione nella misurazione del peso è fondamentale. Mantenere i pesi puliti e conservarli con cura. In caso di caduta o danneggiamento, ispezionare i pesi sulla base degli standard di riferimento. Contattare l'assistenza clienti di RCBS.

- L'elettricità statica può provocare oscillazioni dei valori di lettura della bilancia. Se si evidenzia la presenza di elettricità statica, pulire la bilancia con un panno antistatico o usare uno spray antistatico. Spruzzare il liquido sul panno morbido, evitando che il liquido penetri nel meccanismo.
- Prendere precauzioni per evitare che la polvere o altri detriti estranei entrino nell'area della cella di carico. Assicurarsi che il piatto della bilancia sia sempre in posizione quando la polvere è nel serbatoio. Assicurarsi di svuotare il serbatoio e il condotto di erogazione dalla polvere prima di rimuovere il condotto per la pulizia. Nel caso dovesse essere necessario rimuovere il piatto della bilancia, pulire la polvere versata e assicurarsi che il condotto sia tappato per evitare che cada della polvere nell'area della cella di carico. Se dovesse entrare polvere nell'unità, interrompere immediatamente l'uso e non utilizzare la bilancia fino a quando non sarà eseguita la manutenzione. Contattare l'assistenza clienti RCBS.
- Non premere sul piatto della bilancia con la mano. Si potrebbe danneggiare la cella di carico.

INFORMAZIONI GENERALI

La bilancia deve essere riposta e utilizzata in normali condizioni di temperatura ambientale. Non conservare mai a basse temperature o sottozero per evitare possibili danni alla cella di carico. Se la bilancia è rimasta esposta a basse temperature, rimuoverla dalla confezione e lasciare a temperatura ambiente per circa 20–30 minuti prima di utilizzarla.

Disimballare con attenzione la bilancia. Cercare e identificare i seguenti elementi:

- Bilancia con piatto
- Adattatore di alimentazione CA
- Due pesi da 50 grammi
- Dosatore polvere
- Copertura antivento
- Pennello
- Manuale d'uso

La bilancia viene fornita in un imballaggio protettivo, che dovrebbe essere conservato e utilizzato per il suo trasporto. Si consiglia di utilizzare l'imballaggio anche per l'immagazzinamento a lungo termine dell'unità.

ALIMENTATORE (ADATTATORE):

Entrata: 100 VAC ~ 240 VAC 50 Hz/60 Hz

Uscita: 12 VDC 1 A

Consumo elettrico: corrente massima 80 mA

SPECIFICHE:

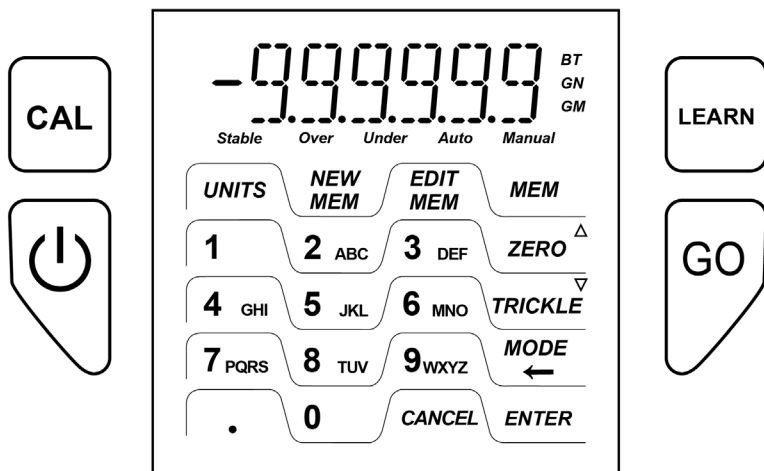
1.500,0 grani / 0,1 grani

100,00 grammi / 0,01 grammo (1 GM = 15.432 GN)

IMPORTANTE:

Curare la bilancia come qualsiasi strumento di precisione. La bilancia ChargeMaster Supreme è strutturalmente molto fragile e la cella di carico può essere danneggiata dai seguenti comportamenti:

- Schiacciamento o caduta della bilancia.
- Sollevamento del piatto della bilancia fino a provocare un blocco nella cella di carico.
- Urto improvviso e violento alla bilancia.



DESCRIZIONE INDICATORI BILANCIA

Stable: indica che il peso è stabile

Over: indica che il peso della polvere nel dosatore di polvere eccede il valore impostato

Under: indica che il peso della polvere nel dosatore di polvere è inferiore al valore impostato

Auto: indica la modalità di erogazione automatica

Manual: indica la modalità di erogazione manuale

BT: indicatore connessione Bluetooth

GN: peso in grani

GM: peso in grammi

DESCRIZIONE TASTI DI FUNZIONAMENTO:

POWER: Premere il tasto POWER per accendere la bilancia. Accendendo la bilancia il display mostrerà inizialmente 999999 e realizzerà un rapido conto alla rovescia fino a indicare 0,0 GN (modalità grani). “Stable” indica che la bilancia è pronta per l’uso. Se non in uso, spegnere la bilancia e staccare la spina. Per spegnere la bilancia tenere premuto il tasto per tre secondi.

Il display mostrerà “off 3-2-1” e si spegnerà.

GO: premere il tasto per erogare la polvere una volta impostata una determinata carica. Il tasto

GO può essere anche premuto per interrompere l’erogazione. Premendo nuovamente il tasto GO si riprenderà l’erogazione.

CAL: il tasto serve a calibrare la bilancia. Calibrare la bilancia ogni volta che si inizia una nuova sessione di ricarica. Vedere la sezione Calibrazione per dettagli completi.

LEARN: il processo LEARN è una delle funzionalità principali della bilancia CM Supreme. Il processo LEARN viene utilizzato per ottimizzare il processo di erogazione per erogare le cariche in modo efficace ed efficiente. Per il processo LEARN, tenere premuto il tasto LEARN per tre secondi. Il display mostrerà “LEARN 3-2-1” e inizierà il test.

UNITS: commuta la bilancia da GN (grani) a GM (grammi). La modalità predefinita è GN.

ZERO á: il tasto serve per riportare sullo zero il valore della bilancia. Per esempio, prima di pesare la polvere, si deve collocare il dosatore vuoto sul piatto della bilancia e premere il tasto ZERO per azzerare o tarare la bilancia. Questo procedimento sottrae automaticamente il peso del dosatore dalla bilancia. Inoltre, all’interno del menu MEM o MODE, il tasto consente di scorrere verso l’alto nelle voci MEMORY con i dati di ricarica e nelle impostazioni del menu.

MODE: il tasto viene utilizzato per accedere alle impostazioni del menu per AUTO, (AUTO/MANUAL - modalità di erogazione), DISP (NORMAL/LEARN - modalità di erogazione), WARN (ON/OFF - abilita o disabilita l'avviso di scarico), BLE (Bluetooth), SOUND (ON/OFF - abilita o disabilita tutti i suoni). Nell'impostazione del menu MODE, utilizzare i tasti ZERO e TRICKLE per scorrere le voci del menu. Premere il tasto ENTER per selezionare una voce, confermare e salvare; il tasto CANCEL per uscire senza salvare.

Il tasto MODE funge anche da tasto backspace nel menu MEMORY e sposta il cursore a sinistra quando si aggiunge o si modifica una cartuccia in MEMORY.

ENTER: il tasto viene utilizzato per inserire, confermare e salvare all'interno del menu MODE o durante la modifica o l'inserimento nelle impostazioni MEMORY.

CANCEL: cancella i dati durante la modifica delle impostazioni MEMORY o interrompe l'operazione. Se si preme CANCEL per interrompere l'erogazione, svuotare il dosatore e posizionarlo sul piatto. Premere GO per avviare l'erogazione del peso target corrente o immettere un nuovo peso target e premere GO per erogare.

MEM: richiama tutti i dati salvati in MEMORY. È possibile accedere a MEMORY utilizzando ZERO e TRICKLE per scorrere all'interno del menu MEMORY per cartuccia o inserendo in MEMORY i numeri da 1 a 50.

NEW MEM: entra nel menu MEMORY, consentendo di aggiungere una nuova voce MEMORY.

EDIT MEM: entra nel menu MEMORY e permette di modificare una voce MEMORY esistente.

TRICKLE: tenere premuto per erogare la polvere manualmente. Il tasto TRICKLE viene utilizzato anche per scorrere verso il basso nel menu MODE e nelle impostazioni MEMORY.

CALIBRAZIONE

Fare sempre scaldare la bilancia per 15-20 minuti prima di effettuare la calibrazione. Calibrare sempre la bilancia prima dell'uso. Il procedimento deve essere realizzato **SENZA** collocare il dosatore di polvere sul piatto. Per calibrare la bilancia seguire le seguenti procedure:

Passo 1. Assicurarsi di avere rimosso il dosatore di polvere dal piatto della bilancia. Accendendo la bilancia, il display indica per alcuni secondi 999999 per poi realizzare un rapido conto alla rovescia fino a indicare 0,0 GN (modalità grani). Una volta che "Stable" viene visualizzato, la bilancia è pronta per essere calibrata. Vedere Fig. 1

Passo 2. In seguito premere il tasto CAL sulla bilancia. Il display indica C 0, con GM. Vedere Fig. 2

Passo 3. Quando il display indica C 0 e "Stable", premere nuovamente il tasto CAL.

Passo 4. Quando il display indica C 50, posizionare un peso da 50 grammi sul piatto. Quando il display indica "Stable", premere il tasto CAL. Vedere Fig. 3

Passo 5. Quando il display indica C 100, posizionare il secondo peso da 50 grammi sul piatto. Quando il display indica "Stable", premere il tasto CAL. Vedere Fig. 4

Passo 6. Il display indica 100,00 g. Vedere Fig. 5 Rimuovere entrambi i pesi dal piatto e riposizionarli negli appositi scomparti. Il display tornerà automaticamente a 0,0 GN (grani).

Passo 7. Successivamente, posizionare il dosatore di polvere sul piatto e premere il tasto ZERO per azzerare il suo peso e tarare la bilancia. Il display indica 0,0 GN e la bilancia è ora calibrata e pronta per l'uso. Vedere Fig. 6

Avviso: se durante il processo di calibrazione appare ERROR, questo è probabilmente dovuto all'utilizzo di un peso errato. Utilizzare soltanto i pesi campione forniti.



Fig. 1

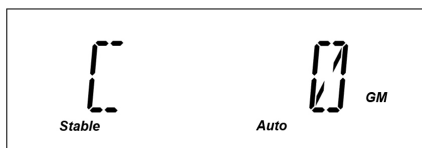


Fig. 2

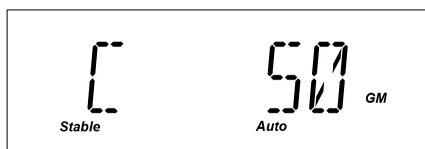


Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

MODALITÀ DI EROGAZIONE MANUALE:

Premere MODE e usare i tasti ZERO á e TRICKLE á per selezionare AUTO. Premere il tasto ENTER per entrare. Poi usare i tasti ZERO á e TRICKLE á per selezionare "OFF" e premere il tasto ENTER per salvare l'impostazione. Il display mostrerà "Manual".

Passo 1. Assicurarsi che il dosatore sia posizionato sul piatto della bilancia e che la bilancia sia azzerata. Utilizzare i tasti numerici per digitare il peso desiderato. Premere il tasto GO per avviare il processo di erogazione. I decimali devono essere utilizzati per inserire cariche con incrementi di decimi di grano. (p. es., 45,5). Usare il tasto CANCEL per azzerare il valore e interrompere il processo di erogazione. Svuotare il dosatore e posizionarlo sul piatto; è ora possibile inserire un nuovo peso di carica. Per eliminare il peso di carica attuale, premere il tasto ZERO per tornare alla modalità bilancia.

Nota: i parametri validi vanno da 1,0 a 999,9, e da 1.000 a 1.500 (l'intervallo di erogazione è compreso tra 1,0 e 350,0 GN circa, in base al tipo di polvere e al volume del dosatore.)

Passo 2. Dopo che l'erogatore ha terminato l'erogazione della carica, rimuovere il dosatore, svuotarlo e riposizionarlo sul piatto. Quando viene visualizzato "Stable", premere nuovamente il tasto GO per erogare lo stesso peso. Continuare con il procedimento fino a che non si desideri modificare la carica della polvere.

Passo 3. Se si desidera impostare un nuovo peso, utilizzare i tasti per digitare il nuovo parametro, come nel passo n. 1 e premere il tasto GO.

Passo 4. Se durante il processo di erogazione della polvere si desidera abbandonare la modalità di erogazione, premere il tasto CANCEL.

Passo 5. Per modificare il valore del peso erogato in modalità erogazione, è possibile utilizzare il tasto TRICKLE per impostare il valore esatto. Per esempio, se 10,0 GN è il peso di erogazione inizialmente impostato, premere il tasto GO per avviare il processo di erogazione. Terminato il processo di erogazione, premere il tasto TRICKLE per proseguire con l'erogazione fino a 12,5 GN. Quando il dosatore viene svuotato e riposizionato sul piatto, l'unità tornerà a erogare 10,0 GN.

EROGAZIONE MANUALE CON IL TASTO TRICKLE:

Premere il tasto TRICKLE per erogare lentamente la polvere. Rilasciare il tasto TRICKLE per terminare l'erogazione.

MODALITÀ DI EROGAZIONE AUTOMATICA:

La modalità di erogazione automatica consente l'erogazione automatica delle cariche di polvere quando si colloca un dosatore di polvere sull'unità.

Passo 1. Premere MODE e utilizzare i tasti ZERO á e TRICKLE á per selezionare AUTO, quindi premere il tasto ENTER. Poi usare i tasti ZERO á e TRICKLE á per selezionare "ON" e premere il tasto ENTER per salvare l'impostazione. Il display indicherà "Auto".

Passo 2. Impostare il peso di carica desiderato e premere il tasto GO per erogare la prima carica.

Passo 3. Rimuovere il dosatore, svuotare la polvere e rimettere il dosatore vuoto sul piatto della bilancia. Quando il display indica "0,0" l'erogatore inizia a caricare automaticamente. Premere CANCEL per interrompere l'erogazione, svuotare il dosatore e posizionarlo sul piatto. Premere GO per avviare l'erogazione automatica del peso target corrente o immettere un nuovo peso target e premere GO per erogare.

Per tornare alla modalità di funzionamento MANUAL: Premere MODE, utilizzare i tasti ZERO e TRICKLE per scorrere il menu. Selezionare AUTO e premere il tasto ENTER. Usare i tasti ZERO e TRICKLE per selezionare "OFF" e premere il tasto ENTER per salvare l'impostazione. Il display indicherà "MANUAL".

MODALITÀ DI EROGAZIONE LEARN

La modalità di erogazione LEARN è una delle funzionalità principali della bilancia CM Supreme. Il processo LEARN viene utilizzato per ottimizzare l'erogazione e aiuta a erogare le cariche in modo efficace ed efficiente. Premere CANCEL in qualsiasi momento per terminare o interrompere il processo LEARN.

Passo 1. Versare la polvere nel serbatoio della polvere. Assicurarsi che il dosatore della polvere sia vuoto e posizionato sul piatto e che la bilancia sia azzerata. Tenere premuto il pulsante LEARN per 3 secondi; la bilancia visualizzerà "LEARN 3-2-1" e "TEST 1". Verrà avviato il processo LEARN e l'erogatore inizierà a erogare la polvere.

Passo 2. Quando si visualizza "EMPTY", svuotare il dosatore, rimetterlo sul piatto e premere ENTER.

Passo 3. La bilancia mostrerà "TEST 2" e inizierà l'erogazione della polvere. Quando si visualizza "EMPTY", svuotare il dosatore, rimetterlo sul piatto e premere ENTER.

Passo 4. La bilancia mostrerà "TEST 3" e inizierà l'erogazione della polvere. Attendere di visualizzare "EMPTY", quindi svuotare il dosatore, rimetterlo sul piatto e premere ENTER. La bilancia mostrerà "END" e tornerà a 0,0. Il processo LEARN è completo e impostato per l'erogazione in modalità LEARN (DISP=LEARN nell'impostazione MODE).

Inserire la carica desiderata e premere il tasto GO per erogare come descritto in Erogazione AUTO e MANUAL. Se l'erogazione dovesse richiedere troppo tempo, la polvere o le condizioni potrebbero essere cambiate, quindi eseguire nuovamente il processo LEARN per ottimizzare l'erogazione per le condizioni correnti.

NOTA: dopo l'esecuzione di un processo LEARN, i risultati ottenuti resteranno l'impostazione LEARN predefinita nel dispositivo fino a quando non verrà eseguito un nuovo processo LEARN. Ogni volta che si cambia polvere, sarà necessario eseguire nuovamente il processo LEARN. In caso contrario, i risultati potrebbero non essere ottimali. Eseguire un nuovo processo LEARN ogni volta che cambia polvere. Ogni volta che viene eseguito un nuovo processo LEARN, diventerà l'impostazione LEARN predefinita. Se l'utilizzatore desidera salvare un processo LEARN, può salvarlo in uno dei cinquanta slot di memoria in MEMORY premendo il tasto MEM e creando una nuova voce MEMORY.

MODALITÀ DI EROGAZIONE NORMALE

La modalità di erogazione normale non è ottimizzata per i vari tipi di polvere. L'erogazione NORMAL può erogare tutti i tipi di polvere; tuttavia, i tempi di erogazione saranno considerevolmente più lunghi di quanto sarebbero se si utilizzasse la modalità di erogazione LEARN.

VERIFICA DELLA MODALITÀ DI EROGAZIONE IMPOSTATA

Tenere premuto il pulsante MODE per 2 secondi. Il display mostrerà la modalità di erogazione corrente tra una delle seguenti: "LEARN", "NORMAL", o "MEM". "MEM" indica che il dispositivo sta erogando da una delle impostazioni MEMORY e potrebbe essere impostato su una modalità di erogazione NORMAL o LEARN.

IMPOSTAZIONI MODE

Premere MODE per entrare nelle impostazioni MODE. Usare i tasti ZERO á e TRICKLE â per scorrere il menu: AUTO -> SOUND -> BLE -> WARN->DISP. Utilizzare ENTER per entrare o salvare l'impostazione e utilizzare il tasto CANCEL per uscire e tornare a pesare.

* = impostazione predefinita

NOTA: se DISP=LEARN è selezionato, ma non ci sono dati LEARN, la bilancia mostra l'errore "NOLRN" e si imposta su NORMAL, tornando in modalità di pesatura. Per selezionare LEARN è necessario eseguire un processo LEARN.

IMPOSTAZIONI BLUETOOTH

Menù	Valore di impostazione	Descrizione
AUTO	acceso* spento	Erogazione automatica
SUONO	acceso* spento	Suono del cicalino
BLE	vedere Impostazioni Bluetooth per maggiori dettagli	
	Nome	Composto da 5 caratteri alfanumerici (0-9, A-Z)
	AB	Imposta i parametri Bluetooth AB, default AB = 00
AVVISARE	acceso* spento	Avviso di scarico aperto
DISP	IMPARA/NORMALE	LEARN: dispensa in modalità LEARN
		NORMALE: erogazione in modalità NORMALE

DOWNLOAD BLUETOOTH/CONNESSIONE ALL'APP RCBS (opzionale)

1. Scarica l'app RCBS dall'App Store (dispositivi Apple®) o da Google Play (dispositivi Android™).
2. Attiva il Bluetooth sul tuo dispositivo mobile. (Vedi Fig. A)
 - a. Su Android dovrai abilitare i servizi di localizzazione nell'app Impostazioni per RCBS, anche il Bluetooth richiede questa autorizzazione.
 - b. Su iOS dovrai consentire all'app di utilizzare il Bluetooth quando richiesto.
3. Registrati selezionando Username e Password e inserendo le altre informazioni richieste. (Vedi Fig. B)
4. Registra il tuo dispositivo nominandolo (qualsiasi nome sarà sufficiente). Il tuo numero di serie verrà compilato automaticamente nel modulo di registrazione.
5. Dopo la registrazione verrai automaticamente connesso al tuo nuovo dispositivo. Dopo la connessione iniziale puoi connetterti al tuo dispositivo da Profilo->Gestione dispositivo o facendo clic sul menu a discesa nella barra di navigazione in alto al centro dello schermo. (Vedi Fig. C)
6. Se sei connesso correttamente, vedrai un'icona blu nella parte superiore dello schermo. Se è necessario aggiornare o regolare il dispositivo connesso, toccando questa icona si accede alla schermata Gestione dispositivo.
7. La barra delle schede in basso dell'applicazione ti consentirà di navigare fino a Calibrare, accedere al Registro di caricamento, Dispensare e aggiornare il tuo profilo utente. (Vedi Fig. D)

Fig. A

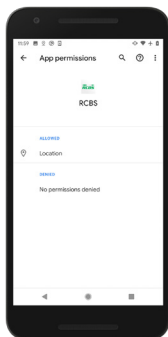
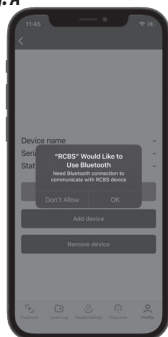


Fig. B

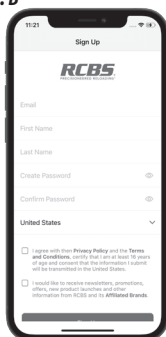


Fig. C



Fig. D



Android e Google Play sono marchi registrati di Google Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi. iPhone e Apple Store sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. Gli altri nomi possono essere marchi dei rispettivi proprietari.

Premere il tasto MODE e usare i tasti ZERO e TRICKLE per selezionare "BLE". Premere ENTER per entrare nelle impostazioni.

1. "NAME": il nome del Bluetooth è composto da 5 caratteri alfanumerici (0~9, A~Z). Premere ENTER per salvare.
2. "AB": Parametri Bluetooth e predefinito = 00

A: impostazioni di accoppiamento/disaccoppiamento

0 = modalità di disaccoppiamento

1 = modalità di accoppiamento

B: impostazione password del collegamento

0 = password del collegamento disabilitata

1 = password del collegamento abilitata

3. Premere ENTER per salvare.

Per verificare la versione del firmware del Bluetooth, quando il display mostra "BLE", premere il tasto MODE invece di inserire la password, sul display viene visualizzato "AHPZZ", dove ZZ è il numero della versione.

Impostare la password del collegamento Bluetooth

Premere il tasto MODE e usare i tasti ZERO e TRICKLE per selezionare "BLE". Quindi premere il tasto CAL invece di inserire la password. Il display indicherà "PW". Inserire la nuova password e premere il tasto ENTER per salvare. La password predefinita è 00000.

AVVISO DI SCARICO APERTO

Se il beccuccio di scarico è aperto e la bilancia Chargemaster Supreme è accesa, sul display lampeggia "DRAIN". Se SOUND è impostato su "ON", suonerà anche il cicalino. Per disabilitare l'avviso di scarico aperto, impostare WARN su "OFF" nelle impostazioni MODE.

Nota: se l'avviso di scarico aperto è attivo anche se lo scarico è chiuso, premere e tenere premuto POWER per 3 secondi per spegnere la bilancia. Quando la bilancia viene riaccesa, accedere alle impostazioni MODE e assicurarsi che WARN sia impostato su "OFF", questo eviterà l'avviso di scarico aperto e consentirà l'uso della bilancia.

FUNZIONE DI SCARICO RAPIDO:

Per scaricare la polvere residua dall'erogatore:

Passo 1. Collocare un vassoio sotto la valvola di scarico sul lato destro dell'erogatore (Fig. 7).

Passo 2. Dare un mezzo giro alla valvola di scarico per aprirla (Fig. 8). Può essere necessario dare dei colpetti sulla parte superiore dell'erogatore affinché la polvere inizi a scaricare.

Passo 3. Per scaricare la polvere presente nel condotto di erogazione, premere il tasto TRICKLE e questa verrà erogata nel dosatore di polvere. Premendo Cancel, chiudendo il beccuccio di scarico o sollevando il dosatore si interromperà la rotazione del tubo.

Passo 4. Utilizzare il pennellino incluso per rimuovere tutta la polvere dal serbatoio.

Passo 5. Una volta terminato, assicurarsi di chiudere nuovamente la valvola di scarico.

Passo 6. Assicurarsi che tutta la polvere sia stata rimossa dal serbatoio e dal condotto di erogazione. Per eliminare tutta la polvere, è possibile utilizzare una bomboletta ad aria compressa. Se si utilizza l'aria compressa, tenere l'ugello ad almeno 30 cm dall'erogatore e soffiare aria solo nell'area del serbatoio della polvere. NON soffiare aria compressa direttamente sul display.



Fig. 7 - Beccuccio di scarico sul lato destro dell'erogatore

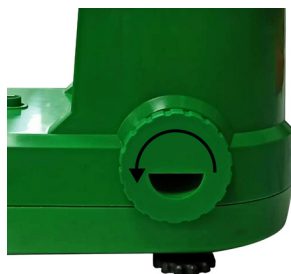


Fig. 8 - Ruotare di 1/2 giro il beccuccio di scarico per aprire

INSERIMENTO DI UNA NUOVA VOCE MEMORY

(sono disponibili 50 slot di memoria, MEM 001~MEM 050)

Passo 1. Premi il tasto NEW MEM per avviare il processo.

Passo 2. Se non esiste ancora alcuna voce MEMORY, sul display viene visualizzato MEM001. Altrimenti, verrà visualizzato il successivo slot di memoria disponibile, ad esempio MEM002, ecc.

Passo 3. Premere ENTER, sul display lampeggerà la scritta "CART" e verrà visualizzato "=" . Digitare il titolo della cartuccia, una lettera alla volta. Per selezionare una lettera, premere lentamente i tasti numerici finché non appare la lettera desiderata.

Esempio: per digitare la lettera "B", premere lentamente il numero "2" tre volte consecutive.

Dopo aver selezionato il numero/lettera appropriato, sarà necessario attendere che i tasti smettano di lampeggiare per passare al numero/lettera successivo. Il nome della cartuccia può contenere fino a cinque caratteri. Una volta completato l'inserimento del titolo della cartuccia, premere ENTER per passare al campo successivo.

Passo 4. Sul display lampeggerà "B_WT", quindi si visualizzerà "B 0.0". Digitare il peso del proiettile e premere ENTER per passare al campo successivo.

Passo 5. Sul display lampeggerà "POWD" e si visualizzerà "=" sul nome della polvere. Fare riferimento, ad esempio, al passaggio 3, per l'inserimento dei caratteri. Attendere che la lettera/numero smetta di lampeggiare prima di passare alla lettera/numero successivo. Il nome della polvere può contenere fino a cinque caratteri. Quando si visualizza il nome della polvere sul display, premere ENTER per passare al campo successivo.

Passo 6. Lampeggerà "WT", e successivamente si visualizzerà "W 0.0". Digitare la carica di polvere desiderata e premere ENTER per passare al campo successivo.

Passo 7. Lampeggerà "DISP", e poi il display mostrerà "NORMAL". Usare il tasto MODE per selezionare "NORMAL" o "LEARN". Premere ENTER per salvare e terminare l'inserimento di una nuova voce MEMORY. La bilancia mostrerà il numero della voce memory che è stata salvata; n. 001-50. Premere GO per avviare l'erogazione in base alla voce memory salvata o premere ENTER e tutti i parametri della voce MEMORY salvata lampeggeranno sul display, e si fermerà al n. 001-50.

Nota: quando si modificano i campi MEMORY, premendo il tasto CANCEL si cancella il contenuto del campo. Il tasto MODE può essere utilizzato per spostare il cursore a sinistra. Premere il tasto ZERO per tornare al campo precedente o premere il tasto TRICKLE per avanzare al campo successivo. Durante la modifica di un campo, se si preme CANCEL una volta, il contenuto del campo verrà cancellato. Premendo CANCEL una seconda volta, il dispositivo uscirà dalla modalità MEMORY senza apportare modifiche.

RICHIAMARE UNA VOCE MEMORY CON I TASTI ZERO E TRICKLE

Passo 1. Premere il tasto MEM. Il display indicherà "="

Passo 2. Utilizzare i tasti ZERO e TRICKLE per scorrere gli slot MEMORY in base al nome della cartuccia.

Passo 3. Per selezionare la voce MEMORY desiderata premere ENTER

Passo 4. Tutti i parametri della voce MEMORY lampeggeranno sul display. Il n. 001 verrà visualizzato se in MEM001.

Passo 5. Assicurarsi che i dati archiviati siano corretti. Premere il tasto GO per erogare la polvere.

Nota: se non è presente alcuna voce MEMORY, verrà visualizzato "NO MEM"

RICHIAMARE UNA VOCE MEMORY TRAMITE IL TITOLO DELLA CARTUCCIA

Passo 1. Premere il tasto MEM. Il display indicherà "="

Passo 2. Digitare il titolo della cartuccia. (p. es. 7 Mag) e premere ENTER. Se il titolo della cartuccia non è disponibile, verrà visualizzato "NO MEM". In tal caso, utilizzare i tasti ZERO e TRICKLE per scorrere tra le cartucce salvate.

Passo 3. Premere ENTER. Tutti i parametri della voce MEMORY lampeggeranno sul display. Il n. 001 verrà visualizzato se in MEM001.

Passo 4. Assicurarsi che i dati archiviati siano corretti. Premere il tasto GO per erogare la polvere.

Nota: se ci sono nomi di cartucce ripetuti, questa funzione richiamerà automaticamente il nome della cartuccia che si trova prima nella memoria.

RICHIAMARE UNA VOCE MEMORY TRAMITE NUMERO MEMORY

Passo 1. Premere il tasto MEM e sul display si visualizzerà “=_”

Passo 2. Premere nuovamente il tasto MEM e si visualizzerà MEM ____.

Passo 3. Digitare il numero memory richiesto (ad esempio, 001 per MEM 001) o premere i tasti ZERO e TRICKLE per scorrere e trovare la voce memory desiderata.

Passo 4. Per selezionare la voce MEMORY, premere il tasto ENTER. Tutti i parametri della voce MEMORY lampeggeranno sul display. Il n. 001 verrà visualizzato se in MEM001.

Passo 5. Assicurarsi che i dati memorizzati siano accurati e premere il tasto GO per erogare la polvere.

Nota: “ERROR” significa che la voce MEMORY inserita non è inclusa in MEM 001-050.

MODIFICA DI UNA VOCE MEMORY

Passo 1. Premere il tasto MEM e utilizzare una delle tre opzioni menzionate in precedenza per richiamare una voce MEMORY. Selezionare lo slot di memoria che si desidera modificare.

- Richiamare una voce MEMORY con i tasti ZERO e TRICKLE
- Richiamare una voce MEMORY tramite il titolo della cartuccia
- Richiamare una voce MEMORY tramite il numero memory

Passo 2. Premere il tasto EDIT MEM per modificare i dati.

Passo 3. Premendo i tasti ZERO e TRICKLE sarà possibile scorrere ciascuno dei parametri della voce MEMORY. (Titolo cartuccia -> Peso del proiettile -> Nome polvere -> Peso della carica-> DISP)

Passo 4. Per modificare il parametro, utilizzare il tasto MODE per spostare il cursore verso sinistra sul carattere che si desidera modificare o premere il tasto CANCEL per cancellare il contenuto dell'intero campo. Per modificare il parametro di erogazione, utilizzare il tasto MODE per alternare tra erogazione Normal e Learn; una volta modificato il parametro premere ENTER. Verrà visualizzato SAVED. La bilancia mostrerà il nuovo parametro. Premere nuovamente ENTER, verrà visualizzato “NO 001” se in MEM001. Premere GO per avviare l'erogazione oppure premere nuovamente ENTER per far apparire sul display tutti i parametri della voce MEMORY modificata. Si visualizzerà “NO 001”. Premere GO per iniziare l'erogazione.

NOTA: se si desidera uscire dalla modifica della voce MEMORY, premere semplicemente due volte il pulsante CANCEL. Premendolo una volta si cancellerà il parametro. Premendolo la seconda volta si uscirà da EDIT MEMORY senza apportare modifiche alla voce MEMORY esistente. Se si è all'interno del parametro di erogazione, premendo Cancel una volta si uscirà dalla modifica della voce memory senza apportare modifiche.

Esempio: se il WT salvato è 54.0 grani e si desidera modificare a 54.2 grani, utilizzare i tasti ZERO e TRICKLE fino a visualizzare il parametro WT, quindi utilizzare il tasto MODE per spostare il cursore lampeggiante su 54.0. Quindi premere il numero “2” sulla tastiera. La bilancia ora mostrerà 54.2 oppure, quando viene visualizzato il parametro WT, premere CANCEL per cancellare il campo, quindi digitare “54.2”.

ELIMINARE UNA VOCE MEMORY

Passo 1. Premere il tasto MEM e utilizzare uno dei tre metodi per richiamare una voce MEMORY elencati in precedenza per selezionare la voce MEMORY che si desidera eliminare.

Passo 2. Tenere premuto il tasto CANCEL. Sul display lampeggerà “-----”. La voce MEMORY è stata eliminata.

Passo 3. Il display mostrerà la successiva voce MEMORY salvata o NO MEM se non esiste alcuna voce MEMORY.

PULIRE LE GUARNIZIONI DEL CONDOTTO

Occasionalmente la polvere si può accumulare nelle guarnizioni dei condotti, specialmente se si utilizza una polvere sferica fine. Si consiglia di rimuovere il condotto di erogazione e pulire le guarnizioni dopo o prima di ogni sessione di ricarica. Ruotare il condotto di erogazione in senso antiorario per rimuoverlo. Rimuovere le coperture delle guarnizioni semplicemente facendole scorrere verso l'alto fuori dal serbatoio. Verificare che non vi sia polvere accumulata nelle guarnizioni e pulirle se necessario. Rimuovere la guarnizione in gomma dal coperchio in plastica e rimuovere l'eventuale polvere. Strofinare leggermente le guarnizioni con le dita per assicurarsi che tornino alla loro forma circolare prima di rimetterle sul coperchio. Reinserire delicatamente le coperture delle guarnizioni.



Riposizionare il condotto ruotandolo in senso orario. Poi controllare ogni condotto per verificare che non vi siano spazi tra le guarnizioni e il condotto spostando il condotto avanti e indietro. Se le guarnizioni si muovono con il condotto, il condotto e le guarnizioni sono installati correttamente. In caso contrario, rimuovere il condotto e le guarnizioni e assicurarsi che la guarnizione sia installata correttamente sul coperchio, ovvero che la guarnizione non sia schiacciata o piegata, strofinando con un dito. Riposizionare e controllare nuovamente lo spazio tra le guarnizioni e il condotto.

VERIFICA DELLA VERSIONE FIRMWARE:

Mentre la bilancia esegue il conto alla rovescia, premere il tasto UNIT per visualizzare il firmware, verrà visualizzato "XXXXX". Per verificare il firmware della scheda madre, premere il tasto ZERO e verrà visualizzato "1XX". La versione del firmware della scheda madre è 020341XX, dove X è il numero di versione della scheda madre. Per verificare il firmware della scheda touch, premere il tasto [.] e verrà visualizzato "XXXX5" e 5 secondi dopo si visualizzerà "5YY". La versione del firmware della scheda touch è 170055YY, dove YY è il numero di versione della scheda touch.

In modalità pesatura, controllare il firmware della scheda Bluetooth premendo il tasto MODE e utilizzare i tasti ZERO e TRICKLE per scegliere "BLE". Poi premere il tasto MODE, e verrà mostrato che il firmware del Bluetooth è "AHPZZ", dove ZZ è il numero di versione del Bluetooth.

UN ANNO DI GARANZIA LIMITATA

Complimenti per avere acquistato il nuovo apparecchio elettronico per il maneggio della polvere da sparo della RCBS. L'apparecchio ha una garanzia per i difetti materiali e di fabbricazione, per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto. Questa garanzia copre solo l'acquirente originale. In caso di dubbi relativi a possibili difetti materiali o di fabbricazione dell'apparecchio, si prega di rispedirlo a RCBS, in porto franco, per una valutazione. Se difettoso, il prodotto verrà riparato o sostituito da parte di RCBS, senza alcun costo. Si prega spedire insieme al prodotto una copia datata della ricevuta e un assegno per l'importo di dieci dollari (USD) pagabili a nome di RCBS, per la spedizione e il servizio, all'indirizzo:

RCBS, 605 Oro Dam Blvd. East, Oroville CA. 95965-4650.

LA PRESENTE GARANZIA NON COPRE DIFETTI O DANNI IMPUTABILI A TRASCURATEZZA, USO IMPROPRIO, INSTALLAZIONE ERRONEA E MODIFICHE O SE LA BILANCIA È STATA RIPARATA O MODIFICATA DA PERSONALE NON AUTORIZZATO DALLA FABBRICA.

IL DIRITTO ALLA GARANZIA DECADE SE NON SI SODDISFANO I REQUISITI SOPRA INDICATI. Conservare la presente dichiarazione di garanzia per riferimenti futuri.

LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ PER SCOPI PARTICOLARI SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLA GARANZIA LIMITATA. LA RCBS OPERATION NON È RESPONSABILE PER DANNI SUPERIORI AL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO E, IN NESSUNA CIRCOSTANZA SI POTRANNO IMPUTARE ALLA RCBS EVENTUALI DANNI CONSEGUENZIALI O DERIVANTI DA INCIDENTI. CONSIDERANDO CHE ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI CUI SOPRA POTREBBE COMUNQUE NON RISULTARE APPLICABILE.

La suddetta garanzia copre il consumatore solo ed esclusivamente per eventuali difetti materiali o di fabbricazione della bilancia. La presente garanzia tutela diritti legali specifici. Possono esistere ulteriori eventuali diritti, dipendendo dalla giurisdizione.

RCBS, 605 Oro Dam Blvd. East, Oroville, CA. 95965-4650
Telefono servizio clienti 1 (530) 538-2699
Indirizzo e-mail: rcbs.tech@rcbs.com

RCBS®

APPARECCHIO DI RICARICA DI ALTA PRECISIONE

Realizziamo il migliore apparecchio di ricarica munizioni del mondo. Se sei d'accordo con questa affermazione, fallo sapere ai tuoi amici. Se non la condividi invece, faccelo sapere per permetterci di migliorare!

